# OFICIAL IARIC

# DE LA REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

#### PRECIOS DE SUSCRIPCION

Por	mes	•	•	•	•		•	•	٠	٠	\$	0.50
*	trim	estr	e			•3					>	1.50
<b>*</b>	seme	str	e	·							<b>33</b>	3:00
2	១៣០		•								*	6.00
					,	—	,					
Núr	nero	sue	lta					•	٠		>	0.05
•	> .	atra	188	de						٠	>	0.10

OFICINAS: CALLE SOLIS Núm. 69

#### SUMARIO

#### PARTE OFICIAL

#### Ministerio del Interior-

DECRETO para estudiar los Cuerpos de Bomberos en Europa. Cometido confiado al coronel Pablo Bañales (pagina 1).

RESOLUCIÓN sobre Intendentes y Jun-tas. Obligación de concurrir aqué-lios a las sesiones (página 1).

- sobre servidumbre de alineación. Facultades de expropiación é indem-nización (página 1).
- aceptando propuesta para reparar la Comisaria de la 4 sección del Salto (página 3).
- sobre apertura de porteras. Revocación de lo dispuesto por la Junta E. Administrativa de Artigas en la gestión de don Juan J. Nario (pági-
- suspendiendo al comisario de la 3.ª sección de Soriano (página 4).
- suspendiendo al comistrio de la 5.ª sección de Minas (página 4).
- acordando permiso para efectuar la «Feria de Sevilla» en Salto y Paysandu en la temporada venidera (pagina 4).

#### Ministerio de Relaciones Exteriores-

LEY aprobando la Convención de Naturalización entre la República y Estados Unidos (página 4).

#### Ministerio de Obras Públicas-

RESOLUCIÓN estableciendo el área en un terreno expropiado para el puente sobre el arroyo Cueva del Tigre (página 4).

### PARTE OFICIAL

#### Ministerio del Interior

Ministerio del Interior.

DECRETO

Montevideo, Marzo 30 de 1909.

El Presidente de la República

#### DECRETA:

Artículo 1.º Encárgase al coronel don Pablo Bañales de estudiar en Europa la organización y funcionamiento de los Cuerpos de Bomberos é informe al res-pecto acompañando reglamentos, planos de edificios, descripciones y catálogos de

material, etc.
Art. 2.º Comuniquese al Ministerio de Relaciones Exteriores à los efectos de la expedición de la respectiva credencial y al de Guerra y Marina, insértese y publiquese.

WILLIMAN.

José Espalter.

Ministerio del Interior.

Montevideo, Marzo 29 de 1909.

Carpeta 1223.

Vistos: La nota elevada al Poder Ejecutivo por la Junta Económico-Administrativa de Flores, sobre si es obligatorio al Intendente Municipal asistir à las sesiones cuando su presencia sea reclamada,

y dar las explicaciones verbales que le fueran solicitadas;
Considerando: 1.0 Que si bien el inciso 14 del artículo 8.0 de la ley del 18 de Diciembre de 1908, dispone que el Intendendo de la considera de la ley del 1908, de la ley del 1908 de la ley del 1908 de la ley del 1908 de la ley de la le te deberá «dar á la Junta por escrito los informes y datos que requiera»,—existe, además, la prescripción contenida en el siguiente inciso 15 del mismo artículo y ley, determinando que el Intendente «deberá concurrir à las sesiones de la Junta cuando lo juzgue oportuno y ella lo re-quiera y tomar parte en sus deliberacio-nes»; 2.º Que los antecedentes relativos á la sanción de la ley referida (mensaje del Poder Ejecutivo, etc.), ponen de manifies-te que la letra del inciso 15 del artículo 8.º responde al propósito de hacer obligatoria la presencia de los Intendentes en el seno de las corporaciones municipales, siempre que éstas así lo consideren conveniente para la mejor resolución de los asuntos; 3.º Que es, por otra parte, necesario y encuadra en la economía que informa la ley del 18 de Diciembre de 1908, establecer una relación estrecha entre la diversar a france del Municipia. tre los diversos organos del Municipio para que colaboren en la forma más rápida y eficiente en la solución de los asuntos á su cargo;

Por estos antecedentes y consideraciones, el Poder Ejecutivo

#### RESUELVE:

1.º Declarar que siempre que las Juntas requieran la presencia del Intendente Municipal à sus sesiones, éstos deben concurrir y dar verbalmente las explicaciones que les fueran solicitadas, sin perjuicio de que cuando la naturaleza del asunto lo imponga puedan acompañar con exposi-

ciones escritas sus manifestaciones.

2.º Que en caso de no considerarse habilitados los intendentes, por no tener en su poder los datos respectivos, para dar las explicaciones que les pidan las Juntas, pueden solicitar el aplazamiento de la sesión hasta la debida oportunidad, ó que se cite á nueva reunión para la fecha en que acual puede estar en condiciones. en que aquél pueda estar en condiciones de concurrir con los elementos de criterio que repute necesarios.

3.° Que se circule, publique y archive.

WILLIMAN. José Espalter.

Fiscalia de Gobierno de primer turno:

Exemo. Señor:

Los señores Vicente Borsani y hermano están haciendo un edificio en la Unión, calle 18 de Julio esquina Progreso, en un terreno de su propiedad, terreno que en una pequeña parte debe ser tomado para el ensanche que debe darse á la segunda de las expresadas calles, de acuerdo con el amanzanamiento oficial de la mencionada villa.

Por esa causa y porque los prenombra-dos propietarios empezaron á construir sin haber obtenido previamente la alinea-ción y el permiso correspondientes, la Junta mando suspender la construcción, disponiendo á la vez que no podían con-tinuarla sino á condición de que los duenos permitan poner en el título de la pro-piedad una nota por la cual conste que cuando la Municipalidad resuelva hacer el ensanche, ellos no tendrán derecho á indemnización por las obras que resultasen construídas fuera de la línea de la calle; (Resolución de 22 de Mayo del corriente año, f. 8).

Los interesados reclamaron de esa re-

solución; y como la Junta no les hizo lugar, apelaron ante ese Ministerio. V. E. verá, á f. 12 y f. 27, expuestos los fundamentos de la reclamación y á f. 18 vuelta y siguientes los del desechamiento del re-

El permiso para toda construcción es un requisito indispensable impuesto por el artículo 1.º de la ley de 8 de Julio de 1885, y la falta de este requisito, en este caso (f. 7 vuelta y f. 8), como en cualquier otro, da lugar á la suspensión de la obra según el artículo 34 de la misma ley.

Pero, épuede la Junta, obligada á velar por el cumplimiento de la servidumbre de alineación (artículo 7.º de la citada ley de 1885 y subinciso A del inciso 15 del ar-El permiso para toda construcción es

ticulo 12 de la lev de Julio 10 de 1903), negarse à dar el permiso para la construcción á titulo de que parte del terreno (en un ancho de algo más de un metro) deberá ser ocupada por el ensanche de la ca-lle cuando éste se haga? ¿Puede negar dicho permiso si los dueños no renuncian desde ya á toda indemnización por la parte de edificio que resulte mal alineada cuando se haga el ensanche?

Tratandose de apertura de calles, la cuestión ha sido resuelta negativamente de Noviembre de 1906) y con todo acierto, porque la servidumbre de alineación, no pudiendo ser anterior à la existencia de la calle, no puede invocarse para la apertura de esta, por manera que si la Junta no dispone de los terrenos necesarios para el establecimiento de la via, no puede adquirirlos sino por compra o por expropiación lisa y llana, pudiendo los propie-tarios disponer libremente de sus terrenos mientras aquellos actos no se verifi-

Pero la servidumbre de alineación se aplica precisamente en los casos de en-sanche de calles preexistentes, que es de lo que aqui se trata, como se aplica fam-bién a los casos de rectificación de esas mismas calles, y entonces ¿cuales son sus

Tratandose de terrenos edificados, si la alineación se ha de aplicar de inmediato, no hay más medio de hacerla que expropiar ó comprar amistosamente las parcelas que hayan de ser incorporadas a la vía pública. Pero si esa aplicación inmediata no se juzgase necesaria o resultase muy onerosa por aparejar la expropia-ción ó compra del terreno con la consiguiente indemnización por la destrucción parcial del edificio, entonces el efecto in-mediato del piano de alineación, consiste en gravar el edificio con la servidumbre de non confortandi, en virtud de la cual no se puedan hacer en el obras confortativas, o, lo que es lo mismo, que aumenten su duración. De ese modo, cuando el edificio deba ser demolido por razón de su vetus-tez ó antes por haberlo resuelto el pro-pietario, la Administración puede expropiar pagando sólo el valor del terreno.

Por eso dice Aucoc: «Hay dos cosas en la alineacion: es un medio de impedir que los propietarios ribereños invadan con sus construcciones el suelo de la vía pú-blica; y es también un medio económico de rectificar, de ensanchar las vias estrechas y de regularizar su trazado; en este segundo sentido, la alineación constituye una especie de expropiación á plazo com-plicado con una servidumbre». (Conferen-

cias, tomo m, pag. 1029).

Pero cuales son los efectos de la alineación tratandose de terrenos sin edificio, como ocurre en el presente caso?

La respuesta fluye de lo que ya queda dicho.

La alineación, como medio de conseguir. una expropiación económica, es decir, li-mitada al valor del suelo, no tiene, razón mitada al valor del suelo, no tiene, razón de ser en ese caso, porque el objeto está ya conseguido, desde que se trata de un terreno libre, que es lo que se quiere adquirir, y entonces lo único que cabe es comprar o expropiar ese terreno. Por eso se ve que todos los tratadistas enseñan que la alineación oficial produce al efecto de incorporar al dominio público. el efecto de incorporar al dominio público los terrenos sin construcción.

«Los planos generales de alineación, dice Courcelle, producen efectos diferentes, según que se trate de aplicarlos á terrenos que esten edificados o a los que no

En el primer caso, las parcelas com-prendidas dentro de las líneas del plano.

se encuentran por ese hecho incorporadas á la vía, salvo indemnización. El pláno reviste así los caracteres de un acto de expropiación; la Administración no tiene que entenderse con cada uno de los propietarios para obtener de ellos una cesión amigable, ni tampoco tiene que dirigirse

amigatie, il tampoco tiene que dirigirse al Tribunal para que decrete la expropiación forzosa (Traite de la Voirie, pag. 164).

Lo mismo expresan Aucoc, :Conferences, tomo III pag. 1063); Trabbie (Traite du Droit Administratif tomo VI pag. 37 etc.). Courcelle hace notar enseguida que la jurisprudencia del Consejo de Estado y la de la Corte de Casación han vacilado sobre si el efecto que se acaba de indicar se produce por la alineación individual que se da al propietario que va á edificar ó si basta el solo hecho de aprobarse el plan general. Pero como quiera que se opine à ese respecto, siempre resulta que, por lo menos, la alineación individual importa privar al propietario de la parcela que debe ser incorporada á la vía publica, y por lo mismo importa también consumar un acto de expropiación. Y no puede ser de otro modo. Imponerle à un propietario la alineación, ó, lo que es igual, prohibirle que edifique en parte de su terreno à titu-lo de que debe destinarse à calle, es prohibirle que use de esa parte de su propiedad, y prohibirle el uso es privarle de la propiedad misma, puesto que no se concibe esta sin aquel; es, en fin, consumar realmente la expropiación, por más que està quiera enmascararse con palabras que nada significan ante la materialidad de los hechos. Y no hay para que agre-gar que el acto de la expropiación impone la obligación de indemnizar, que esta-blecen para tales casos todas las legisla-ciones, incluso la nuestra, en el artículo 144 de la Constitución y el 445 del Código

Tal es, en lo fundamental, la doctrina seguida por los tratadistas, la jurispruden-cía y las legislaciones en cuanto a la servidumbre de la referencia, cuando el terreno no soporta edificio, que es como debe

considerarse el caso en vista.

Y debe considerarse asi, porque tal era el estado del terreno cuando los interesados débieron solicitar las líneas y el permiso para edificar. -El hecho de que hayan empezado la construcción sin haber llenado aquel requisito previo, constituye un acto ilicito, penado por el artículo 37 de la ley de construcciones, y que por lo tanto no puede ser tomado en cuenta para acor-darles beneficio ni derecho alguno a los

Con arregio á estos antecedentes, es obvio que la Junta puede imponer a los señores Borsani hermanos la alineación fijada por el amanzanamiento oficial, y expropiarles, en consecuencia, la parcela necesaria para el ensanche de la calle Progreso, prescindiendo por completo del edificio indebidamente comenzado. - Y si eso puede hacerlo ahora, podrá hacerlo en cualquier tiempo si, como lo ha hecho en la resolución reclamada de is., permite llevar adelante las obras a condición de que los interesados declaren expresamente que cuando se efectúe la expropiación no tendrán nada que reclamar por la parte de edificio que se suprima 'ni por lss perjuicios que sufra el resto.

No haciendo los interesados esa declaración y atribuyendose, por el contrario. el derecho á ser indemnizados por el terreno y el edificio, la Junta, no pudien-do negar en absoluto el permiso para edificar, no tiene más camino que impoprescindir de la linea hasta que pueda ó quiera expropiar y dejar entretanto que los propietarios edifiquen en el limite de

su terreno. Tal es la opinión de este Ministerio. V. E., no obstante, resolverá.

Montevideo, Diciembre 11 de 1908.

Luis Varela.

Ministerio del Interior.

Montevideo, Marzo 29 de 1909. (Num. 3708-Ano 1908).

Vistos: En apelación este expediente elevado por la Junta E. Administrativa de la Capital en virtud del recurso interpuesto por los señores Vicente Borsani y Hno. contra la resolución de dicha corporación de fecha 22 de Mayo del año ppdo., relativa al permiso concedido áaquellos para construir un edificio en te-

reno de su propiedad ubicado en la calle 18 de Julio esquina Progreso (Unión); Considerando: 1.º que de este expedien-te resulta comprobado: A) Que la Junta concedió à los apelantes el permiso solicitado por estos para construir un edificio en el terreno mencionado, estableciendo que debian emplazarlo, en su frente à la calle Progreso, à una distancia de 17 me-tros de la línea de las propiedades del frente en el costado Oeste; B) Quelos peticionarios, ya sea por error como lo afirman, ya sea porque empezaron a construir antes de concederseles el permiso, según lo manifiesta la Sección Departamental de la Dirección de Obras Municipales, han realizado parte de la construcción dentro de su terreno, pero fuera de la linea que se les dió de acuerdo con el trazado del amanzanamiento oficial, es decir, entre el limite de la calle Progreso sobre su propiedad y la parale-la establecida por el manzanamiento para ampliar dicha calle a fin de que tenga el ancho de diez y siete metros; C) Que la Junta mando suspender las obras, una vez que tuvo conocimiento del hecho mencionado, resolviendo posteriormente que, en vista de los grandes perjuicios que se originarian con la demolición de la parte de edificio que indebidamente se había emplazado en terreno destinado á calle pública y de que el espacio que quedaba. libre era suficiente para las necesidades del transito, se consintiera la continua-ción de las obras, siempre que en el título de propiedad se pusiera constancia de que no se tendría derecho a indemniza-ción alguna por la construída fuera de la linea de la calle, resolución que dio motivo al recurso deducido por los señores Borsani y Hno; 2.0 Que la cuestion conten-ciosa promovida se reduce a saber si la Junta, obligada a velar por la servidumbre de alineación, puede legalmente autorizar la continuación de la obra de Borsani Hno. con la condición de que estos renuncien à la indemnización que correspondería en ... otro caso por el edificio cuando se resuelva á expropiarles la faja de terreno destinada a ensanche de la calle Progreso y tomada por aquellos con su edificación, no obstante haberseles dado edincación, no obsiante haberseles dado la línea, ó en caso que los propieta-rios no acepten la condición que se les impone, ordenar la demolición de la obra y proceder á la expropiación del te-rreno; y que planteado el punto en estos terminos, es incuestionable que no son a aplicables por analogia, como lo sostie-nen los recurrentes, los fundamentos que han servido de base a las resoluciones dictadas por el Gobierno con fecha 10 de Noviembre de 1900, 20 de Noviembre de 1906 y 29 de Abril de 1907, en las cuales se trataba de la apertura de calles, mientras que en el presente caso, la calle ya está abierta al servicio público; 3.º Que siendo una de las atribuciones de las Juntas Economico-Administrativas velar por

el respeto de las servidumbres de alineación (ley 8 de: Julio de 1885, artículo 7.º, y ley 10 de Julio de 1903 artículo 12, inciso 15, subinciso A), es indispensable, para resolver el caso cuestionado, determinar el concepto de dicha servidumbre, así como los efectos que produce respecto de los predios que sufran el gravamen; 4. Que no pudiendo hacerse la mencionada octerminación atendiendo á las palabras y al espíritu de las disposiciones legales mencionadas, hay que recurrir al criterio de interpretación á que se refiere el ar-tículo 16 del Código Civil, es decir, á los principios de derecho y á las doctrinas más recibidas, consideradas las circunstancias del caso; 5. Que por álineación se entiende la delimitación entre las vías publicas y las propiedades privadas, estableciéndose asi la línea sobre la cual los propietarios limitrofes pueden construir (Batbie, Dr. Pub. et Adm. tomo 6.º núm. 23;— (Sebire et Carteret, Encicl. du Dr. vº Alignement, p. 337); -y que sus efectos son los siguientes: tratándose de terrenos edificados, «la alineación constituye una verdadera expropiación á término incierto, complicada con una servidumbre»; en caso que no existan construcciones, «las parcelas comprendidas dentro de las lineas del plan de amanzanamiento se encuentran inmediatamente incorporadas à la via pública, sin perjuicio de la in-demnización correspondiente». (Fuzier-Herman, Rep. gen. dic. droit, Fr. v°-Alig-nement, núm. 2 195 y 183), conclusiones á las cuales llega nambién en la precedente vista el señor Fiscal de Gobierno de 1 er Turno de acuerdo con las citas doctrinales que invoca y que lo llevan a expedirse en el sentido de que la Junta Economico-Administrativa de la Capital, en el caso concreto examinado, puede proceder a la expropiación de las parce-las necesarias para el ensanche de la calle Progreso, prescindiendo para su indemnización por completo del edificio indebidamente comenzado y pudiendo realizar aquélla ahora y en cualquier tiempo desde que la alineación priva al propieta-rio de la faja de terreno que debe ser in-corporada a la vía pública; 6.º Que aun cuando el caso subjiudice se trata de un terreno no edificado, puesto que los señores Borsani y Hno. han construído parte del edificio en terreno destinado á calle pública, sin obtener el permiso correspondiente. pondiente, o por error despues que lo obtuvieron, incurriendo en la sanción prevista por el artículo 37 de la ley 8 de Julio de 1885, las conclusiones doctrinales del considerando precedente deben serle aplicadas, pero tratandose de atenuar el rigor excesivo de tal servidumbre, conciliando al mismo tiempo el interés general cou el respeto de la propiedad privada, que es la posicion intermedia que ha conservado la jurisprudencia francesa, italiana y belga, sobre dicho punto (F. Bufa-lini, Digesto italiano, volumen 20, Allineamento, núm. 7), y que se impone además por no estar reglamentada legalmente dicha servidumbre en nuestro derecho, porque corresponde à la Junta resolver los conflictos entre la propiedad privada y las exigencias del servicio publico, en todo lo relativo à la via de blico, en todo lo relativo a la via de comunicación, de acuerdo con las leyes vigentes. Ley Orgánica, artículo 12, inciso 15, subinciso B), y á fin de que los principios que rigen la expropiación por causa de utilidad pública (Constitución artículo 144, Código Civil, artículo 445 y siguientes), no sean de hecho deregadas, aparte de que la critica doctrinaria se manificata en contra de la servidumse manifiesta en contra de la servidumbre mencionada con la extensión que se le ha querido dar (véase Fuzier-Herman,

op. cit. tomo 3.°, v°. Alignement núm. 4 y siguientes);

Por estos fundamentos y atento al contenido de la precedente vista de la Fiscalia de Gobierno de 1 er turno,

#### SE RESUELVE:

1.º Declarar que los señores Borsani y Hermano han incurrido en la infracción prevista por el artículo 37 de la ley 8 de Octubre de 1885, debiendo en consecuencia demolerse la parte de las obras emplazadas en la parcela de su propiedad destinada al ensanche de la calle Progreso (Unión), según el plano del amanzanamiento oficial

miento oficial.

2.º Que dichos señores no pueden ser privados administrativamente de la parcela a que se ha hecho referencia, debiendo por tanto procederse de inmediato a su expropiación por la vía judicial y de acuerdo con las disposiciones pertinentes, no comprendiéndose en la indemnización los perjuicios que sufran por la demolición parcial de las obras; ya que a ellos solos les son imputables;

3.° Que lo prescripto en los artículos precedentes debe entenderse sin perjuicio del caso en que los apelantes se avengan a lo establecido por la Junta en la resolución apelada, como temperamento conciliatorio, que puede favorecerlos y no perjudica a los intereses de la vialidad pública

dica.

4. Que se comunique, inserte y publique con la vista fiscal; y vuelva a la Intendencia de la Capital para su conocimiento y demas efectos.

WILLIMAN.

Ministerio del Interior.

Montevideo, Marzo 29 de 1909,

(Numero 3398-Año 1997).

Vistos: 1.° El resultado negativo de los dos llamados a licitación sobre reparaciones á efectuarse en el edificio que sirve de asiento á la Comisaría de la 4.º sección urbana del Departamento del Salto, por no haber concurrido el número de proponentes requeridos por las disposiciones relativas; 2.º Que no obstante la consideración precedente, no hay conveniencia pública en que las obras se realicen por Administración por las siguientes consideraciones: A) Porque los señores Santiago Focco y Antonio Mazzoncini han presentado una propuesta por \$ 1895—, cantidad inferior al presupuesto formulado por la Inspección Técnica Regional número 2; B) Porque dicha propuesta está en debida forma, mereciendo la aprobación del Departamento Nacional, de Ingenieros,

#### SE RESUELVE:

Aceptar la propuesta de los señores Santiago Focco y Antonio Mazzoncini por la suma de mil ochocientos noventa y cinco pesos (\$1.895.—) para efectuar las reparaciones proyectadas en el edificio de la Comisaria de la 4ª sección urbana del Salto, debiendo los proponentes ajustarse al pliego de condiciones, planos, etc., de estos antecedentes y realizarse las obras con la intervención de la Inspección Técnica Regional número 2, quien, una vez terminadas, se expedirá sobre su bondad como requisito previo para que se disponga su pago.

ga su pago.

2.º Que vuelvan estos antecedentes á la
Jefatura Política del Salto, para la notificación de los propenentes y demás que

corresponda. Que se comunique y publique.

WILLIMAN.

JOSE ESPALTER.

Ministerio del Interior.

Montevideo, Marzo 29 de 1909. (Número 2061-Año 1908.).

Vistos: En apelación este expediente elevado por la Junta Económico-Administrativa de Artigas, en virtud del recurso interpuesto por don Juan J. Nario contra la resolución de dicha corporación que ordeno la reapertira del camino clausurado por dicho señor, camino que atraviesa el campo del apelante, sito en la 3 a sección del mismo Departamento:

sección del misino Departamento;
Resultando: I.º Que don Joaquín Correa, en representación de su padre don Mauricio Correa Paiva, denunció el cierre del camino á que se ha hecho referencia, camino que en su calidad de vecinal daba paso à don Porfidio Coll y cuya clausura fue dispuesta por don Juan Nario; 2.º Que el recurrente se defiende de la denuncia manifestando que lo que ha hecho es cerrar un pequeño portillo que sus antecesores dejaron, por complacencia, en la divisa de su campo en la parte que linda con don Mauricio Correa y don Porfidio Coll, respetando la existencia del camino departamental de Rivera à San Eugenio, el vecinal de San Eugenio à Sepultura y el que empalmando con este conduce al Paso de Ricardiño, en Cuarcim; 3.º Que la Junta, después de los informes producidos por el Juez de Paz de la 3.º sección à quien el apelante recusó ordenó la reapertura del camino con las condiciones establecidas en la cesolución de fecha 14 de Marzo de 1908, dando motivo al recurso interpuesto por el señor Nario; 4.º Que oida la Inspección Tecnica Regional, esta se expidió, después de un estudio del terreno acompanado el plano de fs. 28 y manifestando que eno se trata de la apertura de un camino ni de senda de paso que deba librar-

mino ni de senda de paso que deba librarse al trànsito público»;
Considerando: que dados los hechos
expuestos; es incuestionable que el pasaje señalado con las letras G H (piano de la Inspección Técnica Regional
número 2) que el señor Correa Paiva
recorría para ir á lo de Coll, no es un camino público, sino un acto de mera toterancia de don Juan J. Nario ó una servidumbre de carácter exclusivamente privada, correspondiendo, en consecuencia,
en ambos casos, que si el denunciante se
considera perjudicado por el cierre de la
portera referida, ocurra á la autoridad judicial á deducir las acciones que correspondan á los derechos de que se crea
asistido, pues no tratándose de caminos
públicos ni de servicios públicos relativos
a los mismos, la Administración Municipal de Artigas no tiene competencia para
conocer y resolver la cuestión contenciosa
promovida;

De conformidad con la precedente vista del señor Fiscal de Gobierno de primer turno.

#### SE RESUELVE:

1.0 Revocar la resolución de la Junta Económico-Administrativa de Artigas de fecha 14 de Marzo de 1908 (fs 19 v à 20); declarando que el apelante ha podido cerrar la cancela G H (plano de la Inspección Técnica Regional N o 2) sin requerir el permiso correspondiente de la corporación municipal referida. 2.0 Que vuelva à sus efectos à la Junta de su procedencia; que se comunique inserte y pu-

WILLIMAN. José Espalter.

M nisterio del Interior.

(Número 435-Año 1909)\*

Montevideo, Marzo 29 de 1909.

Vistos: Este sumario instruído por la Jefatura Politica de Soriano por denuncia de Esteban Lapido contra el guardia civil Fermin González, del personal de la Co-misaria de la 3ª sección, por tentativa dei delito de violación de una menor.

Resultando: 1.º Que en mérito de las comprobaciones hechas por la autoridad superior de policía de Soriano ha sido dado de baja y sometido á la justicia competente el guardia civil Férmin González a fin de que se le siga causa por los graves hechos que se le imputan: 2.º Que el comisario de la 3.º sección del nombrado Departamento, don Juan Sánchez, no comunico con la diligencia debida los hechos ocurridos, a la Jefatura Política, aunque pretende explicar su negligencia manifes-tando que esperaba para hacerlo, su completa aclaración 3.º Quedela inspección prac-ticada por el Comisario de Ordenes resultan cargos que deben tenerse en cuenta, contra el comisario Sanchez, en lo

que se refiere à la organización y marcha de la Comisaría de la 3.º Sección; Considerando: Que la negligencia del comisario Sánchez en llevar á conoci-miento de sus superiores la grave denuncia recibida constituye una falta que es necesario corregir, para el mantenimiento disciplinario que debe existir dentro de una correcta organización policial; 2.º Que los defectos de organización y marcha de la Comisaria de la 3.º sección de Soriano son imputables al nombrado funcionario, y que aun cuando no hayan sido precisados debidamente constituyen causa bastante para la imposición de una pe a disciplinaria que evite su reproduc-

Por estos fundamentos,

#### SE RESUELVE:

1.º Aprobar el proceder de la Jefatura Política de Soriano al dar de baja y so-meter á la justicia al guardia civil Fermin Gonzalez y suspender al comisario de la 3.º sección don Juan Sánchez, en tanto que se le instruía sumario.

2.º Lievar la suspensión del referido comisario Sánchez hasta el término de tres meses con pérdida total del sueldo, por via de pena administrativa y sin perjuicio de procederse con mayor rigor en caso de que sus procederes no se ajusten estrictamente á las disposiciones vigentes é instrucciones recibidas de sus superio-

res. 3.º Que se comunique, inserte y publique.

> WILLIMAN. José Espalter.

Ministerio del Interior.

Montevideo, Marzo 29 de 1909. . (Número 964 -- Año 1989).

Vistos: Este sumario instruído al comisario de la 5 a seccion del Departamento de Minas, don Fernando Cerdeira hijo, con motivo de la denuncia formulada por don Andres Caceres ante la Jefatura Politica de dicho Departamento, por no haber aquél dado cuenta al Juez de Paz respectivo de los resultados de un registro efectuado en el establecimiento de campo de don Isabel Tabeira; Considerando: 1.º Que de este sumario

resulta comprobado que con fecha 19 de Diciembre del año ultimo el comisario mencionado, con el Teniente Alcalde del distrito Sandalio Santos y los vecinos
José Pedro y Termin del Puerto y Andrés Caceres, practicaron un registro
en la majada de don Isabel Tabeira,
resultando que de cinco ovejas que tenian la misma señal de las de la majada de Castro Caceres, el mencionado Tabeira no pudo justificar su propiedad. 2.º Que aun cuando el funcionario denunciado no continuó las investigaciones posteriores porque las creyo innecesarias, según lo afirma, habiendo intervenido el Teniente Alcalde del distrito y comprobándose que Tabeira no era dueño de las cinco ovejas á que se ha hecho mención (Código Rural artículo 117) era á dicho funcionario judicial a quien correspondia prevenir la instrucción del sumario, si se consideraba que se estaba en presencia de un delito (Código de Instrucción Criminal artículo 145). 3.º Que no obstante lo expuesto, el comisario sumariado debió dar cuenta á la Jefatura Política del registro efectuado en la propiedad ajena y de las medidas adoptadas dada la gravedad de los actos realizados y la posibilidad de la existencia de un delito.

De conformidad con el precedente informe de la Fiscalia é Inspección General de Policias,

#### SE RESUELVE:

1.º Aprobar la suspensión impuesta por la Jesatura Política de Minas al comisa-rio de la 5.º sección, don Fernando Cerdeira (hijo), y hacerla extensiva al termino de un mes con perdida del medio sueldo, y sin perjuicio de las resultancias del sumario judicial correspondiente.

2.° Que se comunique, publique y ar-

WILLIMAN. José Espalter.

Ministerio del Interior.

Montevideo, Marzo 29 de 1909.

(N.º 1135.-Año 1909).

Vistos: De acuerdo con los precedentes de las autorizaciones concedidas para la Capital y los Departamentos y considerando convenientes los términos de los que se solicitan en el precedente escrito,

#### SE RESUELVE:

1.0 Conceder al señor Gaspar Dotres el permiso para efectuar en las ciudades de Salto y Paysandú el espectáculo denominado «Feria de Sevilla» durante los meses de Noviembre y Diciembre del año actual y Enero, Febrero, Marzo y Abril del próximo 1910, con las siguientes condiciones:

A) Sólo podrá emplearse en la párodia de corridas de toros, toritos ó novillos embolados. B) Las suertes serán todas simuladas, no pudiendo usarse picas que hieran al toro ni darle muerte. C) La Empresa queda obligada a entregar el diez presa queda donigada a entregar el dez por ciento de las entradas brutas á las In-tendencias de Paysandú y Salto, las que a su vez, depositaran el importe en el Ban-co de la República á la orden del Go-bierno, previo el descuentode la cantidad correspondiente al gasto del control que se les comete y que fijarán sometien-dolo á aprobación. D) En caso de infracción en cada una de las ciudades, a las condiciones establecidas en esta resolución, el permiso quedará sin efecto y además se impondrá á la Empresa una multa de cuatrocientos pesos siendo del exclusivo árbitro del Foder Ejecutivo apreciar las crcunstancias quq den mérito a ambas sanciones y sin que se admita recurso alguno por parte de la Empresa, contra lo que se resuelva; F) A los efectos de lo dispuesto en la base precedente, la Empresa entregará a las Intendencias antes de empezar la serie de espectáculos, la cantidad de doscientos pesos en concepto de garantia.

2.º El Poder Ejecutivo se reserva dar el

destino á las sumas provenientes del es-

pectáculo.

3.º Las Intendencias Municipales de Paysandu y Salto quedan encargadas de velar por el cumplimiento de lo dispuesto en esta resolución.

Comuníquese á las Intendencias Municipales de Paysandú y Salto y al Ministerio de Hacienda por lo relativo al depósito de fondos en el Banco de la República, así como á la Contaduría General.

Notifiquese y publiquese.

WILLIMAN. José Espalter.

#### Ministerio de Relaciones Exteriores

Poder Legislativo.

El Senado y Cámara de Representantes de la Republica Oriental del Uruguay, reunidos en Asamblea General, etc., etc.,

#### DECRETAN:

Artículo 1.º Apruébase la Convención de Naturalización celebrada y firmada el 10 de Agosto de 1908 entre los respecti-vos Plenipotenciarios de las Republicas de Norte América y Uruguay. Art. 2.º Comuniquese, etc.

Sala de Sesiones de la Honorable Camara de Representantes, en Montevideo, á 23 de Marzo de 1909.

> ANTONIO M.ª RODRÍGUEZ, Presidente.

> > Samuel Blixén, Secretario.

Ministerio de Relaciones Exteriores. Montevideo, Marzo 26 de 1909.

Cúmplase, acúsese recibo, comuniquese á quienes corresponda, procédase en oportunidad al canje de las ratificaciones respectivas, insértese en el Registro de Relaciones Exteriores y pase original y en copia al Ministerio del Interior á sus efectos.

> WILLIMAN. ANTONIO BACHINI.

#### Ministerio de Obras Públicas

Ministerio de Obras Públicas.

Montevideo, Marzo 25 de 1909.

Vistos: Y de conformidad con lo manifestado por la Inspección General de Vialidad, se declara que el terreno expropia-do á la sucesión de don Jesús Rodríguez por resolución de fecha 24 de Enero del año ppdo, para la construcción del puente sobre el arroyo Cueva del Tigre, tiene una superficie de 1 hectárea 4553 metros cuadrados, siendo sus límites por el Norte: 481 m. 10 y por el Sur 489 m. 10 lindando con más terreno de dicha sucesión; por el Este 30 m. 80 con don Feliciano Umpierrez y por el Oeste 30 m. 50 linea media de la cañada de los corrales por medio con doña Ceferina Burgueño de Miguez.

Comuniquese y publiquese.

WILLIMAN.

JUAN P. LAMOLLE.

# DESPACHOS E INFORMACIONES

#### Relación

DE ASUNTOS RUBRICADOS POR S. E. EL SE-NOR PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA EL DÍA 31 DE MARZO DE 1909.

1—Se ordena el pago de la planilla de presupuesto de la Comisión de Administración de los Bienes del Estado, por el mes de Marzo.

2-Autorizase à la Dirección General de Impuestos Directos para distribuir la suma de cuatrocientos pesos (\$4.00.—), entre el personal de empleados que tuvo á su cargo la recaudación del impuesto de Patentes de Giro y de Pesas y Medi-

3—Confirmase en los cargos de guardas de 1.°; 2.° y 3.° clase a los empleados de la Receptoría de la Colonia, señcres Fructuoso Cabral, José Barrio (hijo) y Saturnino Larcebeau.

4—Se dispone que la Contaduria Generol liquide à favor del Inspector de Resguardos de la Receptoria del Chuy, don Candido H. Pedragosa, el importe de un mes de sueldo.

5—Se ordena el pago á favor de la Dirección General de Correos de la suma de trece pesos con nueve centésimos (\$ 13.09), por telegramas trasmitidos en

Diciembre último.
6-Autorizase à la Dirección General de Impuestos Directos para devolver la suma de cuatrocientos un pesos con setenta centésimos (\$401.70), entre varios contribuyentes, por exceso de cuota consignada.

7—Autorizase á la Dirección General de Aduanas á abonar al Subreceptor y empleados de la Subreceptoria del León ciento diez y ocho pesos con treinta y cuatro centésimos (\$ 118.34) por sueldos que se les adeudan por Julio de 1908.

8—Librase orden contra Tesoreria Ge-

8-Librase orden contra Tesoreria General á favor de los señores José Maria Silva y Antuña y Manuel García Zúñiga por ciento cincuenta y cuatro pesos con sesenta centésimos (\$ 154.60), como honorarios devengados en los autos seguidos ante el Juzgado Nacional de Hacienda por don P. Galán y en los que actuaron

ante el Juzgado Nacional de Hacienda por don P. Galán y en los que actuaron como peritos tasadores. 9-Reconócese á la Liebigs Extract of Meat Company Limited, el derecho al goce de la exención de derechos de Aduana que acuerda la ley de 16 de Noviembre de 1885 á la maquinaria, etc., de fábricas de

carnes conservadas.

9 BIS—Acéptase la propuesta de don Nicomedes Castro, quien ofrece doscientos cinco pesos cincuenta centésimos (\$205.50) por el arrendamiento del servicio de Capatacías de la Aduana de Paysandú, por

dos años. 10-Autorizase á la Dirección General de Impuestos Directos para devolver doscientos treinta y siete pesos veinticinco

centésimos (\$ 237,25) entre varios contribuyentes por exceso de cuota consignada.

11—Se decreta el cumplase à la ley sancionada por el Honorable Cuerpo Legislativo acordando una pensión vitalicia de cuatro mil ochocientos pesos (\$4.800.—) anuales, al doctor Julio Herrera y Obes.

12-Acusase recibo à la Honorable Camara de Representantes, de la nota que remite la ley à que alude el número ante-

13—Se ordena à la Contaduria la liquidación à favor de don Joaquín Hermida, de las diferencias de sueldo entre el cargo de guarda 2.º y el de 1.º que desempeno desde Noviembre de 1907 hasta Marzo de

14—Se autoriza á la Dirección General de Impuestos Directos, para devolver trescientos setenta y ocho pesos con noventa y cinco centésimos (\$ 378.95) entre varios contribuyentes, por exceso de cuota consistendo.

signada.
15—Decrétase el pago de una liquidación de la Compañía del Ferrocarril Norte del Uruguay, trece pesos con sesenta centésimos (\$ 13.60), por pasajes girados en Enero ppdo.

16-Apruebanse los trabajos de medición y avaluación de las propiedades comprendidas en la 8. sección de la Capital.

17—Apruebase el presupuesto de empleados de la Caja de Jubilaciones y Pensiones Civiles, que asciende à la suma anual de ocho mil cuatrocientos pesos (\$8,400.—).

18—Se ordena el pago de una cuenta de seis pesos con diez centésimos (\$ 6.10) à la Usina Eléctrica por servicio de alumbrado à dependencias de Hacienda en Fe-

brero ppdo.

19 – Se permite à la Empresa del Ferrocarril Central del Uruguay la venta, sin
pagar derechos, de los materiales usados
detallados en su solicitud N.o 144, considerados como inservibles.

20—Se permite à la Empresa del Ferrocarril Central del Uruguay la venta, sin pagar derechos, de los materiales usados que detalla en su solicitud núm. 143, considerados como inservibles.

21—Decrétase el pago de una liquidación por ciento treinta y cuatro pesos once centésimos (\$ 134.11), a la Empresa del Ferrocarril Central del Uruguay por pasajes girados en Diciembre ppdo.

22—Decrétase el pago de una liquidación, cuatro pesos setenta centésimos (\$ 4.70), á la Compañía del Ferrocarril Midland del Uruguay, por pasajes girados en Enero ultimo.

23—Decrétase el pago de una liquidación de diez y seis pesos (\$ 16.—), á la Empresa del Ferrocarril Noroeste del Uruguay por pasajes girados en Enero último

24—Expidese cédula de pensionistas á favor de las señoritas Elena Margarita, Asunción y Angela Di Sabella.
25—Se dispone la liquidación de una

25—Se dispone la liquidación de una cuenta, setenta y cuatro pesos cincuenta y nueve centésimos (\$ 74.59), de la Compañía del Ferrocarril Central del Uruguay, por pasajes girados en Enero último.

26-Mandase abonar una liquidación, cuarenta y ocho vesos cuatro centésimos (\$48.04), de la Compañía del Ferrocarril Central del Uruguay, por pasajes girados en Noviembre de 1908.

27—Se ordena el pago de una liquidación, sesenta y nueve pesos nueve centésimos (\$ 69.09), de la Compañía del Ferrocarril Central del Uruguay, por pasajes

girados en Octubre ppdo. 28 — Autorizase a la Dirección General de Impuestos Directos para devolver por exceso de cuota consignada, entre varios

contribuyentes, la suma de mil novecientos cuarenta y un pesos veintidos centésimos (\$ 1.941.22).

29—Autorízase à la Dirección General de Impuestos Directos para reforzar el rubro «Gastos de Oficinas é Impresiones en general» con cuatro mil pesos (\$4.000.—) imputable à la partida de veinticinco mil pesos (\$25.000.—) destinada à operaciones censales.

operaciones censaies.

30—Autorizase al Directorio de la Usina Eléctrica de Montevideo á girar contra el Banco Italiano del Uruguay cuatro mil trescientos noventa y un pesos sesenta y tres centésimos (\$ 4.391.63), cuya suma destinó de recursos propios para abonar con cargo al contrato núm. 9, á los señores Ballcock Wilcox.

31—Se resuelve liquidar á favor de los oficiales de 3. de la Oficina de Control de Aduanas, señores Bernabé Magariños, Juan Vignoli y Nicolás Lagomarsino, la diferencia de sueldo entre sus cargos titulares y el de oficiales de 2. clase que han desempeñado.

32—Declarase rescindido el contrato de arrendamiento celebrado con los señores Mac Coll y Thomaset, concesionarios de pesca en la Isla de Gorriti.

33-Autorizase a la Dirección General de Aduanas para entregar la suma de sesenta y un pesos treinta y ocho centésimes (\$ 61.32), preveniente de artículos vendidos en remate a los empleados de la Receptoría del Chuy, apresadores del contrabando.

34—Aceptase la fianza de don Remigio Castellanos (hijo), hasta la suma de cuatro mil quinientos pesos (\$4.500.—) ofrecida por don Cayetano Vitola, Agente de Papel Sellado y Timbres en la Bolsa de Comercio.

35—Librase orden contra Tesorería General à favor de los señores Elbio Acosta y Viera y Carlos Folle Joanico por treinta pesos (\$30.—) c/u, por los servicios prestados durante el mes corriente en esta Secretaría en calidad de meritorios.

36—Librase orden contra Tesorerir General á favor de don Pedro Cosio, Subtesorero de Aduana, por cien pesos (\$ 400.—) para gastos extraordinarios de la cominidad de la comini

sión que le ha sido confiada.

37—Se dispone la liquidación afavor del empleado Miguel M. Ugarte, de las diferencias de sueldo que corresponden entre el puesto de oficial 2 o de la Receptoría de Fray Bentos y el de vista contador de la misma desde Mayo de 1905 á Mayo de 1906.

38—Autorízase à la Dirección General de Aduanas para devolver mil doscientos diez y ocho pesos veintiocho centésimos (\$1,218,28) al señor Cipriano Pons por derechos pagos à la introducción de materiales destinados à explotación de cavateras.

39—Se resuelve el expediente de don Juan Manzi apelando de una registración de la Dirección General de Impuestos Internos.

40—Se resuelve el expedirente de don José A. Castro apelando de una resolución dictada por la Directión G. de Impuestos Internos.

41—Autorizase à la Dirección General de Aduanas para con tribuir con trescientos pesos (\$300.—) e i desmonte del terreno destinado à play a de carretas en Ri-

42—Se resnelve el expediente de don Santiago Agazza apelando de una resolución dictada por la Dirección G. de lmpuestos Internos.

La Secretaria.

#### Ministerio del Interior

# DESPACHO

Al Ministerio de Obras Públicas-Nota de la Intendencia de Treinta y Tres sobre autorización para realizar mejoras en el camino que une esa villa con la Estación Tupambae.

-Al Ministerio de Hacienda-Antecenentes de la Intendencia de Soriatio re-lativos à un error padecido al depositar en la Sucursal del Banco de la República, una suma proveniente del porcentaje del producido del espectaculo «Feria de Sevilla.

-A la Fiscalia de Gobierno de 2º tarno-Antecedentes de la Junta Econômi-co-Administrativa de Minas relativos à un proyecto de ordenanza sobre establacimiento de barrios en las inmediaciones. de esa cindad.

A la Contaduria General del Estado Nota de la Jefatura Politica de Minas sobre toma de posesión de varios funcio-narios policiales de las 2. y 8. secciones de ose Departamento.

Nota de la lutendencia de Treinta y Tres comunicando la forma en que ha quedado constituida la Comisión Auxiliar

de Bergara. A la Jefatura Politica de la Capital-Solicitud del ex guardia civil Julio Costa Oroña sobre abono de su sueldo y entrega de algunos objetos de su pertenencia.

—A la Jefatura l'olitica de San José— Escrito de los señores J. Serpa y A. Gil sobre expedición de un permiso para poderse dedicar al cateo de minas.

-A la Intendencia del Salto-Expedien-tillo de don Tomás Gomensoro Villegas sobre escrituración definitiva de un solar de terreno.

-A la Intendencia de Artigas-Expedientillo de don F. Fuques solicitando en posesión una chacra. Idem idem de don Plácido Castillo.

-A la Intendencia de San José-Ante-cedentes de la Junta de ese Departamento relativos à las obras à practicarse en los corrales de abasto.

-Se dispone que se tenga presente en su oportunidad una nota de la Fiscalia G. de Policias comunicando que à solicitud del Hospital Militar se ha hecho cargo de los gastos de entierro del guardia civil de la policía del Durazno Juan J. Durán. A la Comisión Nacional de Caridad—

Expediente Francisco Reimundo; expe-

diente Benito Agiz para informar,

—A la Junta Ronomico-Administrativa
de Treinta y Tres—Expediente Carolino
Fernández, para informar:

—A la Jelatura Política de Rocha—Ex-

pediente Evaristo Lolo Correa, por identidad.

—A la Contaduria General—Relación de lo recaudado por el Juzgado Letrado Departamental de Montevideo, en la ultima semana, \$ 368.

—A la Junta Electoral de Montevideo-

Nota comunicando que se ha renovado la autorización que destina \$ 25 mensuales para gastos de Secretaría. —Al Ministerio de Guerra y Marina—

Expedientillo de los señores Antonio D. Manuel Lussich, solicitando el pago de los viajes efectuados por el vapor «Taba-ré» en el mes de Enero último.

-Idem durante el mes de Febrero pro-

ximo pasado.

A la Dirección General de Correos y Telegrafos—Expedientillo de don Pedro Ciganda ante la Junta de Rivera, sobre permiso para establecer una línea tele-tónica.

-Se autoriza á la Dirección de Correos

para invertir \$ 200. - en la reparación a l efectuarse en el cable à la isla de Flo-

-Dos comunicaciones.

La Secretaria.

#### Ministerio de Industrias, Trabajo é lastracción l'élilica

#### TRAMITE

Contaduria General-Antecedentes relacionados con el pedido formulado por la Dirección General de Instrucción Priwagea. sobre reluerzo del rubro Utiles,

Textes, Fletes, etc., etc., control of the control

cuentas elevada por la Asociación Rural de San José sobre inversión del subsidio acordado por el Superior Gobierno para delebración de la Exposicion-feria que se efectuo en ese Departamento el mes de Noviembre ppdo.

-Concedese à la Oficina de Pesus y Medidas la autorización que solicita para proceder à cobrar el impuesto en la forma indicada, á quienes no hubiesen efec-tuado su pago, o el saldo á los que lo hubieren hecho parcialmente.

--Expidese el pasaje solicitado por la Oficina de Pesas y Medidas para el contrastador del Departamento de Tacua-rembo don Gualberto Riffaud, que va á

tomar posesion de su puesto. -Se dicta resolución en los antecedentes relacionados con la adquisición de unos bancos ofrecidos en venta á la Di-rección General de Instrucción Primaria por la casa Carlisle Crocker y Cia., en el

que se proveera una vez regularizadas las partidas agotadas del rubro «Utiles, Textos y Menaje, etc., etc.»
—Se dicta resolución en un escrito de

varios propietarios de barquillas pescadoras, pidiendo se decrete el libre uso de las redes de arrastre, mandandose agregar sus antecedentes para proveer.

—Se acusa recibo y archivase una nota del Ministerio de Relaciones Exteriores,

acompañando un impreso que contiene el reglamento interno del Instituto Nacional de Sordo-Mudos de Rio Janeiro.,
—Comisión Central de Extinción de

Langosta - Nota comunicando haberse concedido la licencia solicitada por el miembro de esa corporación don Thomás Howard.

-Se acusa recibo y pasa al Alojamien-to de Inmigrantes, una nota de nuestro Consulado en Liverpool comunicando el embarque de inmigrantes con destino à este pais.

Se dicta resolucion en los antecedentes relacionados con el aumento de al-quiler por traslado de la escuela rural número 21 del Departamento de Cerro Largo, esperándose para proveer, se expida el decreto que regularizará el desequilibrio financiero producido en el rubro Economias de la Dirección para el presente ejercicio.

sente ejercicio.

—Jefe Político de San José—Nota comunicando haberse comisionado por el
Superior Gobierno al señor Santiago Maciel, Inspector de Colonias, para que informe sobre la situación en que se hallan
los agricultores residentes en la 6. sección de ese Departamento.

-Dirección General de Instrucción Primaria - Antecedentes relacionaos con la fecha del cèse del señor José E. Abad en el

cargo de Jese de la Oficina del Impuesto U. de Instrucción Primaria. —Ministerio del Interior—Nota acusan-do recibo de los antecedentes relacionados con la infraccion à la ordenanza de 3 de Noviembre de 1890 en que ha incurrido la Granja Modelo de la Escuela de Agrono-

Dirección General de Instrucción Primaria-Antecedentes relacionados con el pedido de asignación formulado por la Comisión Departamental de Soriano para cubrir gastos autorizados que exceden los rubros respectivos.

Consejo de la Escuela de Agronomia -Nota comunicando que este Ministerio ha confiado al señor Van de Venne profesor de ese Instituto una misión oficial al Departamento de Colonia.

—Contadura General — Estado de-mostrativo de la inversión de lo recauda-do por concepto de Impuesto Urbano de Instrucción Primaria, durante el mes de Febrero: pado, con sus comprobantes respectivos respectivos

-Universidad y Contaduria General-Notas transcribiendo la resolución del Poder Ejecutivo de fecha 26 del corriente, por la cual apruebanse los nombramientos de jefes y asistentes de Chirosa por el periodo de Marzo de 1909 à Marzo de 1910, propuestos por el Consejo Directivo de la Facultad de Medicina.

—Inspección Técnica de Edificios Esco-

lares—Croquis del terreno que ocupa la escuela rural núm: 27 de Coronilla, Depar-

tamento de Rocha.

—Ministerio de Obras Públicas—Ante-cedentes relacionados con las reparaciones proyectadas para el edificio que ocupa la escuela rural núm. 13 del Departamento de Colonia.

-Instituto de Higiene Experimental-Solicitud de los senores Carlisle, Crocker y C., introducción de animales.

-Se dicta resolución en un oficio del Consejo de la Escuela de Agronomía, sobre nombramiento de empleados, resolviendose esperar la sanción del nuevo Presupuesto, antes de efectuar los nombramientos que se proponen.

La Secretaria.

#### Ministerio de Obras Públicas

# TRÁMITE

Al Departamento Nacional de Ingenieros, a sus efectos, pasa la solicitud del Ferrocarril Midland pidiendo el despacho de materiales destinados a la construc-ción del ramal Algorta-Fray Bentos.

-Se remite à la Inspección General de Vialidad para que recabe informe de la Regional número 7, el expedientillo relativo à las reparaciones que requiere el edificio que ocupa la Subreceptoria de Centurion.

-Se dispone se comunique al Banco de la República y a la Inspección General de Vialidad la resolución que dispone que los documentos relativos al retiro de los fondos que deposite en cuenta corriente dicha Inspección a su nombre en el Banco, deberán ir firmados por el señor Te-sorero de la Inspección con el V.º B.º del Inspector General de Vialidad. —Se dirige nota al Banco de la Repú-

blica y à la Inspeccion General de Viali-dad, comunicandoles lo resuelto en el tra-

mite precedente.

—A la Contaduria General, para la liquidación correspondiente, pasa la cuenta del Ferrocarril Midland del Uruguay, por pasajes expedidos durante el mes de Febrero ppdo.

-Se remite á la Oficina Técnico-Administrativa de las Obras del Puerto, para su conocimiento, la nota de la Contaduria General relacionada con el arrendamiento del vapor «Ituzaingó».

-A sus antecedentes pasa la nota del Ministerio de Relaciones Exteriores, re-lacionada con la provisión de un aparato sonoro de señales con destino a la Isla de

Lobos.

-Se dispone informe la Secretaria en la solicitud del señor Ernesto Quincke pidiendo la devolución de los presupuesios, planos y demás detalles acompañados à su propuesta para la provisión de los materiales destinados à la construcción del puerto de La Paloma.

—A informe del Departamento Nacional

de Ingenieros se remiten los antecedentes iniciados por la Compañía Alemana de Depósitos de Carbón, pidiendo autorización para descargar 74 bultos en la playa de la Aguada (Barraca Fenix), que contienen artefactos para armar la chata número 1.

-Al Departamento Nacional de Ingenieros a sus efectos, pasan los anteceden-tes relativos á las obras de ensanche á practicarse en el edificio que ocupa la

Intendencia Municipal de Minas —Se remite al Departamento Nacional de Ingenieros, à su sefectos, la solicitud del Ferrocarril Midland del Uruguay, pidiendo el despacho libre de derechos de Aduana de cabos para picos, palas, etc., con destino a la construcción del ramal Algoria-Fray Bentos.
—Se reinite a la Contaduria General,

para la liquidación correspondiente, la cuenta del Ferrocarril Noroeste del Uruguay, por pasajes expedidos durante el mes de Febrero último.

-Se resuelve nombrar tasador por parte del Fisco al señor Senen Rodriguez, para efectuar la tasación del muelle de la barraca del señor Pedro Risso.

-A informe del Departamento Nacional de Ingenieros se remite el expediente relativo à las reparaciones à efectuarse en el edificio de la iglesia de La Paz.

La Secretaria.

#### Ministerio de Guerra y Marina

#### TRAMITE

Francisco Guinovart-Permisos para remitir á Rivera 20 cajones de polyora de cantera, á Isla Mala 4 cajones de la misma pólvora y á Rocha 2 cajones pólvora de cantera y 1 de chedita.—Concedidos.
—Carlisle, Crocker y C.—Permiso para remitir á la Estación Merinos 1 cajón dimentina considia.

namita «forcite».—Concedido.

—Jacinto García, ex soldado—Solicita premio de constancia.—Indique la oficina interventora la residencia del solicitante.

-Segundo Silva, capitán—Sobre liquidación de los haberes correspondientes á los meses de Mayo á Octubre de 1908.—
Al Ministerio del Interior.

-Ramona Silvera, pensionista militar-Solicita traspaso de cédula y pension.-Al Ministerio del Interior.

-Roque Merentiel, ex soldado-Solicita inclusión en listas del Paraguay.-Al Mi-

misterio del Interior.
—María César de García—Solicita cédula y pensión.—Informe la Contaduría General.

-María Luisa Dauna de Cantón, viuda de sargento mayor Solicita se hagan constar los servicios prestados por su señor esposo.—Vuelva a informe del Estado Mayor General.

-Estado Mayor General-Por un pasa-

je.-A la Junta de Administración Militar. | -Expedientes del Regimiento 5.° de Caballería - Solicitando premio de constanballeria—Solicitando premio de constan-cia de 1.º clase para los cabos Margarito Lemos y Gabriel Rodriguez y soldados Aniceto López, Juan Gonzalez, Antonio Crespo, Braulio Ortiz, Pedro J. Silva y Leocadio Medina. — Informe el Estado Mayor General.

Escuadrón de Caballería núm. 2-Solicita premio de constancia para el soldado Ambrosio Pereyra.--Informe el Estado

Mayor General.

-Escuadron de Caballeria núm. 1-So-licita premio de constancia de 2ª clase para el sargento 2.º Octavio Pereira.-A la Fiscalia de Gobierno.

-Leopoldo Saura, ex soldado - l'ide premio de constancia de 3.º clase. - A la

Fiscalia de Gobierno.

La Secretaria.

# PODER JUDICIAL

#### Juzgado Letrado del Crimen de 2. teamaid.

JUICIO PUBLICO

Causa de Vicente Aboat y Laguna y José Albarnoz

De mandato del señor Juez Letrado del Crimen de 2º turno, doctor don Alberto Gard y Sanjuan, se invita al público y se cita a los señores Jurados, que lo son como titulares don Martin Catalogne, don Alberto Vila, don Américo Velazco y don Vicente Machado y como suplentes don Ricardo Roquero, don José Rodriguez, don Carmelo R. Belloni y don Juan Aubriot (hijo), para que concurran a la audiència del 2 del entrante Abril, a las 9 de la mañana, en la que tendrá lugar el juicio público de la causa seguida à Vicente Aboal y Laguna y José B. Albornoz, por muerte de Claudio C. Valdez.

Montevideo, Marzo 31 de 1909.

Pedro Etcheverry, Actuario.

#### Despachos de la Alta Corte, Tribunates y Juzgados Letrados

ALTA CORTE DE JUSTICIA. Ministros: Doctores Piera, Garzón, Cuñarro, Romeu Burgues, Bastos.

#### Día 31 de Marzo de 1909

Tramite—José Camarano con la suc. de Doroteo R. Lago, dos en causas crimina-les consultadas, cuatro en causas crimi-

nales consultadas.

Administrativo — Antecedentes relativos al examen practicado por el señor Juez L. de Treinta y Tres en el Protocolo y R. de Protocolizaciones llevado por el escribano Luciano Macedo en 1908, el penado Alberto Rossi solicita su libertad condicional revocable, el Juez de Paz de la 10.º sección de Tacuarembó impetra cuatro dias de licencia, comunicación del Ministerio de Relaciones Exteriores en unos autos sucesorios; relaciones quincenales mandadas archivar: treinta y siete; cuadernos de Protocolo revisados y rubricados: doce; oficios librados: catorce; legalizaciones: tres.

Nora-En la audiencia de esta fecha se decreto la libertad condicional revocable del penado Pedro Cáceres.

J. Cubiló, Secretario,

TRIBUNAL DE APELACIONES DE 1er. TURNO. Ministros: Doctores Jiménez de Aréchaga, Martinez y Mendoza Durán.

# Dia 31 7 - 7

- Trantie-Dominga Albin de Errando-nea con José Lopez Saralegni, Juan A. Bianchi con José Mañana y Díaz, Angel Amodeo con Dante Dallera, Filomena Viera de Martins y Gustavo Cesar Mar-tins venia, Felipe Solari con Diario Nue vo, José López Saralegui con la Empresa del Ferrocarril Central del Uruguay, una causa criminal por agresión y heridas, tres por homicidio, un oficio del luzgado Letrado Departamental de Rio Negro.

Interlocutorias-Incidente de recusación de un Jurado en to criminal, una causa criminal por pelea y heridas, des por ho-

Nota-En la audiencia de hoy informo in voce el doctor Pedro Díaz en los autos Rogelio Candido y Cipriano Trinidad con la suc. de Juan Miguel Martinez.

Adrián Castro, Secretario.

TRIBUNAL DE APELACIONES DE 2.0

TURNO Ministros Doctores Martínez,
Montero Paullier, Piñeyro. C 12 381 12

#### ... Dia 31

Tramite-Suc Maria Concepción Garcia de Sosa, un sumario por lesiones, Sociedad La Comercial con el Fisco, un sumario por envenenamiento, un sumario por pelea y heridas, dos sumarios por homi-

Interlocutorias-José Mazzuco con Manuel Garcia.

José V. Evia, Secretario.

JUZGADO LETRADO DE LO CIVIL E INTESTADOS DE 1.er TURNO. Juez: Doctor Ezequiel G. Pérez.

#### Dia 31

Tramite-Suc. de María Barbosa de Palacios, suc. de Salvador Varela y Lorenzo, suc. de Cayetano Piccardo, suc. de Catalina Harretche de Rodríguez, suc. de Catalina Harretche de Rodriguez, suc. de Antonio Barral, suc. de Emilia Luisa Castro de Souza, suc. de Vicente Condarte o Cantardo, suc. de Manuel Abascal inc. Abenero Abascal, Manuel Arcas, Lorenzo y Catalina Alonso como herederos de Manuel Alonso con Agustín Antía y Cayetana Antía de Gomez, Julio Silva y Antuña cesionario de Ricardo Salas con Angel Susana Bunerto Harmanegildo. Antuna cesionario de Ricardo Salas con Angel, Susana, Ruperto, Hermenegildo, Diego, Adela y José Pedro Galindo, Ga-briel Trelles con Dolores Texo apelación del Juzgado Letrado Departamental del Salto, Amelia Martínez de Fresnedo, con Diego A. Pons, Carmelo Trías con la Empresa Constructora de Vicente Scala Limpresa Constructora de Vicente Scala y C., Ruperta Santana con el doctor León Cristobal Sánchez Montes, Juan José Boassi por la incapaz doña Juana Rosa Micaela Boassi y Emilia Leona Boassi de Craver, Nicasio Fonseca con Padro Fonseca con de Francisco Consti Pedro Ferrés, conc. de Francisco González Garin inc. de Ignacio Rivas, Julio Duciós con la suc. de Tomás Diz y Castro apelación del Juzgado Letrado de castro aperación del Juzgado Letrado de la Capital, Herminia Berro de Payssé con la Compañía de Vapores «Mala Real Inglesa», Malvina de Mello de Peyre, A. Soury y C. con Viuda de Francisco Bech, Juan Francisco La Bandera con Dolores Cué de Brizuela y Arturo Brizuela terc. deducida por Remigio Sciarra, José Arcas, Eustaquia, Faustina, Dionisia y Benigno Martínez con la suc. de Cipriano Martínez, Julio Silva y Antuña con Angel, Susana, Ruperto, Hermenegildo, Diego, Adela y José Pedro Galindo, Herminia Berro de Payssé con la Compañía de Vapores a Mala Real Inclessa oficio de Vapores «Mala Real Inglesa», oficio del Juzgado Letrado Departamental de Durazno relativo á los autos sucesorios de doña Emilia Luisa Castro de Souza, José Muñoz, Andrea Ferrando con Federico Rivas.

Interlocutorias-Sucesiones de Prudenció Ellauri, Micaela Ellauri de Gómez y Arturo Gómez, sucesión de Juan Marti-nez, l'ederico Delgado con José A. Lapido, Juana Pérez de Figueredo con Mar-tin Barrere apelación del Juzgado Letrado Departamental de la Capital.

Definiticas—Maria Fariña de Gómez en

los autos testamentarios de don José Gómez.

Impedimento-Uno.

Antenor R. Pereira, Actuario.

JUZGADO DE LO CIVIL E INTESTADOS DE 2.0 TURNO. Juez: Doctor Alfredo Furriol.

#### Dia 31

Tramite-Suc. de Petrona Vidal de Pampillón, suc. de Juan Bottero, conc. necesario de Russ R. Pealer y C.a, ants relativos al menor Juan González, test. de Dorotea Larriera de del Castillo, suc. de Fernando Caprio, test. de Bernardo Cansttat, Manuel Bosch, incapacidad de Luisa Larra-buru de Vachin, suc. de Enriqueta Calloni de Belleni, conc. voluntario de Simón Patiño, test de Pedro Molina, sucesión de Carmen Babio de Piña, el curador del ausente Nicanor Blanes contra la suc. de Juan Manuel Blanes, test de Juan Barreto, ants relativos à los menores Julio, Sinforiano y Euclides Fernandez.

Interlocutorias - Suc. de Pablo Berteletti, suc. de Máximo José Fuentes y García, Francisco Sagarra contra Escolástica Guido Larrosa de Durañona, Daniel Buchelli con Carlos A. Berro, Bonifacio Contreras con Francisco, Benito y Angel Bo-

nifacino. Definitivas—Edelmira Passo de Gonza-lez Vázquez, suc. de Martin Cazaux, ciu-dadania de José Borrego, ciudadania de Domingo Cataldo, ciudadania de Florencio Cuenca, sucesión Carolina Zagarese de De Angelo.

Andrés R. Chipilo, Actuario.

Antonio W. Parsons en los autos se-guidos por Bartolo Giuria contra Pablo Varzi.

Juan P. Musto, Actuario.

JUZGADO LETRADO DE LO CIVIL É INTESTADOS DE TERCER TUR-NO. Juez: doctor Wenceslao Regules. Dia 31

Tramite-Suc. de Juan Caviglia, suc. de Isidora Calleriza, suc. de Manuel Barrutti, suc. de Bernardino Pons, suc. de Maria suc. de Bernardino Fons, suc. de Maria Crosa y Matías Barrios, suc. de Juan M. Lorenzo, suc. de Maria Siri de Schiaffino y Sebastian Schiaffino, test. de Juan Bautista Bussetti, suc. de Rosa Zanotta de Russi, suc. de Martina Michelena de Planté, suc. de Celestias Dermindo de Martini. de Celestina Raymundo de Martini, suc. de los conyuges Roberto Mora y María Mora, Carmen Martinez de Ferreira anteceden-

tes referentes à la incapacidad María Iriberry, Raymundo Campos Bastos, Euge-nio Hernandez, Carmen Rivera de García y Vicente Hernández contra Manuel E. Rovira y Juan Carlos Nogueira, María Ramos de Colombo contra Maxiamo Co-Ramos de Colombo contra Maxiamo Colombo, antecedentes relativos a los menores Enrique, Carmen, Matilde, Julio y Ernesto Aguiar, Eleuterio Santos Rodriguez, Clorinda, Basilia Catalurdo de Isnardi, Dominga Josefa Arana de Carvalho y María Candelaria Arana Inhof, conc. voluntario de Antonio Maciel, Enrique A. Cornu contra Adolfo del Campo, antecedentes relativos a la incapacidad de antecedentes relativos à la incapacidad de Félix Antonio Bruschi, Bibiana Curbelo Monzon de Baleon y Antonio E. Baleon, Juan Jiménez, Fermina Abella de Fernández, quitas y esperas de don Alfredo Parodi, Rosa Solano, antecedentes referentes a la incapacidad de Carlos Maza, Valentin Bolbba, la Comisión Nacional de Caridad relativo al nombramiento de un curador al incapaz Daniel Verde, oficio del Juzgado L. Departamental de Cerro Largo, Margarita Albone de Paparamborde, concurso voluntario de Antonio Maciel.

Interlocutorias—Test. de Miguel Gumma y Garriga, test. de José Viñoly, suc. de Clandestina Muñoz de Gutierrez, suc de Juana Peralta.

Definitivas—Antonio W. Parsons en los autos seguidos por Bartolo Giuria contra Pablo Varzi, antecedentes relativos a la incapacidad de don Manuel Varela.

Juan P. Musto, Actuario.

JUZGADO LETRADO DE COMERCIO DE SEGUNDO TURNO. Juez: doctor Luis M. Gil.

#### Día 30

Tramite-Juan Prando Algarate con Felipe Vidal Ballesteros, Rafaela Vidal de Rafael con María Peñol de Rafael, Antonio Mosca y Cia. conc., Sociedad A. de Lanchajes con Narciso Caprario, Fran-Lanchajes con Narciso Caprario, Francisco Navarro con Rogelio Estrada, Joanico y Estevez Coronel con Maria H. Santos, Ricardo Taboada con Bernardo Blancos, Antonio Mosca y Cia. conc.

Interlocutorias—Angel Ganzo, Alfonso Bagot y Antonio M. S. con Dotre y Cia. Manuel Espalter con Pedro S. Grane, Blas Gravide con Mario Péréz.

Salvador Aquerrebere, Actuario.

JUZGADO LETRADO DEPARTAMEN-TAL. Juez: Doctor Jaime Cibils Larravide.

#### Dia 31

Trámite-Francisco Ferreyra, María C. Devincenzi con Andres Salduchi, Vicente Fernandez con Carlos C. Macció, apelación del Juzgado de Paz de la 3.a sección de la Capital, Nicolás de Dovitiis con Antonio de Dovitiis (2), Julia Beati con Manuel Battaini, Eusebia de León, Ricardo Liesack con Antonio Donato Quiñones, Eugenio Schiappapietra, Eulogia Cabrera con Benito Gampedraglia, Josefa Ruibal de Casas con Pedro Rebour, Emilia Esmoris de Acosta, Inés D. Caravia Guerra con Santiago Puppo, Juan B. Fontan v José Serpa, José Deleón con suc. José Martinez Rosendo inc. por costas, Empresa de Aguas Corrientes con José N. Canavero, suc. Santiago Pesce, José Ser-pa, Alfredo Montes, Efigencia Gervoles de Vidal, Generosa Castro de Quintana con Josefa Parra de Flandiño, suc. José Mancini, José de Miquelerena con Antonio Donato Quiñones, Reinaldo Martegani con Sandalio Malnatti en su carácter de

présidente de la Sociédad Cosmopolita de Obreros Albañiles y anêxos, apelación del Juzgado de Paz de la 15 a sección de la Capital, Magdalena Piffaretti de González con Manuel-González, Laura San Miguel y Rius con Antonio Garcé, Isidro García Ramírez, Rosa Nell de Puppo solicitando se declare la incapacidad de su conser a Angel Puppo Ricerdo Segnavino esposo Angel Puppo, Ricardo Scanavino con Guillermo S. Amespil, Alejandro Le-maurs, Andrés Gandino, Juan Chaurace, sucesión Francisco Gutiérrez Zorrilla, Luciano Román Ortíz con Rufino Valen-Luciano Román Ortiz con Rufino Valentin Ortiz, Matilde López de Páez con Fidel Paez, Antonio Rivas incidente por
costas, Julio Oscar Escofet y Esmeralda
Moratorio, Juan Clemente, Esther Sala
de Balini, Adrián Silva y Faustina Cardozo, Pablo Figoni y Teresa Martino, Teresa Caviglia con Mario Fariña, M. Lamarque con Verónica Varret, Damián
Aicardi con el doctor Antonio W. Parsons incidente sobre recusación. Ello v Aicardi con el doctor Antonio W. Parsons incidente sobre recusación, Ello y Magallán Elio y Martina Doussinague, solicitando se haga una intimación judicial á Josefa N. de San Martin (2), Emilio Gómez, suc. Joaquín Villarou, Eduardo Espina, Petrona Percyra con suc. José Martinez Rosendo, incidente por costas. Interlocutorias—Magdalena Pitfaretti con Manuel González, sucesión José Zengoti-Manuel González, sucesión José Zengoti-

ta, incidente Dionisio Benenati, Julia Beati con Manuel Battaini.

Definitivas-Sucesión Guillermo Carrasco, Marcos Moralles con el concurso Manuel Muñoz y Maines, Julio Rieffer con el concurso Manuel Muñoz y Maines, Américo Mancebo.

Se celebraron dos audiencias en juicios . . . . .

de divorcio.

Avelino Barbot, Actuario.

# AVISOS Y COMUNICACIONES

#### Instituto Meteorológico Nacional

DÍA 29 DE MARZO —HORAS 5 P. M.

Barômetro bája.

Temperatura sube. Dominan vientos del Norte al Oeste con garúas en la Republica.

Datos de hoy a las 5 p. m.

Barometro 759.20.

Temperaturas: Normal 23°80, á la intemperie 25°50; máxima 24°20, á la intemperie 27°50; minima 18°20, a la intemperie

Viento W. NW. 6 kilometros por hora. Velocidad máxima del viento en las 24 horas, 36 kilómetros á las 12 h. 45 p. m. Tensión del vapor de agua 12.30. Humedad relativa 59.

—Aguas del antepuerto: Temperatura 17°00.

Cloruro de sodio por litro, gramos 9.33. Cloro libre por litro, gramos 634.

-Barómetro alto en la parte central sobre la Cordillera; bajo de Mar del Plata á Bahia Blanca. -Vientos moderados y fuertes con llu-

#### Dirección General de Avaluaciones EXPEDIENTES DESPACHADOS

Día 30 de Marzo de 1909

Leandro Aragunde, Bravo y Rodríguez, Augusto Bordoni, Manúel Cuñarro, Bar-tolome Aggero, Luis Migliarini, Luis Primucci, Pedro Abiusso.

IMPRENTA DEL DIARIO OFICIAL-Solis 69-

# CAMARA DE REPRESENTANTES

# 18. SESIÓN ORDINARIA MARZO 30 DE 1909

PRESIDE

EL DOCTOR DON AURELIANO RODRÍGUEZ LARRETA ( PRIMER VICEPRESIDENTE )

Entran al salón de sesiones, a las 4 y 10 p. m., los señores representantes: Amézaga, Alonso y Trelles, Aragón y Etchart, Avegno, Barboza, Bélinzon, Berro, Bica, Blanco, Brito, Cachón, Canessa, Cortinas, Díaz, Fernández Saldaña, Freire (don Román), Freire (don Tulio), García, Gilbert, Giribaldi Heguy, Gomensoro, Gómez, Grauert, Herrero y Espinosa, Hontou, Icasuriaga, Iglesias, Lagarmilla, Laguna, Ló pez, Manini Ríos, Martínez, Milans, Miranda (don Ambrosio S.), Miranda (don Arturo), Mora Magariños, Moratorio, Muranda (don Arturo), Mora Magariños, Moratorio, Muranda (don Arturo), Mora Magariños, Moratorio, Muranda (don Mur ró, Navarrete, Negro, Oneto y Viana, Polayo, Percovich, Pittaluga, Ponce de León, Puppo, Quintana, Repetto, Rodó, Rodríguez, (don Antonio M.a), Rodríguez (don Rosalío), Rodríguez (don Gregorio L.), Salteráin, Samacoitz, Sánchez, Sanguinet, Semblat, Sierra, Sosa, Stirling, Suárez y Vidal Belo.

Total 63.

CON AVISO, los señores: Abella y Escobar, Arena, Bergalli, Castro (don Carlos), Durán, Espalter, Gómez Folle, Guani, Lezama, Paullier, Rivas, Rucker, Sudriers, Vidal y Zorrilla.

Total 15.

Con licencia, los señores: Castro (don Juan P.), Ferrando y Olaondo, Massera, Mendivil, Ramón Guerra y Travieso. Total 6.

SIN AVISO, los señores: Roxlo, Soca y Terra.

Total 3.

Señor Presidente — Está abierta la se-

Va a darse lectura del acta de la anterior

(Se lee).

-Puede observarse.

Si no se observa, se votará. Si se aprueba el acta leída.

Los señores por la afirmativa, en pie.-(Afirmativa).

Va à darse cuenta de los asuntos entrados.

(Se da de los siguientes):
"El Poder Ejecutivo remite los informes solicitados por V. H. sobre las conveniencias económicas que puedan existir para declarar oficialmente pueblo á la agrupa-ción de casas conocida con el nombre de "Zanja Honda", sita en la 7.a sección del Departamento de Artigas".

-A sus antecedentes.

"La Comisión de Hacienda informa el proyecto de ley presentado por el señor representante doctor Sanguinet, creando un impuesto especial de abasto y otro destinado á la construcción de un hospital en la villa de Treinta y Tres".

-Repártase.

"La Comisión de Presupuesto se expide sobre el Mensaje del Poder Ejecutivo que solicita autorización para incluir en el presupuesto de la Escuela Naval los cargos de profesores para las asignaturas de Cálculo Náutico y Manejo de máquinas y aparatos auxiliares".

-Repártase.

"Don Francisco González Sosa, solicita que V. H. se sirva decurar válidos, á los efectos de la jubilación, los servicios que prestó á la Municipalidad de Montevideo con cargo de Eventuales.

—A la Comisión de Legislación.

"Doña Pibiana" Carbulal presenta los recaudos probatorios de su calidad de hija legitima del guerrero de la independencia. don Carlos F. Carbajal, y a la vez solicita el pronto despacho de su petitorio anterior. -A sus antecedentes -

"Doña Manuela Giufra solicita de V. H. se sirva computar en 30 años los servicios prestados á la Nación por su finado esposo el coronel don Roberto Usorer".

-A la Comisión de Peticiones.

El señor representante don Miguel Cortinas presenta el siguiente

#### PROYECTO DE LEY

El Senado y Camara de Representantes, reunidos en Asamblea General, DECRETAN:

Artículo 1.0 Derógase en todos sus efectos la Ley de Interdicción de Bienes, sancionada el 25 de Febrero de 1904. Art. 2.0 Comuniquese, publiquese, etc.

Montevideo, Marzo 30 de 1909.

Miguel Cortinas, Diputado por San Jose.

#### EXPOSICION DE MOTIVOS

Honorable Camara:

No es necesario argumentar extensamente para expresar los fundamentos de este proyecto de ley. La interdicción de bienes, decretada durante la guerra de 1904 — y que aun rige para los habitantes del país. á pesar del pacto de paz que puso fin á la contienda, constituye un desconocimiento y una subversión de los principios de libertad y justicia en que reposa nuestra condición de pueblo libre é independiente.

Se ha demostrado hasta la evidencia-y por eso ni siquiera lo intento - que la interdicción por delitos políticos, es una medida usurpadora, condenada por todas las opiniones que constituyen autoridad en materia de derecho.

Y se demuestra hasta la evidencia esta afirmación, con la circunstancia de que ningún pueblo medianamente culto- ni aún aquellos afrentados por Poderes despóticos -son víctimas de la interdicción, cuando recurren á la violencia para salvaguardar sus derechos políticos.

Y se explica: porque la pena que se pre-tende imponer, la más de las veces va á perjudicar á terceros que ninguna responsabilidad tienen en los hechos.

Yo he sido revolucionario - creyéndome con indiscutible derecho para la protesta -y como yo, ha habido miles de ciudadanos que han abandonado su hogar para combatir gobiernos de opresión ó para defender su credo político injustamente agre-

Y esa responsabilidad que sólo cabe á los actores de la lucha, por qué ha de alcanzar á la familia, privándola de lo que es suyo y obligándola-como ya ha ocurrido— las privaciones y la miseria?

Suponiendo que los odios y las ofuscaciones—muy humanos pero muy lamenta-bles—hayan podido disculpar el error en momentos difíciles, ¿puede acaso decirse lo mismo después de haberse pactado la paz y encontrándose los partidos en plena lucha cívica?

Ténganse en cuenta que si actualmente existe descontento en el seno de esas colectividades no es ciertamente por capri-

chosa intolerancia ó por espíritu agresivo. Por cordura y por elevado sentido patriótico, creo que todos aspiramos á consolidar una era de estabilidad y orden, en la que puedan ejercitarse—sin retaceos ni absor-ciones por parte de los que gobiernan—todas las energías cívicas de los diferentes núcleos en que se divide la opinión.

Pero no hay que exigirlo todo á los del llano, porque es ridículo pretender que una colectividad evolucione hacia nuevos derroteros, cuando no se ofrecen horizontes

á sus legítimas aspiraciones.

Creo, pues, que la derogación de la ley de interdicciones se impone, como un paso inicial hacia tiempos mejores. Esforcemonos en borrar las huellas de un pasado sombrío, si aspiramos noblemente á propiciar patrióticas reacciones. Por eso confío en que esta Cámara, poniéndose á la altura del tiempo en que le toca actuar-y consultando no sólo principios consagrados sino los altos y respetables intereses na-cionales, — sancionará el proyecto que someto á su ilustrada consideración, derogando una ley que es repudiada por la conciencia pública.

Montevideo, Marzo 30 de 1909.

Miquel Cortinas. Diputado por San José.

Señor Grauert—Es sabido que existen á estudio de la Comisión de Legislación y Constitución dos proyectos presentados por los doctores Martín Aguirre, Cachón y Manini Ríos proponiendo algunas modificaciones á la actual Ley de Registro Cívico Permanente.

La Junta Electoral de Montevideo, en el período anterior, confeccionó un proyecto de ley de Registro Cívico Permanente, no distinto en absoluto de la ley actual, sino simplemente involucrando en ésta todas las leyes parciales que se han dictado desde el año 1898 hasta la fecha, á fin de completar la primitiva ley de Registro Cívico Permanente.

En ese proyecto se metodizan las disposiciones pertinentes lo mismo que los capítulos, á fin de hacer más fácil la comprensión de la ley y su interpretación, principalmente para los organismos electorales inferiores. Se introducen con el mismo objeto algunas modificaciones, en su mayoría de dealle, que son el fruto de la experiencia obtenida durante la aplicación de la ley actual en un período de diez años.

Ese proyecto, con una extensa exposición de motivos, fué pasado en el mes de Junio del año 1907 al Poder Ejecutivo. Yo creo que sería del caso, ya que la Comisión de Legislación está estudiando dos proyectos de modificación á la Ley de Registro Cívico Permanente, que se tuvieran en cuenta esas modificaciones aconsejadas por la Junta Electoral de Montevideo.

Por estas razones formulo una moción á fin de que se solicite ese proyecto, del Poder Ejecutivo, se pase á la Comisión de Legislación, y ella lo tenga en cuenta cuando estudie los proyectos á que me he referido antes.

La moción que formulo en ese sentido la he pasado redactada al señor Secretario y pediría al señor Presidente hiciera dar lectura de ella.

Señor Presidente- Léase. (Se lee):

"Mociono para que se solicite del Po-

der Ejecutivo el envío de un Proyecto de Ley de Registro Cívico Permanente confeccionado por la Junta Electoral de Montevideo en el año 1907 y elevado por ella al Ministerio del Interior en esa misma fecha, debiendo pasarse á la Comisión de Legislación y Constitución para que lo tome en consideración al estudiar los provectos presentados por los doctores Cachón, Manini Ríos y Aguirre, proponien-do algunas modificaciones á la misma do algunas modificaciones ley."

-¿Ha sido apoyada? — (Apoyados). -¿Ha sido apoyada. --Está á la consideración de la Cámara.

Si no hay quien pida la palabra, se votará.

Si se aprueba la moción que se ha leído. Los señores por la afirmativa, en pie.-(Afirmativa).

Se va á entrar á la orden del uía con e. asunto relativo al procedimiento para los delitos de estafa, violación, estupro y rapto.

Léase el artículo 1.0. Señor Vidal Belo—La Comisión de Códigos había indicado en la sesión anterior que informaría verbalmente acerca el doctor una enmienda propuesta por Cachón en sesiones anteriores; y con ese motivo había pedido se pusiera este asun-

to en la orden del día.

Señor Presidente—Esa observación nodría hacerla el señor diputado al tratarse

el artículo..

Water Sance | Both

Señor Vidal Belo-Es que según voy á informar, debe modificarse la redacción del artículo 1.o. Se le dará una redacción completamente distinta.

Señor Presidente — Perfectamente. Léase el artículo sustitutivo,

(Se lee). 'Artículo 1.0 Declárase que, en adelante, todas las causas por delitos de acción pri-vada para cuya iniciación se requiere actualmente querella de parte, deberán ser proseguidas de oficio, siempre que medie denuncia de la parte ofendida, con las restricciones que se expresan en los artículos de esta ley.

"Para los efectos de esta denuncia, se reputan como parte ofendida las personas que el artículo 179 del Código de Instrucción criminal determina, y podrá hacerse por escrito, ó de palabra, personalmente o por procurador con poder especial ante las autoridades judiciales ó policiales, debiendo en este último caso ser escrita for-zosamente."

Señor Vidal Belo—Ese es el artículo que propone la Comisión, — no es el del proyecto.

Señor Presidente—¿La Comisión de Códigos propone ese artículo como sustitutivo del articulo 1.o?

Señor Vidal Belo-Sí, señor. Señor Presidente-Está en discusión.

Señor Vidal Belo-Cuando en sesiones pasadas se puso en discusión el artículo 1.0 del proyecto, el doctor Cachon propu-so una enmienda. Con motivo de esa en-mienda el proyecto volvió nuevamente a Comisión. Esta ha estudiado las modificaciones propuestas por el doctor Cachon y las ha encontrado aceptables.

Indicaba el doctor Cachón que sería conveniente que en esta ley no se hiciera referencia ninguna à la querella de parte, al querellante, etc., porque estas palabras dentro de la ley unicamente darian lugar á distintas interpretaciones y á las chicanas, como él expresó, de parte de los litigantes de mala fe.

Esta indicación del doctor Cachón es cierta. Por este proyecto de ley se suprimirá en adelante, de nuestro procedimiento penal, el procedimiento especial, pro-

pio de la querella de parte. En los casos en que actualmente se necesita querella de parte, en adelante se seguirá un procedimiento especialísimo, completamente distinto al actual. Usar, pues, en la ley, palabras de una calificación que en adelante tendrá un significado distinto, es indudablemento conducira a error. Es por eso que la Comisión ha aceptado la enmienda propuesta por el doctor Cachón y en consecuencia ha dado una nueva redacción al artículo 1.0, que es la del que ha dado lectura la Mesa; y en cuanto á los demás artículos de esta ley que se refieren nominalmente á la querella ó querellante, en el momento oportuno el miembro informante indicará las modificaciones pertinentes.

Es cuanto tenía que decir, por ahora. Señor Grauert—Según la primitiva redacción de este artículo, se me había ocurrido una observación y era el trámite que de inmediato debía dar la autoridad policial cuando ante ella se hubiera deducido una denuncia. Con la nueva redacción que se ha dado al artículo, que apenas he podido ofr ahora, no sé si se ha aclarado ese concepto.

Yo entiendo que cuando se hace una denuncia ante una autoridad policial de un hecho delictuoso que se castiga a querella de parte, aquélla no debe dictar diligencia ni hacer averiguación de ninguna especie, sino pasar de inmediato la denuncia al Juez competente, á los efectos indicados en esta ley.

Si esta aclaración no resulta de la ley. podría suceder que en la practica se interpretara mal; que algún funcionario policial, ya por espíritu de benevolencia, no diera el trámite inmediato y que corresponde á la denuncia que ante él se hiciera, ó cue procediendo con otro criterio, se apresurara 6 hiciera averiguaciones 6 redujera al denunciado á prisión, cosas estas que la ley que se trata de sancionar, no establece como de la facultad de la autoridad policial.

Entiendo que una ampliación en ese sentido sería útil, sería conveniente, para evitar malas interpretaciones y perjuicios posibles en la aplicación de la ley.

Propongo una ampliación que diga así: después de hecha la denuncia ante la autoridad policial, debiendo en este último caso ser escrita forzosamente y que, sin ninguna diligencia, será pasada inmediatamente al Juzgado respectivo, ú los efectos indicados".

Es la ampliación que propongo al artículo que se acaba de leer.

Señor Presidente-¿Ha sido apoyada? (Apoyados).

Está en discusión.

Señor Vidal Belo-La Comisión entiende que en estos casos, en los de querella ó denuncia de la parte ofendida, deberá proceder la policia en la misma forma que tratándose de aquella otra clase de delitos en que procede la acción pública; que á eso

debe exclusivamente concretarse; y que, por lo tanto no habría por qué hacer en la ley una salvedad semejante. De hacerla ahora en esta ley, y no estableciéndose semejante salvedad en el actual Código de Instrucción Criminal, podría lógicamente entenderse que tratándose de delitos de acción pública podría proceder la policía á hacer esas averiguaciones de que habla el doctor Grauert, tomar declaraciones, etc., etc.

Es por esto que dentro de esta ley me parece que no cabe semejante aclaración, y que esa aclaración más bien confunde que esclarece el punto..

Señor Manini Ríos-Es que en el primer caso, en el caso de querella, de querella de parte, la policía comunica á los Jueces la comisión de un delito para las averiguacio nes correspondientes. Esta ley innova en la materia: la querella hasta ahora se interponía siempre ante el Juzgado competente Luego, pues, no puede haber la implicancia

de que hablaba el señor diputado, ni pueden sobrevenir esas interprétaciones dis-

El peligro que indicaba el señor diputado Grauert, a mi me parece que es real; me Gruaert, a mi me parece que es real; me practica. Puede ocurrir, tanto que à un comisario 6 á un funcionario policial cualquiera, ante el cual se interponga la denuncia, le de por hacer investigaciones o indagaciones—que están enteramente fuera de su cometido,—como que, por espíritu de con-templación hacia el querellado, no de trámite á la denuncia.

Por consiguiente, no dañaria aqui, ni redundaría siquiera, el colocar la disposición a que se ha referido el señor diputado.

Señor Vidal Belo-Indudablemente, no dañaría.

Señor Manini Rios-¿Y entonces?

Señor Vidal Belo-La Comisión entendía que simplemente la policía debía concretarse á elevar la denuncia.

Señor Grauert—Pero siempre es mejor concretar bien el propósito.

Señor Manini Rios—Entonces es conve-niente consignarlo en la ley.

Señor Vidal Belo-No tendría inconve-

Señor Presidente-La Comisión aconta la enmienda propuesta por el señor diputado Grauert?

Señor Vidal Belo — Si, acepta.
Señor Presidente — El doctor Grauert

quiere dictar à la Mesa su enmienda?

Señor Grauert — Después de donde se refiere el artículo à la manera como debe hacerse la denuncia ante la autoridad po-licial, hacer este agregado: "y que sin ninlicial, hacer este agregado: "y que sin nin-guna diligencia, será pasada inmediatamente al Juzgado respectivo, á los efectos indicados".

No sé, con la nueva redacción de la ley, si vendría bien ahora esta ampliación; yo la hice sobre el artículo primitivo de la Comisión.

Señor Vidal Belo - Podría ponerse como un inciso último del artículo 1.0: "La autoridad policial se concretará meramente a elevar la denuncia ante la autoridad judicial".

Señor Grauert - Me parece bien.

Sería mejor, señor presidente, para no complicar la redacción de este artículo, poner esta ampliación como un inciso final:

"La autoridad policial, después de reci-bida la denuncia á que se hace referencia en este artículo, la remitirá inmediatamente al Juzgado respectivo, á los efectos indicados".

Señor Aragón y Etchart — Y en los casos de pelea y heridas, ¿no puede resultar trabada la acción policial?... Porque pasa eso: un individuo que se pelea con otro, á quien le causara algunas heridas que curaran en quince días, por ejemplo, y uno tomara rumbo para un lado y otro para otro lado,—en este caso, la acción de la policía ¿cuál sería?

Señor Manini Ríos — Cuando se producen casos de pelea y heridas, hay escándalo público y la policía procede, sin perjui-ció de la querella, porque es cuestión de orden público.

Señor Aragón y Etchart — Yo me pongo en el caso de que la Comisaría distara, por ejemplo, ocho ó diez leguas del Juzga-

Señor Vidal Belo - Una de dos: esa pelea da lugar lugar a la acción pública ó no. Si da lugar á la acción pública, procede la policía; si no da lugar á la ación pública, la policía se concreta á tomar nota de la denuncia y á elevarla á las autoridades judiciales.

Señor Aragón y Etchart - Y entre tan-

to, el criminal se escapa por otro lado.

Señor Manini Rios — Siempre será requisito de la policía hacer todas las averiguaciones necesarias para proceder.

Señor Aragón y Etchart - A mí se me ocurría que podría ser un inconveniente. . Hoy día la policía procede sin auto de Juez ni cosa que se le parezca, con lo cual-hace muy bien; ahora, con la limitación á la acción privada, no sucedería eso.

Señor Presidente — ¿El señor diputado Grauert continúa con la palabra?

Señor Grauert — No señor, había terminado. Pediría que se diera lectura al inciso tal como fué redactado.

Soñor Presidente — El señor Secretario

no ha podido tomár la enmienda, ¿quiere repetirla?

Señor Grauert — Sí, señor,

Después de formulada una denuncia ante la autoridad policiai, ella será pasada inmediatamente y sin ninguna otra diligencia al Juzgado respectivo, á los efectos indicados."

Scñor Presidente — Léase el artículo con la adición propuesta por el señor diputado Grauert.

(Se. lee).

-En discusión.

Señor Herrero y Espinosa Como la denuncia se puede formular lo mismo ante la autoridad judicial que ante la policial, esa palabra — después — podría prestarse al error de suponer que sólo ante la policía es que se puede hacer la denuncia.

De modo que me parece que sería más correcto decir: "Cuando la denuncia sea hecha ante la autoridad policial, ésta lo comunicará inmediatamente á la judicial"

Señor Presidente — ¿El doctor Grauert está conforme con esa modificación?

Señor Grauert — Me parece que es una aclaración conveniente. De manera que acepto esa modificación.

Señor Presidente - Entonces se votará

el artículo con esa modificación.

Señor Blanço — Llamo la atención de la Camara de que la enmienda, tal como se propone, con respecto á la acción que debe desarrollar la policía, viene precisamente à contrariar el pensamiento primitivo de la Comisión y la tendencia de que estos delitos no queden ampunes. La Comisión decía en su informe, res-

pecto á la investigación policial, lo siguien-

"Esta circunstancia es una de las causas que obran para nulificar la actividad privada en el castigo de los delitos. Ocurre todos los días que la víctima de un delito que da lugar à acción privada se, presenta ante la autoridad policial departamental ó seccional, pidiendo la práctica de urgentes diligencias para comprobar la existencia del delito, ó bien la aprehensión del delincuente bajo su responsabilidad, y la poli-cía se cruza de brazos y se limita á aconsejar al denunciante que presente su querella en forma al Juzgado competente, para que sea posible luego moyer la acción policial. Enfretanto, con esas dilaciones y dificultades, cir la mayor parte de los casos lo que sucede es: ó bien que la querella no se interpone, ó, si se interpone, casi siem-pre se frustran las diligencias necesarias para la comprobación fenaciente de los hechos que constituyen el delito".

Cita también la Comisión el proyecto de Código de Procedimiento Penal de los señores Garófalo y Carelli, y hace referencia a que puede entablarse ante la policia judicial esta misma denuncia.

La policía judicial en Europa, en Italia, tiene una organización completamente distinta á la nuestra: obedece á instituciones de la misma especie, y el objeto evidente de presentarse a la policía, es que la policía haga las diligencias previas que impiden la huida de los delincuentes y los somete á la justicia inmediatamente.

De manera que si con la enmienda del senor diputado Grauert la Cámara resuelve inmediatamente que la policía no haga más en el caso que trasmitir al Juez la diligencia, yo me adelanto a advertir-y no se necesita ser muy perspicaz-que el defecto actual de la ley no sé corrige en lo más mínimo, porque evidentemente la policía es como un enviado cualquiera de la persona ante el Juez, para el cual es lo mismo recibir de la policia ó de un particular la querella: el delincuente se vá.

Yo me permito hacer estas observaciones, señor presidente, nada más que para lla-mar la atención de la Cámara de que se transforman en absoluto las ideas sostenidas meditadamente por la Comisión, no obstante las manifestaciones del doctor Vidal Belo.

Señor Vidal Belo-Me parece que no l'ay inconsecuencia ninguna entre el informe de la Comisión y el proyecto que esa misma Comisión presenta.

Los párrafos que ha leído el doctor Blanco dan las razones del por qué en el proyecto de ley presentado por la Comisión, se innova en el sentido de poder presentar las partes la denuncia ante la policía; que no es otra que la de dar facilidades à las partes en caso de ser agraviadas.

Gentes de cierta categoría social no entienden de entablar ante la autoridad judicial . . .

Señor Presidente- El doctor Blanco se ha referido á la adición propuesta por el doctor Grauert.

Señor Vidal Belo-Admitida por la Comisión, y que cree el doctor Blanco que admitida por la Comisión implica una inconsecuencia con el informe y no es así.

Señor Blanco—Yo no he calificado de in-

consecuencia, señor diputado: lo único que he manifestado es que si se acepta la enmienda del doctor Grauert-sin pronunciarme, tampoco, sobre si es buena ó mala,evidentemente se le da á la policía el derecho de elevar la denuncia y al mismo tiempo se le quita todo poder de interve-

Señor Vidal Belo-Y casualmente antes, porque el Código, porque la misma ley, no le daban ni uno ni otro derecho, es que la policía no podía intervenir en el hecho delictuoso ni elevar la denuncia porque no correspondía que ni siguiera la recibiese... Señor Aragón y Etchart—En teoría; en

la práctica interviene siempre.

Señor Vidal Belo- . No deseábamos dar facilidades á la policía, sino facilidades á

Eso es lo que ha querido el proyecto. Señor Grauert—Yo no opino como el doc-tor Blanco, de que esta ampliación pueda

destruir todo el efecto que se procura con la innovación al Código Penal, al sancionarse el proyecto de ley que estamos discu-

Las razones à que ha hecho referencia.. Señor Blanco-Yo solamente me he referido á la denuncia policial...

Señor Grauert—Eso es. Señor Blanco—... Yo no he podido decir que la enmienda del señor diputado modifica todo el importante proyecto de ley que discutimos. Me he referido sofamente á la enmienda relativa á la denuncia de la policía. Son dos líneas del proyecto.

Señor Grauert-Las razones que invoca la Comisión en el dictamen, y á que ha he cho referencia el señor diputado Blance, son razones que se invocan precisamente para justificar que se sustituya la acción privada por la acción pública.

Nada más que con ese objeto se han men-

cionado esas, razones. La ampliación que propongo no va á obstar en nada á la acción judicial: va simplemente á garantizar más á los ciudadanos ó á las personas que puedan ser motivo de una denuncia.

Lo que se quiere en este caso es dar un criterio para que el funcionario policial sepa lo que debe hacer cuando reciba una denuncia: que no pueda ni deliberadamente detenerla en perjuicio del denunciante, ni tampoco tomar diligencias en perjuicio del denunciado.

Poniendo el funcionario policial inmediatamente esa denuncia en conocimiento del Juez competente, ya interviene también de inmediato la justicia, y es el Juez el que dictà las diligencias necesarias para el esclarecimiento de la denuncia, y queda completamente deslindada la acción de la policía en este caso, que no puede ser otra que limitarse á recibir la denuncia y trasmi! tirla á la autoridad judicial, que creo que es lo que debe hacer, no otra cosa.

. Por estas razones, yo considero que la enmienda que he propuesto—que ha sido aceptada por la Comisión informante—no viene à perjudicar los propósitos del pro-vecto de ley que se discute, sino, más bien, a facilitar la aplicación exacta y conveniente de la misma ley.

Señor Lagarmilla—Pediría que se leyera el artículo con el agregado del doctor Grauert.

Señor Presidente-Léase.

(Se lee).

Señor Lagarmilla — Yo creo, como el doctor Blanco, que dentro del espíritu del proyecto de ley de la Comisión, no cabe el agregado, y no cabe tampoco ahora dentro de la redacción que se le ha dado.

Este proyecto convierte en acción pública lo que hasta ahora era acción privada, quiere decir que, una vez deducida la denuncia, debe procederse de oficio.

Yo no veo por qué,—si la policia en los casos de delito, de oficio debe y pucde aprehender al delincuente y hacer las investigaciones dentro de lo que la ley ordena,desde el momento que este delito va á castigarse de oficio, no ha de poder hacer lo mismo: es una inconsecuencia.

Señor Vidal Belo—Es que casualmente es en los casos de in fraganti delito donde à la policia no le cabe absolutamente hacer indagaciones de ninguna especie.

Señor Aragón y Etchart-En todos los casos las indagaciones preparatorias puede . hacerlas.

Señor Vidal Belo—En ningún caso. Señor Lagarmilla—Sobre todo, que no tenemos que ponernos á discutir nosotros el problema de lo que puede hacer la policía, cuando en el Código de Instrucción Criminal y en las leyes consiguientes, se establece cuál es la función de la policía. Lo que hay que ver es si se procede de oficio ó á querella de parte.

Si se procede de oficio, la pelicía no debe limitarse á mandar con un mensajero la denuncia ante el Juez competente: debe proceder de acuerdo con lo que se establece en la ley para el caso en que se ha cometido un delito que da lugar á la acción nública.

Hay una verdadera inconsecuencia, en el agregado que propone el doctor Grauert, con la letra y el espíritu de esta ley.

Yo, por lo tanto, como miembro de la Comisión, no acepto la enmienda, porque sería una excepción que no se podría encajar dentro de la norma de nuestra legisla-

Quería dejar constancia de esto.

(Ocupa la presidencia el señor presidente doctor don Antonio M. Rodríguez).

Señor Blanco-En los casos de infraganti delito, por ejemplo, la policía procede á las indagatorias, hasta más: aprenende al delincuente.

Yo al referirme á los casos de in fraganti delito, hablo del caso previsto por la Constitución, interpretado por el Código de Instrucción Criminal.

que se transforma ya detoficio, que continúa. En esos casos, suponiendo una denuncia

de oficio; suponiendo que se señale al autor de un delito de los que trata el proyecto, ¿ni aún en ese caso, con la enmienda que discutimos, la policía puede intervenir? ¿De manera que ni aún en el caso de in freganti delito la policia debe intervenir? ¿Debe solamente, por mandato de esta innovación que se pretende hacer á la ley, trasmitirle al Juez la denuncia?

No me parece que la afirmativa sea lo que ha buscado el largo y luminoso informe de la Comisión.

Señor Vidal Belo-Yo sostengo que á la autoridad policial no le cabe desempeñar misión alguna en este caso de denuncia, y que hay acordadas del Tribunal y disposiciones gubernamentales en el sentido de que la policía no intervenga para nada en cuestiones criminales; que debe únicamente concretarse á dar cuenta á la autoridad judicial competente, aprehendiendo al delincuente solo en el caso de infraganti delito.

Por lo tanto lo que le cabe hacer á la autoridad policial dentro del Código, es lo que le cabría hacer dentro de este proyecto de ley; y es por eso que la Comisión entendía que no debía hacerse aclaración ninguna; que en este caso, en los casos de delitos de acción privada, debía hacerse por la policía lo mismo que le estaba ordenado hacer por el Código en los casos de delito por acción pública; pero propuesta la enmienda, no tengo inconveniente en aceptarla: es una aclaración que al fin y al cabo no dificultará mayormente la comprensión general de esta ley.

Señor Blanco-Yo creo, señor presidente, que lo que debe hacerse en este caso es votar la ley tal como está.

Señor Vidal Belo — Por lo mismo que acepté la enmienda, por lo mismo no tengo inconvenient e en que se retire, porque creo que, según este proyecto, á la policía le cabe únicamente el rol que por el Código de Instrucción Criminal le está asig-

Señor Blanco-Yo creo, señor presidente, que lo que corresponde en el caso es votar el artículo 1.0 de la ley tal como está; y con las aclaraciones que ha hecho el señor miembro informante en el sentido de que el rol de la policía debe ser estrictamente el que le asignan las leyes de la República sin darle más,-me parece suficientemente aclarado.

Señor Vidal Belo-No hay por qué darle más, porque tratándose de un delito de acción privada, no se le va á dar más facultades à la policia que las que ésta tiene en los casos de delito de la acción pública.

Señor Blanco—Ni limitárselas. Señor Vidal Belo—Ni limitárselas tam-

Señor Manini Ríos- Podría conciliarse el agregado que propone el señor diputado Grauert con las observaciones hechas en sala, estableciendo únicamente que, una vez interpuesta la denuncia ante la autoridad policial, ésta la pasará inmediatamente al Juez competente.

Señor Lagarmilla-Eso se sobreentiende Señor Manini Ríos— De esta manera no se evita que la policía haga aquellas indagaciones que son absolutamente indispensables en algunos casos, y al mismo tiempo se evita que la policía no cumpla de inmediato con su deber pasando en el acto al Juez competente la denuncia que ha sido formulada.

El hecho de que las otras leyes hayan establecido en cada caso el deber policial, no quiere, decir que en este caso no sea necesaria esta disposición, porque ninguna de las otras leyes se ha referido á este caso nuevo, en que las denuncias, ó sea la querella en los delitos que se sigan por denun-

cia privada, se entablen ante la autoridad policial.

Señor Lagarmilla-Esto no es querella; es el Código de Instrucción Criminal que lo

Señor Manini Ríos-De manera, puès, que con ese agregado se salvan las objeciones emitidas en sala, y al mismo tiempo se consigue el propósito del señor diputado Grauert.

Señor Presidente-La Mesa no sabe si ha sido ó no apoyada la enmienda del senor diputado Manini Ríos.—(Apoyados).

¿Quiere dictar su enmienda, el señor diputado? ¿Es al inciso áditivo del señor diputado . Grauert?

Señor Manini Ríos-No señor.

En lugar del inciso aditivo, al final del segundo párrafo del artículo 1.o, cuando di--"debiendo en este último caso ser escrita forzosamente" agrega: "y pasada de inmediato al Juez competente"

Señor Presidente-Está en discusión es ta enmienda.

Señor Vidal Belo-Casualmente en el fondo creo que todos estamos de acuerdo; únicamente creo que no se ha redactado bien el inciso aditivo del artículo.

Bastaría con manifestar en este inciso que, en los casos de delitos que se siguen te la policía cabe á ésta únicamente el rol que en los casos de delitos que se siguen por vía de oficio, establece el Código de Instrucción Criminal. Cabría simplemente

Señor Lagarmilla-Yo insisto en que es completamente innecesario... — (Apoya-

.. Yo no sé por qué se ha de tratar de distinta manera un delito de los previstos en esta ley que se castiga de oficio, á los otros demás delitos que también se castigan de oficio. Si la policía cumple con su deber cuando se trata de un homicidio, de un robo, haciendo las averiguaciones que conduzcan al esclarecimiento del hecho, aprehendiendo al delincuente cuando pro ceda y cumpliendo con su deber elevando los autos al Juez; no sé por qué se ha de hacer una norma especial para estos delitos, cuando deben ser aplicables las reglas que rigen' para todos los de la clase que se siguen de oficio.

Señor Manini Ríos-Los demás se inician por la autoridad judicial.

Señor Lagarmilla—El error del doctor Manini, como el de los señores diputados que han hecho uso de la palabra, consiste en esto: en no fijarse bien en que se cambia la faz de estos delitos; se hacen de acción pública.

Señor Manini Rios-Es claro, porque se comienza por una denuncia á la autoridad policial.

Señor Amézaga-A medias, no es totalmente pública.

Señor Lagarmilla-Moverá la acción pública sólo una fórmula: la denuncia; pero precisamente el fin de la ley es convertir la acción privada de estos delitos en acción

¿Cual ha sido el fin del proyecto al dejar que la denuncia pueda deducirse ante la autoridad policial?

Precisamente cambiar el estado existente de las cosas. Cuando se trata de un delito de acción privada, y se va ante la policía, no basta decirle: Fulano de Tal ha cometido ese delito, y usted lo paede tomar in fraganti. El funcionario policial contestaría: Señor. yo no tengo nada que ver, porque esos delitos sólo se castigan por acción privada.

Pero ahora que se establece la acción pública, al decirle á un funcionario policial -ahí está el delineuente; lo puede tomar in fraganti,—tiene el deber de aprehender ló; y pasar después, con las averiguaciones que haya hecho, todo lo obrado al juez com-

petente para que este siga la causa y falle. De manera que no veo conveniencia ninguna y si, inconveniencia, en agregar nada al artículo, que lo encuentro perfectamente bien. Eso debe regirse por la ley general que se aplica para todos los casos; no hay

por qué hacer una especialidad con estos. Señor Manini Ríos-No se habla nada de querella privada, y aquí el artículo mantiene la querella privada, porque de todas maneras la acción pública intervendrá, pero siempre por iniciativa de la denuncia privada; la misma redacción del artículo lo dice.

señor Señor Cachón — Seguramente, presidente, el inciso que propone el doctor Grauert no puede interpretarse en la forma en que lo interpretan algunos senores diputados.

El doctor Grauert no puede pretender que se haga un procedimiento especial respecto de estos delitos. Indudablemente movido por la novedad que tiene esta ley, de una denuncia ante la autoridad policial hecha por escrito, es que ha creído que debería declararse cuáles eran las atribuciones que tendría la policía en virtud de esta denuncia; pero el doctor Grauert, a mi juicio, no puede pretender que se varien tan profundamente los procedimientos; que la policía misma no pueda hacer esas indagatorias previas.

Lo que desea impedir el doctor Grauert, es aquella práctica antigua y viciosa por la cual la autoridad policial procedia á la instrucción de verdaderos sumarios, sin garantías para nadie.

No puede suponerse la aclaración más que en este sentido y, en este sentido, estaría perfectamente de acuerdo con lo que manifiesta el miembro informante de la Comisión, y perfectamente concordante con los propósitos de la ley. Ahora, como conveniencia del momento sería, vez, útil que ese inciso y todas las fórmulas sustitutivas se retirasen; porque perfectamente claro para la Camara cuál es el alcance que se le quiere dar

á la intervención policial. Habría una relativa utilidad y es esta: el doctor Lagarmilla al referirse á la nueva forma en que deben llevarse adelante las averiguaciones en los casos de delito, olvida que la policía no puede proceder en casos de in fraganti delito respecto de los delitos de violación, estupro, sodomía ó rapto, sino á condición de que el interesado haga la denuncia ante la autoridad policial. Pero establecido como está y ampliamente aclarado que la policía no llegará nunca á desempeñar más misión respecto á la averiguación de los delitos que la que al presente tiene acerca de los demás delitos de acción pública, una vez que medie una denuncia autentica de persona legalmente autorizada para dedueir-

la, no hay más nada que hacer. Yo me permito pedir el retiro de las aclaraciones que se han propuesto; que quede la ley tal como está, en el concepto de que queda perfectamente en claro que la autoridad policial siempre que medié una denuncia formal del particular ofendido ó quien lo represente, tendrá las mismas atribuciones y nada más, que las que tiene actualmente respecto de los demás delitos.

Señor Vidal Belo-La Comisión mantiene, por tanto, el artículo en la forma

que lo propuso.

Señor Grauert — Cuando propuse esta enmienda, señor presidente, lo hice en el concepto, y con la convicción - como la tengo aún, á pesar de las manifestaciones contrarias de algunos distinguidos coleda el procedimiento, ni tampeco iba á producir efecto, contraproducente al sancionarse; la hice con el exclusivo objeto de que quedara aclarado en la propia ley hasta donde llegaban las atribuciones de las autoridades policiales, á fin

de evitar dilaciones inconvenientes, injustificadas en algunos casos, y medidas precipitadas en otros, que podrían quizas realmente abusivas para los denunciados.

Ante las manifestaciones hechas en Cámara, habiéndose aclarado suficientemen-te el concepto de la ley y el alcance de lastfacultades que en este caso tendrán las autoridades policiales, no tengo inconveniente, —de acuerdo con lo expuesto por el señor miembro informante,—en retirar también la enmienda y que se vote el artículo tal como está.

Supongo que con esta discusión habrá quedado suficientemente aclarado el alcance y el espíritu de esta dispósición. (Apoyados).

Señor Presidente-Si no hubiera oposición se consideran retiradas las enmiendas propuestas.

Se va á votar.

Si se da el punto por suficientemente discutido.

Los señores por la afirmativa, en pie.-(Afirmativa).

-Léase el artículo 1.0 en la forma propuesta por la Comisión informante, de acuerdo con las indicaciones del diputado Cachón.

(Se lee):

'Artículo 1.0 Declárase que, en adelante, todas las causas por delitos de acción privada para cuya iniciación se requiere actualmente querella de parte, deberán ser proseguidas de oficio, siempre que medie denuncia de la parte ofendida, con las restricciones que se expresan en los

artículos de esta ley.
"Para los efectos de esta denuncia se reputarán como parte ofendida las personas que el artículo 179 del Código de Instrucción Criminal determina, y podrá hacerse por escrito ó de palabra, personalmente ó por procurador con poder especial ante las autoridades judiciales ó policiales, debiendo en este último caso ser escrita forzosa-

Si se aprueba este artículo.

Los señores por la afirmativa, en pie.-(Afirmativa).

Léase el artículo 2.o.

Señor Vidal Belo — Con motivo de haber pasado á Comisión este proyecto, la Comisión, estudiando los demás artículos, encontró necesario ampliar este proyecto y redactó los artículos 2.0, 3.0 y 4.0 que ha pasado á la Mesa.

En esos nuevos artículos se especifica, se reglamenta, por decirlo así, la querella, disponiendose en que forma deberá hacerse la denuncia, sea escrita, sea verbal, estableciéndose, además, las condiciones en qué bleciéndose, además, las condiciones en que deberá formularse.

Señor Presidente — Va á leerse el ar-

tículo 2.0 aditivo que propone la Comisión informante.

Léase.

(Se lee): "Art. 2.0 La denuncia que se hiciere por escrito deberá estar firmada por el denunciante y si no pudiese hacerlo, por otra persona á su ruego, certificándose, en uno y otro caso, la firma por escribano, ó en su defecto, por dos vecinos de la localidad que den fe del conocimiento del denunciador y de haberse suscripto la denuncia ante su presencia.
"La autoridad ó funcionario que la reci-

biere rubricará y sellara todas las fojas á presencia del que la presentare, quien podrá también rubricarlas por sí ó por otra persona á su ruego".

-En discusión particular este artículo. Señor Vidal Belo — Este artículo, al igual que los otros que he pasado á la Mesa, no importan ninguna innovación en esta materia. Indudablemente son artículos nuevos dentro de nuestra legislación procesal criminal, pero no lo son dentro de otras legislaciones más adelantadas.

Son artículos entresacados, casi al vie de la letra, de la Ley de Enjuiciamiento Espa-nola y de otros Códigos; y creo que tam-bién existen en los proyectos de Código de Instrucción Crimnal de los doctores Vásquez Acevedo y Vivas Cerantes.

Es cuanto tenía que decir por el momento.

Señor Sánchez - Me parece que se está violando el Reglamento. Estamos discutiendo ó empezando á discutir modificaciones de la Comisión de Códigos en este asunto que la Cámara no conoce: no se puedé improvisar en estos casos.--(Apovados).

-Sería más conveniente suspender la discusión de este asunto y que esas modificaciones se publicasen en elDiario Oficial á fin de que la Cámara pudiera estudiarlas y votarlas con alguna conciencia. - (Apo-

Señor Presidente - Hay error del señor diputado en creer que se viola el Reglamento. El Reglamento dispone expresamente que en la discusion particular pueden proponerse artículos aditivos: no hay vio-

lación del Reglamento.

Señor Vidat Belo — Y la misma Comisión advirtió que informaría verbalmente

sobre este asunto.

Señor Presidente - Se puede pedir que vuelva el asunto á Comisión para estudiarlo, ó que se publique en el DIARIO OFICIAL por otras razones; pero no porque el Reglamento prohiba presentar artículos aditivos ó sustitutivos en la discusión parti-

Señor Sánchez — Entonces, pido que vuelva á Comisión, porque la Cámara debe estudiar con alguna detención...

Señor Manini Ríos-Que vuelva á Comisión, no.

Señor Sánchez-O que se publiquen en el Diario Oficial.

Señor Vidal Belo-Como presumía que se hiciera una objeción semejante cuando se leyera ese artículo, hice, hace un momento la manifestación de que la Comisión al ampliar el proyecto no innovaba en esta materia,—innovaría, quizá, dentro de nuestra legislación codiciada, al reglamentar esta denuncia; pero no innova absolutamente nada en materia jurídica, pues, en casi todas las legislaciones se encuentran disposiciones semejantes.

El proponer la ampliación del proyecto con tres artículos nuevos, no importa plantear ante la Cámara así, ex abrupto, una cuestión que la Cámara no pueda debida-mente conocer, desde que son unos artículos sencillísimos y claros.

Señor Sánchez — Pero es artículo nuevo que la Cámara debe estudiar. Ni se oyo siquiera la simple lectura,

Señor Vidal Belo-En esa forma se proponen siempre artículos nuevos más complicados quizá que este. Yo creo que empapada la Cámara como debe de estarlo en cuestiones de procedimiento criminal con motivo del estudio de este asunto, para cuyo conocimiento es necesario haber estudiado gran parte de los Códigos Penal y de Instrucción Criminal, no deben tomarla de sorpresa disposiciones como las que acaban de ser propuestas por la Comisión.

Señor Presidente-La Mesa no ha oído si el señor diputado..... Señor Súnchez—He formulado una mo-

ción preva: para que se suspenda la discusión.

Señor Presidente-¿Ha sido apoyada la moción del señor diputado?—(Apoyados). -Está en discusión.

Scnor Lagarmilla -- Ese artículo que la Comisión de Códigos propone, es un artículo sin mayor importancia, reglamentando las denuncias, es decir, la forma en que deben presentarse por escrito ó si deben rubricarse las hojas y quién debe firmar. Eso no afecta absolutamente en pada el fondo del proyecto.

Si por cualquier modificación que se haga van á pasar los artículos á Comisión, no vamos a concluir nunca.

Señor Sánchez — No: que se publiquen las modificaciones, no que pascn á Comi-

Señor Presidente - Esto ocurre ordina-

riamente.

La Mesa va a hacer dar lectura del artículo 120 del Reglamento, que prevé el caso.

Léase el artículo 120.

(Se lee): "En la discusión en particular pueden proponerse artículos en sustitución de los del proyecto, ó como adicionales á ellos. Del mismo modo pueden proponerse en-miendas á esos artículos, ya sean aditivas, ya supresivas, ya sustitutivas".

-Para que un asunto vuelva á Comisión, es menester demostrar que hay dificulta-

Señor Sánchez - Yo no he pedido que vuelvan á Comisión, sino que se publiquen. Sobre todo, que se ponga a votación mi moción; no tengo que discutir con la Mesa.

Señor Presidente - La Mesa no pretende discutir, sino explicar su proceder. No es cierto que haya violación del Reglamento permitida por tolerancia de la Mesa. No hay violación del Reglamento. Se va a votar la moción previa del señor-

diputado Sánchez.

Si se aplaza la discusión particular de este asunto, á fin de publicar las nuevas enmiendas que presenta la Comisión infor-

Los señores por la afirmativa, en ple.--(Negativa).

Léase nuevamente el artículo 2,0 aditivo propuesto por la Comisión informante. (Se lee).

-En discusión.

Señor Vidal Belo - En caso de no poderse votar este artículo, yo pediría á la Mesa la publicación de los artículos que he pasado para su lectura, á objeto de evitar que en la sesión proxima se hagan las mismas objectiones. — (Apoyados).

Señor Presidente - No es posible continuar la sesión, porque varios señores diputados se han retirado á antesalas y se resisten á volver al recinto.

Queda terminado el acto. (Se levantó la sesión).

#### CITACIÓN

Secretaria de la Honorable Câmara de Representantes.

Montevideo, Marzo 31 de 1909.

La Cámara se reune mañana á las 3 v 30 p. m. para informarse de los asuntos entrados y considerar la siguiente

ORDEN DEL DIA

Continuar la discusión particular del proyecto relativo al procedimiento para los delitos de estafa, violación, estupro y rapto.

Discusión general del recaído en el petitorio del señor Teodoro Alvarez sobre suscripción á la obra "Tratado de Viticultura adaptado al país".

Discusión particular de los siguientes proyectos: Crédito suplementario de \$ 50.000 para cubrir el déficit del rubro "Gastos Generales de Aduana",—Construc-ción de edificio para Exposiciones ferias Ganaderas en Montevideo y Terminación de las obras del Hospital-Asilo "Galán y Rocha" de Paysandú.

Blixén.



#### SECCIÓN AVISOS

Montevideo, Jueves 1.º de Abril de 1909

# Avisos del día

S.a Sección del Departamento de Montevideo
En Montevideo, y el dia 31 del mes de Marzo del
año 1909, à las 3 de la tarde. A petición de los
interesados hago saber: Que han proyectado unirse
en matrimonio don Vicente. Vila, de 25 años de
edad, de estado soltero, de profesión marmolista,
de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad,
domiciliado en la calle Reconquista número 90,
doña Dolores Pardo, de 23 años de edad, de
estado soltera, de profesión labores de su sexó, de
nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Reconquista número 8.
En fe de lo cuai intimo a los que supieren de algún
Impedimento para el matrimonio proyectado, á
que lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea
fijado en la puerta de esta oficina y en el Dianto
Oficial por espacio de ocho días como lo manda
la ley.—Eugenio Pèrez Gorgoroso, Oficial del Estado Civil.

En Montevideo, y el día 20 del maso de la la ley.—Eugenio Pèrez Gorgoroso, Oficial del Estado Civil.

do Civil.

En Montevideo, y el día 30 del mes de Marzo del año 1909, à las 5 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han contraido matrimonio in extremis don Bassilio Fratchet, de 54 años de edad, de estado soltero, de profesión pensionista del Estado, de nacionalidad oriental, nacido en la Unión, Departamento de Montevideo, domiciliado en la calle Colón núm. 191, y doña Catalina. González, de 48 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su exeo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, demiciliada en la calle Colón núm. 191.

En fe de lo cual intimo à los que supteren de algún impedimento para el matrimonio celebrado, à que lo danuncien por escrito ante esta olicina haciendo concer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y en el Diabio Colón la profesión de la ley.—Eugenio Perez Gorgoroso, Olicial del Estado Civil.

4.a Sección del Departamento de Montevideo

Estado Civii.

514.v.ab.43.

4.a Sección del Departamento de Montevideo
En Montevideo, y el dia 30 del mes de Marzo
del año 1969. à las 3 de la tarde. A petición de los
interesades hago saber: Que han proyectado unirse
en matrimonio don Haroldo Capurro, de 30
años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en esta
ciudad, domiciliado en la calle Millán núm. 475, y
doña Elida Etchegaray, de 23 años de edad, de
estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad
oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la
calle Convención núm. 189
En fe de locual intimo à los que supieren de algún impedimento para el matrimenio proyectado,
à que lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para cue sea
fluado en la puerta de esta oficina y en el Diarrio
Oficial, por espacio de ocho días come lo manda la
ley.—A. Costa Gutiérrez, Oficial del Estado Civit.

512-v.ab.43.

5.a Sección del Departamento de Montevideo

5.a Sección del Cepartamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 31 del mes de Marzo
del año 1909, á las 2 de la tarde. A petición de los
interesados hago saber: Que han proyectado unirse
en matrimonto don René Sienra Lessa, de
25 anos de edad, de estado soltero, de profesión
hacendado, de nacionalidad oriental, nacido en
Montevideo, domiciliado en la calle Juan Carlos Gómez núm. 70, y doña Julia María Cash, de 19
años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Paysandu,
domiciliada en la calle Maldonado núm. 239.

En fe de lo cual íntimo a nos que supieren de algiu impedimento para el mairimonio proyectada,
a que lo denuncien por excrito ante esta oficina, naciendo conocer las causas. Y lo firmo para que ses
fijado en la puerta de este Juzgado y en el Dianto
Oficial, por espacio de ocho días, como lo mánda
la ley.—Attito C. Brignole, Oficial del Estado Civil.

543-v.ab.43.

14.a Sección del Departamento de Montevideo. En Montevideo, y el dis 30 del mes de Marzo del año 1909, à las 3 de la tarde. A petición de los intererados bago saler: Que han proyectado-unirse en matrimoulo don Manuel Esavio, de cuarenta y tres años de ecad, de estado viudo, de profesión criador, ce nacionalidad criental, nacido en Colonia, domicinado en la calle Suarez húm. 319, y doña Agueda Julia Silva, de treinta y un años de edad, de estado soltera, do profesión labores que su exo, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en la calle Suarez núm. 318... En fe de lo cualintencia do na suplacera de argún impedimento para el matrimenio proyectado, que lo debuncien por excrito ante esta oficióa, ho cuendo conocer lax cadas. Y la fineo para que aca filado en la puerta de este juzgado y en el handa Uficial, por espacio de ocno dios como lo manda la 145... Curles S. Frett, Uficial del Estado Civil. 14.a Sección del Departamento de Montevideo

# Venta de casa de comercio

Hago saber al comercio y al público en general, que he vendido á la razón social «Viuda de Garra y Suburú», las existencies de la casa de comercio que mi linado esposo don Faustino Rodríguez, tenía establecida en la Paloma de India Muerta, Departamento de Rocha.—Montevideo, 30 de Marzo de 1909.—Cleotilde Pedauyé de Rodríguez. 6035-v-abril 26

### Almacén vendido

Al comercio y al público participo que he contratado vender á favor de don Manuel López las existencias de mi casa de negocio sita en la calle Rivera N.o 411 esquina Pereira, de esta ciudad. A los efectos de lo que prescribe la ley de 25 de Septiembre de 4904 se notifica á todos los que se consideren acrecdores para que dentro del plazo de 30 días se presenten eo la indicada casa con los justificativos de sus créditos para serles satisfechos.—Vencido que eca dicho término, el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.— Montevideo, Marzo 30 de 4909.—Viuda de A. Castagnetto.—Manuel López.

6034-v-abril26.

# oficiales

# Dirección de Censo y Estadística

Esta Dirección lama á propuestas para la impresión y encuadernación del Resumen de Estadistica Municipal de 1998, con sujectón al pliego de condiciones que se hella de manificato en la oficina, donde los interesados podrán consultario.

Las propuestas, en sobre cerrado y en el sellado correspondiente, se racibirán hasta el jueves 1.º de Abril próximo entrante, á las diez y menia a. m., hora exacta en que serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto, reservandose la Dirección el derecho de aceptar la que considere más ventajosa é el de rachazarlas todas.—Montevideo, Marzo 18 de 1999.—La Dirección. 5930-v.ab.1.

#### Consejo Penitenciario

Licitación
Llámase á licitación por el termino de 8 dias para
el suministro de dos mil metros cuadrados de baldosas de portland para vereda, de acuerdo con el
pliego de condiciones que se halla en esta secretaria, calle Colenia núm. 250.
Las propuestas se abrirán el día 3 de Abril próximo á las 4 p. m.—Montevideo, Marzo 26 de 1909.—
La Secretaria.

5997.v-ab.3.

#### Fiscalía é Inspección General de Policías

LLAMADO À LICITACIÓN Esta Fiscalia é Inspección General de Policias, con Esta Fiscalia é Inspección General de Policias, con autorización superior, llama à propuestas para la provisión del uniforme de Invierno para las policias de los Departamentos de Campaña, ó sea, mil doscientos uniformes de capote, casaquilla y pantalón, para las Urbanas, más dos mil cuatrocientos pares de polainas; dos mil uniformes de blusa, boubacha y poncho, para las Rurales; y tres mil doscientos casacos; todo de acuerdo con los pliegos de condiciones que se hallan de manifiesto à disposición de los interesados.

que se hallan de manifiesto a disposición un los interesados.

Las propuestas de cascos, se harán por separado de las de uniforme, debiendo ser presentadas dichas propuestas en la misma fiscalia, calla Cuareim número 254, el día doce de Abril entrante, à las diez de la mañana, y serán abiertas en el mismo acto, à presencia de los interesados.—Montevideo, Marzo 26 de 1909.—El Secretarto.

5096-v.ab.8.

#### Conselo Hacional de Higiene

EURSCIO REGIONAL AU MAZIONE

EL CODEX MEDICAMENTARIUS VIGENTE

Ordenanza número 130

Consejo Nacional de Higiene.

Montevideo, Marzo 26 de 1909.

Se lleva a conocimiento general, que sometido a estudio de in sección correspondiente de este Consejo, el Code: Medicamentarius de 1908, cl Consejo Nacional de Higiene, en sesión de esta fecha, ha resuelto:

Consejo Nacional de Inigiene, en sesion de esta fucha, ha resuelto:

Hasta tanto no se adopte por el Consejo Na-cional de Higiene resulución ulterior sobre el Co-dex Medicamentarius Francés de 1908, declárase, à los efectos que hubiere lugar, que subsiste en vigençia el Codex Medicamentarius de 1884 y suplementos.

Coquaiquese y publiquese. — Alfredo Vidal y uentes, Presidente. — Andrés Orovetto, Secreta-

#### Dirección General de Aduanas

Llamase à propuestas para la colocación de para-rayos ou el depósito denominado «Capurro Nuevo» 1, 2 y 3.

El respectivo pliego de condiciones se halla a dis-posición de los interesados en la Secretaría de esta Dirección.

Las propuestas deberán presentarse en el sellado correspondiente, bajo sobre cerrado, el lunes 5 de Abril próximo á las 24/2 p.m., hora en que serán abiertas en presencia de los interesados que concu-

Tran al acto.

La Dirección se reserva el derecho de aceptar la más ventajosa ó de rechazarlas todas si á su juicio no conviniese à los intereses fiscales.—Montevideo, Marzo 20 de 1909.—La Dirección. 5977-v.ab.4.

#### Dirección General de Impuestos Internos

IMPORTADORES DE TABACOS

Se hace sabér á los señores importadores de tabacos «negro» y de los llamados de «virginia», que per resolución superior de 12 de Febrero ppdo. en los casos que el peso de los envases de esos tabacos no condiga con el establecido en disposiciones vigentes, el impuesto se cobrará sobre la fracción inmediata superior.—Montevideo, Marzo 23 de 1909.—La Dirección.

LICITACIÓN DE VALORES

Esta Dirección, debidamente autorizada por el Superior Gebierno, llama á propuestas á las casas impresoras establecidas en el extranjero para la provisión de los valores destinados á la percepción de impuesto á los tabacos, con arreglo á las siguientes cantidades:

Para cigarros no habanos 3.000.000 de fajas de \$ 0.004 c/n para cigarros no habanos 11.000.000 de fajas de \$ 0.004 c/n para cigarros no habanos 11.000.000 de fajas de \$ 0.004 c/n para cigarros no habanos 11.000.000 de fajas de \$ 0.004 c/n para cigarros no habanos 11.000.000 de fajas de \$ 0.004 c/n para cigarros no habanos 11.000.000 de fajas de \$ 0.004 c/n para cigarros no habanos 11.000.000 de fajas de \$ 0.004 c/n para cigarros no habanos 11.000.000 de fajas de \$ 0.004 c/n para cigarros no habanos 11.000 de fajas de \$

Para cigarros no habanos 3.000.000 de fajas de \$ 0.004 c/u., para cigarros no habanos, 11.000.000 de fajas de \$ 0.002 idem; para cigarrillos, 3.000.000 de fajas de \$ 0.002 idem; para cigarrillos, 12.000.000 de fajas de \$ 0.01 idem; para cigarrillos, 12.000.000 de faja de \$ 0.02 idem; para tabacos, 16.000.000 de \$ 0.02 idem; para cigarros importados, 12.000.000 sin valor idem. Dichas propuestas deberán formularse con sujeción à los modelos y pliego de condiciones que estarán de manillesto en la Secretaria de la misma, todos los dias háblles de 10 a. m. á 4 p. m.

Las propuestas deberán presentarse en dicha 'Secretaria, donde serán abiertas el 1.º de Abril próximo à las 3 p. m., à cuyo acto es indispensable la presencia de los señores proponentes.—Montevideo, Marzo 17 de 1909.—Lzo. Casciant.—V.º B.º—Zas.

5040-V.ab.1º.

### Oficina de Patentes de Invención, Marcas de Fábrica y de Comercio

de Fábrica y de Lomercio

Esta oficina, á los efectos consiguientes, avisa al público y al comercie: Que el señor Eduardo M. Alvarez, apoderado de Moller y Cla., de Buenos Aires (R. A.), se ha presentado solicitando el registro de las marcas de fábrica y de comercio que usa para distinguir los artículos siguientes: Cuchilleria, quincalleria, herramientas, armeria, etc., etc., y cuyas marcas consisten en las denominaciones «Mac» y «Ancia», y etiquetas correspondientes.—Montevideo, 25 de Marzo de 1909.—Ricardo Sánchez, Director.

tor.

Esta oficina, á los efectos consiguientes, avisa al público y al comercio: Que el señor Eduardo M. Alvarez, de Montevideo, apoderado de la Sociedad Anónima «Establecimientos Americanos Gratry», de Buenos Aires, se ha presentado solicidade el registro de la marca de fábrica y de comercio que usa para distinguir los artículos siguientes: Cemento, portland y tierra hidráulica en general, y cuya marca consiste en la denominación: «El Congreso» y etiqueta correspondiente.—Montevideo, Marzo 25 de 1909.—Ricardo Sánchez, Director. 6028-v.ab.2.

Esta oficina à los efectos consiguientes, avisa al

Esta oficina, à los efectos consiguientes, avisa al público y al comercio: Que el señor Eduardo M. Altavarez, de Montevideo, apoderado de la «Aktiebolaget Lux», de Estecolmo (Suecia), se ha presentado solicitando el registro de la marca de fábrica y de comercio que usa para distinguir los articulos siguientes: Lámparas, mechas, tubos y demás articulos para alumbrado, articulos y artefactos de calefacción y cocción y kerosene, y cuya marca consiste en la denoininacion: «Lux» y etiqueta correspondiente.—Montevideo, Marzo 25 de 1909.—Ricardo Sánchez, Director. 6027-v.ab.2. 6027-v.ab.2

Esta oficina, á los efectos consiguientes, avisa al público y al comercio: Que los señores Bell, Towers y Cia., de Montevideo, se han presentado solicitando el registro de la marca de fábrica y de comercio que usan para distinguir los artículos siguientes: Cuchillería, ferretería, maquinaria, etc., etc., y cuya marca consiste en la denominación "Pampero" y etiqueta correspondiente.—Montevideo, 29 de Marzo de 1909.—Ricardo Sánchez, Director.

Esta oficina, á los efectos consiguientes, avisa al público y al comercio: Que el señor Alberto Pérez, apoderado de Jordan Gerken y Cia., de Jeinville (Brasil), se ha presentado solicitando el registro de la marca de fábrica y de comercio que usa para distinguir los artículos siguientes: Yerba Mate, y cuya marca consiste en la deno-

minación "Flora" y etiqueta correspondiente.— Montevideo. 29 de Marzo de 1909.—Ricardo Sán-chez, Director.

6015-vial.1.6.

# Secretaria de la Dirección General de Instrucción Primaria

CONCURSO DE AVUDANTÍAS Liâmase à concurso, de acuerdo con las bases for-mutadas, para proveer las ayudantías de primer grado, para aspirantés mujeres, que resulten va-tantes en las ercuelas de la gianta urbana de Mon-

tavideo.
Las solicitudes respectivas se rec birán en esta Secretaria, todos los olas hábiles de 1 á 5 p. m., hasta el 34 de Mayo próximo.—Montevideo, Marzo 26 de 1909.—Pedro Bustomante, Secretario General.

5998-v.my.30. 5998-v.my.30.

LLAMAMIENTO À LICITACIÓN
Llámase à licitación pública para la provisión de textos escolares.
Los interesados pueden consultar el respectivo pliego de condiciones en esta Secretaria todos los dias hábiles de 1 á 5 p. m.
Las propuestas se presentarán en el sellado de ley y se recibirán el dia 13 de Abril á las 4 p. m., dia y hora en que serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto.
La Dirección General se reserva el derecho de aceptar la propuesta que considere más ventajosa ó el de rechazarias todas.—Nontevideo, Marzo 11 de 1909.—
Pedro Bustamante, Secretario General. 5001-v.ab.15

Pedro Bustamante, Secretario General. Buul-v.bu...

LLAMAMIENTO À LICITACIÓN

Llámase à bettación pública para la provisión de útiles escoleres para el servicio del año 1910.

Los interesados rueden consultar en esta Secretaria el respectivo pilego de cundiciones, todos los das hábiles de 1 à 5 p. m., así cono la muestra de los artículos que se licitan, en el Depósito General.

Las propuestas se presentaran en el sellado de ley el ola 15 de Mayo à las 4 p., m., dia y horaen que serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto.

La Dirección General se reserva el derecho de aceptar la propuesta que considere más ventajosa ó el de rechazarlas todas.—Montevideo, Marzo 3 de 1909.—Pedro Bustamante, Secretario General.

5551-v.mayo 15.

# Escuela de Agronomía

CONTADOR DE LA GRANJA MÓDELO.

Se halla vacante el puesto de Contador y Ecónomo de la Granja Modelo. Sueldo \$80.00 y habitación. Se desea candidatos con buenos certificados y recomendaciones, con conocimientos agrícolas, aptos para contaduría y dar clases elementales á los alumnos de capataces. Los interesados deben ocurrir á la Escuela de Agronomía (Sayago).—Montevideo, Marzo 29 de 1909.—La Secretaría.

6016-y.ab.l.o.

# División de Agricultura

L'ESMADO À LICITACIÓN Arrendamiento de una fracción de compo de la Colonia General Rivera, en el Departamento de

Colonia General Rivera, en el Departamento de Artigas.

Liamase à licitación, por el termino de treinta dias, para el arrendamiento de una fracción de campo, compuesta de 634 hectáreas, ubicada en la Colonia General Rivera, con estricta sujeción á la resolución del Poder Ejecutivo, que obra à disposicion de los interesados en la Secretaria de esta División.

Las propuestas, en el sellado cerrespondiente, se recibirán en la División de Agricultura, calle Misiones número 202, hasta el dia 26 de Abril próximo, á las 3 de la tarde, à cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto, reservándose la Administración el derecho de aceptar la que à su juicio crea más conyeniente, ó el de rechazarlas todas si no encontrare ningura aceptable.—Montevideo, Marzo 25 de 1909.—La Secretaria.

5091-v.ab.25.

### Oficina Hidrográfica

NAVEGACIÓN INTERIOR
Se pone en conocimiento del comercio y público
en general, que aproximándose el periodo de navegación del río Negro, y á fin de evitar demoras
que resultan con la agiomeración de cargas en dicho periodo, sería conveniente que fueran haciendo

que resultan con la aglomeración de cargas en alcho período, sería conveniente que fueran haciendo sus pedidos.

Por más datos dirigirse à la Oficina Central en Paso de los Toros y en Montevideo à la Agencia de Transportes «La Uruguaya».

La Oficina Central cuenta con comodidades, para depósitos de mercaderias y cargas en general.—Paso de los Toros, Marxo 31 de 1809.—La Oficina Mota—También se previene al comercio y al público en general que esta Oficina tiene libradas al servicio público las estaciones telefónicas que más abajo se indican y por las cuales se efectúa un servicio telefónico-telegráfico en combinación con todas las Compañías telegráficas de la República, haciendose además entre sus diferentes estaciones servicios de conferencias, rigiendo la misma tarifa que la del Telégrafo Nacional y siendo su horario de 6 a. m. á 8 p. m.

Extensión Este

Oficina Central: Paso de los Toros.

Paso de Bamírez.

Paso de Ramirez.

Paso de Pereyra.

Extensión Qeste
Oficina Centrali Paso de los Toros.
Paso de Quinteros.
Paso de Porrúa.
Paso de Palmar.
Paso de Correntino.
Mercedes.
Paso de los Toros, Merzo 31 de 1909.

La Oficina.

# Secretaria del Ministerio de Obras Públicas

Secretaria del Ministerio de Obras Públicas

LLAMADO À LICITACIÓN

Obras en el guerto de La Palonta;

Llámase nuevamente à licitación para la construcción de las obras del puerto de «La Palonta, "Departamento de Rocha) con estricta sujeción à la "emecla, plugo de condiciones y plano que se haliañ a disposición de los interesados en la Secretaria del Ministerio de Obras Públicas todos los dias habiles de 1 p. m. à 5 p. m.

Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibiran hasta el día dos de Abril del año próximo venidero à las 3 p. m. en cuyo día y hora se abrirán en presencia del señor Escribano de Gobierno y Hacienda y de los interesados que concurran al acto.

La Secretaria avisa à los interesados que ya han tenido à la vista el pliego de condiciones, que deben consultario nuevamente por haber sido modificado.

El Ministerio se ruserva la facultad de aceptar la propuesta que considere más cenveniente di de rechazadas tenas. —Montevideo, Diciembre 1.º de 1868.

—Fedro C. Rodriguez, Oficial Mayor.

Sase-v-ab.2-1908.

#### Conartamento Nacional de ingenieros

LLAMADO À LICITACIÓN

Construcción de edificto escolar en Paso de los Frances, Departamento de Canciones

Llámase à licitación, por el término de 20 días, para la construcción de un edificio destinado à escuela rural núm, 3º en el Paso de los Frances, Departamento de Canciones, con estricta sujeción à la Memeria descriptiva, pliego de conneciones y planos que se hallan de maninesto en la Secretaría General del Departamento N. de lugemeros y en la Intendencia Municipal de Canciones.

Las popuestas, en el sellado correspondiente, se recibiran en esta Secretaría y en la citada lutendencia hasta el cia 15 de Abril próximo à las 2 de la tarde; à cuya hora sería abierlas en presentia de los interesados que concurran al acto, reservandose la superioridad el derecho de aceptar la que a su juicio fuere la más conveniente à el de rechazarlas todas sino encontrara ninguna aceptable.—Montevideo, Marzo 26 de 4909.—Enrique A. Iriarte, Prosecretario.

cretario.

LLAMADO À LICITACIÓN

Reconstrucción de escuela raral núm, 33 en el Mignetete (Cotonia)

Llamase à licitación por segunda vez y por el término de vente dias para las chras de negaración y ampliación del edilicio ceupado por la escuela rural núm, 33 del Mignetete (Departamento de Colonia), con estricta sujeción à la Memoria descriptiva y condicional, pliego de condiciones y planes que se hallan de manifesto en la Secretaria del Departamento Nacional de Ingenteres y en la Intendencia Municipal de la Colonia.

Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibirán en esta Secretaria y en la citada intendencia hasta el día 14 de Abril próximo á las dos de la tarde, á cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto, reservándese la Superiorida el derecho de aceptar la que à su juicio fuere más conveniente ó el de recharlas todas si no encontrara ningua aceptable.

Montevideo, Marzo 25 de 4909.—Fetix Illa, Secretario General.

LLAMADO À LICITACIÓN

tario General.

LLAMADO À LIGITACIÓN

Construcción de un editeto excelar en el paraje deuminado «Cañada de Nieto»,—Depurtamento de Soriano.

Liáthase à licitación por el término de veinticinco días para la construcción de un edilicio escolar-en el paraje denominado «Cañada de Nieto», Departamento de Soriano, con estricta sujeción à los recaudos que se halian-de manifiesto en la Secretaria General del Departamento Nacional de Ingenieros y en la Intendencia Municipal del referido Departamento. Las propuestas, en el sellado correspondiénte, se recibirán en esta Secretaria General y en la citada intendencia hasta el dia trece del próximo Abril à la 11/2 p. m., à cuya hora serán abiertas en presencia de los interesades que concurran al acto; reservandose la Auministración el derecho de aceptaria que à su juicto crea la más conveniente ó el de rechazarias todas si no encontrare ninguna aceptable.—Montevidee, Marzo 20 de 1909 — Fetix Illa, Secretario General.

LLAMADO À LICITACIÓN

LLAMADO À LICITACIÓN Construcción de un edificio escolar en el paraje denominado esanta Catalina», Departamento de

denominado cSanta Catalina», Departamento de Soriano. Liamase à licitación por el término de veinte y cinco días para la construcción de un edificio esce-lar en el paraje, denominado, esanda Catalina, De-partamento de Soriano, con estreia sujectou à los recaudos que se halian de mantiesto en la Secreta-ría General del Departamento Bacional de Ingenio-res y en la Intendencia Municipal del referido De-partamento. Las propuestas, en el sellado correspondiente, se

recibirán en esta Secretaría General y en la citada Intendencia hasta el día trece del próximo Abril a las 2 p.m., a cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto, reservandosa la Administración el derecho de aceptar la que à su juicio crea la más conveniente ó el de rechazalas todos si no encontrará ninguna aceptable.

Montevideo, Marzo 20 de 1909.—Fella Illa, Secretario General.

tario General.

LAMADO À LICITACIÓN

Construcción de un edificio escolar en el paraje
denominado «Niccón del Coronado», Bepartamento de Artigna:
Liamaso a uchación por el término de veinte y
cinco das para la construcción de un edificio escolar en el paraje genominado efincio del Coronado»,
peparta del Artigas, con estricta sujeción á los
residos que se ladan de manificato en la Secretario General del Departamento Nacional de Ingenicrios y al la Intendencia Municipal del referido Departemento.

Las producesas de Consensas con estratos de la contemento.

Construcción de un cuidelo escolar en el paraje denominado «Cabeltes» Departamento de Artigas Lámase a licitación nor el término de veinte y cinco diss para la conviruación de un celificio escolar en el paraje denominado «Cabeltos», bepartamento de recipio escolar en el paraje denominado «Cabeltos», bepartamento de concentra de medificio escolar en el paraje denominado «Cabeltos», bepartamento de Regularios y en la Intendencia Muncipal del referido Departamento.

Las propuestas, en el sellado correspondiente se recibiran en esta Secretaria General, en la citada Intendencia hasta el día trece del próximo Abril à las a pasado meridiano, à cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto, reservandose la Administración el derecho de aceptar la que a su juicio crea la más conveniente ó el de rechazaras todas si no encontrare ninguna aceptable.—Euntevideo, Marzo 20 de 1909.—Felix Illa, Secretario Geneaal.

Liamado à Licitación

contente de la contente de la construcción de la construcción de un edificio excoiar en el parale denominado «Quiebra Yugo»,— (Pepartamento de Tacuarembo).

Liánage a licitación por el término de veinte y cinco das para la construcción de un edificio escolar en el paraje denominado «Quiebra Yugo», Departamento de Tacuarembó, con estria sujeción à los recaudos que se hallan de manificato en la Secrataria General del Departamento Nacional de Ingenieros y en la Intendencia Municipal del referido Departamento.

uento.

Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibiran en esta Secretaria General y en la citada Intendencia hasta el dia 13 del próximo mes de Abril á las 3 1/2 p. m., á cuya hora serán abiertas en presencia de les interesados que concurran al acto, reservandese la Administración el derecho de aceptar la que á su juicto crea la más conveniente ó el de rechazarlas todas si no encontrare ninguna aceptable.—Montevideo, marzo 20 de 1909.—Felix Illa, Secretario General.

LLAMADO À LICITACIÓN
Construcción de un edificio escolar en el paraje
denominado «Garzón ni Centro».—(Departamento de Liccha).
-Liámaso á licitación por el término de treinta dias

Llamaso à licitación por el término de treinta dias para la censtrucción de un edilicio escolar en el peraje denominado «Garzón al Centro», bepartamento de Rocha, con estrictà sujeción à los recaudos que se hallan de manificsto en la Secretaria General del bepartamento Nacional de Ingenieros y, en la Intendencia Municipal del citado Departamento.

Las propinstas, en el sellado correspondiente, se recibiran en esta Secretaria General y en la referida Intendencia Municipal pasta el día diez y siete de Abril próximo a las 2 1/2 p. m., à cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto, reservandose la Administración el derecho de aceptar la que à su juicio crea la más conveniente ó el de rechazarias todas si no encontrare ninguna aceptable—Hentevideo, Marzo 19 de 1909 —Felix Illa, Secretario General.

LLAMADO Á LICITACIÓN

LLAMADO À HEITACIÓN
Construcción de un edificio escolar en el paraje denominado «Chacras», Departamento de Rocha.

Liámase à licitación por el término de treinta dias para la construcción de un edificio escolar en e, paraje denominado «Chacras», Departamento de Rocha, con estricta sujeción à los recaudos que se hallan de manificato en la Secretaria General del Departamento Nacional de Ingenieros y en la Intendencia Municipal del citado Departamento.

Las proquestas, en el sellado correspondente, se recibiran en esta Secretaria General y en la referida Intendencia Municipal hasta el dia diez y siete de Abril próximo à la 1 y 4/2 pasado meridano, à cuya nora secan abierlas en presencia de les interesados que concurran ai acto, reservandose la Administración el derecho de aceptar la que à su juicio crea la más conveniente o el de rechazarlas todas

pi no chentrare ninguna acoutable. — Montevideo, Maroezo9i d 198.—Felix Illa, Secretario General. 5956 v.ab.47.

ometricción de un eclificio escolar en el para Je denominado «Sierras de Rocha», Bepartamento

denominado esterras de Rocha, Departamento de Escha. Librose à licitación por el término de treinta días para la construcción de un edificio escolar en el paraje ocnominado esterras de Rocha, Departamento de Rocha, con estricta sujeción à os recardos que se hallan de manifiesto en la Secretaría General del Departamento Nacional de Irgenieros y en la Intendencia Municipal del citado Departamento.

ento: Las propuestas, en el sellado correspondiente, se Las propuestes, en el sellado correspondiente, se recibir an en esta Secretaria General y en la referida Intendencia Municipal hasta el dia diez y sieto de Abril pròximo à las 2 passo meridiano, a cuya hora serán abiertas en presencia de les interesados que concurran al acte, reservandose la Administración el derecho de aceptar la que a su juicio crea la más conveniente ó el de rechazarlas todas si no encontrare ninguna aceptable, Montevideo, Marzo 19 de 1909. Felix Illa, Secretario General. 5937-v.ab.17.

Construcción de un edificio escolar en el peruje denominado d'Olonia Meigranon, Departamento de Colonia.
Liamase a licitación por el término de veinte días para la construcción de un edificio escolar en el paraje denominado aColonia Belgranos, Departamento de la Golonia, con estricta sujeción à los recaudos que se haián de manifiesto en la Secretaria General del Departamento Nacional de Ingadieros y en la lintendencia Municipal del Departamento citado.

Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibirán en esta Secretaria General y en la referida intendencia hasta el día siele de Abril próximo à las 2 (½ p. m., à cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto, reservandose la Administración el derecho de aceptar la que à su juicio crea la más conveniente ó el de rechazarlas todas si no encontrare ninguna aceptable—Montevideo, Marzo 19 de 1909.—Fetix Itta, Secretario General.

LLAMADO À LICITACIÓN

Construcción de un cdificio escolar en el paraje denominado «Tres Esquinas», Departamento de la Colonia.

Llamase à licitación por el término de veiute días para la construcción de un edificio escolar en el paraje denominado «Tres Esquinas», Departamento de la Colonia, con estricta sujeción a los recaudos que se hallan de manifiesto en la Secretaria General del Departamento Nacional de Ingenieros y en la Intendencia Municipal del Departamento citado.

Las própuestas, en el selfado correspondiente, se recibirán en esta Secretaria General y en la referida Intendencia hasta el día siete de Abril próximo à las 3 pasado meridiano, à cuya hora serán abiertas en presencia de les interesados que concurran al acto, reservándose la Administración el derecho de aceptar la que à su juicio crea la más conveniente ó el de rechazarlos todas si no encontrare ninguna aceptable.—Montevideo, Marzo 49 de 1904.—Felix IIIa, Secretario General.

LLAMADO À LIGITACIÓN.

Construcción de un edificio escolar en el paroje denominado «Folanco», Bepurtamento de la Co-

de neminado «Polanco», Bepartamento de la Colonia.

Liamase á licitación por el término de veinte días
para la construcción de un edificio escolar en el
paraje denominado «Polanco», Departamento de la
Colonia, con estricta sujeción à los recaudos que se
hallan de manifiesto en la Secretaria General del
Departamento Nacional de Ingenieros y en la Intendencia Municipal del Departamento citado.

Las propuestas en el sellado correspondiento se
recibirán en esta Secretaria General y en la referida Intendencia hasta el día 7 de Abril próximo à
las 2 p. m., à cuya hora serán abiertas en presencia
de los interesados que concurran al acto, reservándose la Administración el derecho de aceptar la
que á su juicio crea la más conveniente ó el de
rechazarlas todas si, no encontrare ninguna aceptable.—Montevideo, Marzo 19 de 1909.—Fetax Illa, Secretario General.

5960-v.ab.7.

LLAMADO À LICITACIÓN

Construcción de un edificio escolar en el paraje denominado «San Juan», Departamento de la Colonia.

Llámase à licitación por el termino de veinte días para la construcción de un edificio escolar en el paraje denominado «San Juan», Departamento de la Colonia, e-n estricta sujeción à los recaudos que e hallan de manifiesto en la Secretaria General del Departamento Nacional de Ingenieros y en la Intendencia Municipal del Departamento citado.

Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibirán en esta Secretaria General y en la referida Intendencia hasta el día 7 de Abril próximo à la 1/2 p. m., à cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto; reservándose la Administración el gerecho de aceptar la que à sú juico crea la más conveniente ó el de rechazarlas todas si no encontrare ninguna aceptable.—Montevideo, Marzo 19 de 1908.—Felix Ilia, Secretario General. rechazarlas todas si no encontrare ninguna acepta-ble.—Montevideo, Marzo 19 de 1909.—Felix Ilia, Se-ergtario General.

Construcción de an edificio escolar en el paraje denominado «Chacras», Departamento de Florida.

Llámase á licitación por el término de veinte dias para la construcción de un edificio escolar en el paraje denominado «Chacras», Departamento de Florida, con estricta sujeción á los recaudos que se hailan de mánificado en la Secretaría General del Departamento Nacional de Ingenieros y en la Intendencia Municipal del Departamento citado.

Lás propuestas, en el selledo correspondiente, se racibirán en esta Secretaria General y en la referida Intendencia hasta el día seis ce labrit próximo á las 2 4/2 p. m., á cuya hora serán abiertas en presencia de los inrefesados que concurran al acto, reservándose la Administración el derecho de aceptar la que á su juicio crea la más conveniente ó el de rechazarlas tedas si no encontrare ninguna aceptable.—Montevideo, Marzo 48 de 1909.—Félix Illa, Secretario General.

LAPADO (A LICITACIÓN

Construcción de un edificio escolar en el paraje denominado «Estadaza», Departamento de Florida.

Llámase à licitación por el término de veinte días para la construcción de un edificio escolar en el paraje denominado «Mendoza», Departamento de Florida, con estricla sujeción à los recaudos que se hallan de manifiesto en la Secretaria General del Departamento Nacional de Ingenieros y en la Intendencia Municipal del Departamento citado.

Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibirán en esta Secretaría General y en la referida Intendencia lasta el día seis de Abril próximo a las 3 p. m., a cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto, reservandose la Administración el derecho de aceptar la que à su juicio crea la más conveniente ó el de retarias todas si no encontrare ninguna aceptable.

Montevideo, Marzo 48 de 4909.—Fetix Illa, Sceretario General.

LAMADO À LICITACION

Construcción de un edificio escolar en el paraje denominado «Etincón de Carrasco» (Departamento de Canelones).

Liamase à licitación por el termino de veinte dias para la construcción de un edificio escolar en el paraje deneminado «Rincón de Carrasco» (Departamento de Canelones), con estricta sujecion à los recaudos que se hallan de manifiesto en la Secretaria General del Departamento Nacional de logenieros y en la Intendencia Municipal del Departamento citado.

Las propuestas, en el sellado correspondiente con

mento citado.

Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibirán en esta Secretaria General y en la referida I tendencia hasta el día seis de Abril próximo á las 2 pasado meridiano, á cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto, reservándose la Administración el derecho de aceptar la que á su juicio crea la más conveniente é el de rechazarias todas si no encontrare ninguna aceptable.—Montevideo, Marzo 48 de 1909.—Félix Illa, Secretario General.

5964-v.ab.6.

LLAMADO Á LICITACIÓN . Construcción de un edificio destinado á la Escue.

LLAMADO Á LICITACIÓN

Construcción de un edificio destinado á la Escuela de primer grado núm. I en la Villa de Gnadalupe (Canelones).

Llamase à licitación por el término de veinte dias, para la construcción de un edificio destinado á la escuela de primer grado núm. I en la villa de Guadalupe (Canelones) con estricta sujeción à los planos, pliego de condiciones y Memoria descriptiva que se halian de maniliesto en la Secretaria General de este bepartamento Nacional de Ingenieros y en la Intendencia Municipal de Canelones.

Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibirán en esta Secretaria General y en la citada Intendencia Municipal hasta el dia dos de Abril próximo à las dos de la tarde, à cuya hora serán abiertas en presencia de los interesadas que concurran al acto, reservándose la Administración el derecho de aceptar la que à su juicio crea-la más conyeniente ó el de rechazarlas todas sino encontrare ninguna aceptable.—Montevidec, Marzo, 13 de 1909.—Félix Illa, Secretario General.

La Marzo, Jacanado de 1909.—Félix Illa, Secretario General.

Secretario General.

LLAMADO À LICITACIÓN

Construcción de edificio escolar en «Corrales»
(Departamento de Kivera)

Liámase à licitación por el término de treinta días para la construcción de un edificio escolar en el paraje denominado «Corrales» (Departamento de Rivera) con estricta sujeción a la Memoria descriptiva, pliegos de condiciones y planos que se hallan de manifiesto en la Secretaria General del Departamento Nacional de Ingenieros y en la Intendencia Municipal del Departamento de Rivera.

Las propuestas, en el selladó correspondiente, se recibirán en esta Secretaria y en la citada Intendencia hasta el una 12 de Abril proximo á las tres de la tarde, à cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto, reservándose la Superioridad el derecho de aceptar la que à su juicio luere la mas conveniente ó el de rechazarlas todas si no cucontrara ninguna aceptable. — Montevideo, Marzó 11 de 1909.—Fellx Illa, Secretario General.

5897-v.ab.12.

LLAMADO À LICITACIÓN
Construcción de edificio escoiar en la Cuchilla
de la Tuna (Departamento de Rocha)
Llámase à licitación por el término de tronta dias
para la construcción de un edificio escolar en el pa-

raje denominado Cuchilla de la Tuna (Departamento de Rocha), con estricta sujeción à la Memoriz cercriptiva, pliegos de condiciones y planos que se manitas de manificato en la Secretaria General del Departamento Recional de Ingenicros, y en la Interdencia Municipal del Departamento de Rocha.

Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibiran en esta Secretaria y en la citada Intendencia hasta el dia 12 de Abril próximo à las dos de la tarde, à cuya hora serán abiertas en presença de les interesados que concurran al acto, reservandose la superioridad el derecho de aceptar la que à su juicio fucre más conveniente ó el de rechazarias todas si no encontrara ninguna aceptable.—Montevideo, Marzo 11 de 1909.—Fétix Illa, Secretario General.

#### Dirección General de Fares

AVISO À LOS NAVEGANTES

Se hace saber à los navegantes que desde el día 1.0 de Junio venidero en adelante se colocará un fanal de luz roja en el palo de popa de los pontones faros del Banco Inglés y La Panela, quedando además subsistente la luz actual.—Montevideo, Marzo 27 de 1909.—Ramón N. Muiñas, Director.

6010 v.my.26.

# Oficina Hidrográfica

Clicina Hidrográfica

LIAMADO A LICITACIÓN

Edificio anexo al faro de la Isla de Lobos

Llámase a licitación, por segunda vez y por el
termino de doce días, para la construcción de un
edificio anexo al Faro de la Isla de Lobos, con estricta sujeción à la Memoria descriptiva, pliego de
condiciones, formularios y planos que se halian à
disposición de los interesados en la Oficina Hidrográfica, todos los días hábiles Jed 4 5 p.m.

Las propuestas, en el seltado correspondiente, se
recibirán hasta el día 5 de Abril próximo à las tres
de la tarde, en el cual día y hora se abrirán en presencia de los interesados que concurran al acto,
reservándose la Administración el derecho de aceptar la propuesta que à su juicio considere más conveniente, ó de rechazarlas todas, si no encontrara
ninguna aceptable.

Además, se hace saber que al pliego de condiciones se le ha agregado una nueva cláusula, la cual
establece que debe darse precio por el total de las
obras licitadas, sin perjuicio de Henarse el formulario de precios unitarios agregado à dicho pliego de,
condiciones.—Montevideo, Marzo 26 de 4909.—Felix
Bruno, Secretario.

ENSPECCIÓN GENERAL DE LIMPLEZA BURLICI.

INSPECCIÓN GENERAL DE LIMPIEZA PUBLICA

2. LICITACIÓN

La Inspección General de Limpieza Pública llama à licitación para la compra de doce à catorce mil kilogramos de la llamada Palma Karanday, de acuerdo con el pliego de condiciones que los interesados podran consultar en la Oficina, calle Estanzuela número 9.

Las propuestas se abrirán el 2 de Abril próximo à las 4 p. m., reservándose la Inspección el derecho de aceptar la que juzgue más conveniente ó de rechazarlas todas.—Montevideo, Marzo. 27 de 1909.

5993-v.ab.2. 2

# MUNICIPALES

# Intendencia Municipal de Montevideo

Intendencia Municipal de Mantévideo

Dirección del señor Intendente Municipal, se emplaza por el término de noventa días à las personas propietarias ó que se consideren con algún derecho, sobre las fracciones de lerreno que se indican à continuación, para que comparezcan à notificarse de las resoluciones recaidas en los respectivos expedientes, referentes à la construcción de cercos y veredas, bajo apercibimiento de mandarse construir las obras de cercado por cuenta de la propiedad; de acuerdo con las disposiciones de los artículos 14, 15 y 16 del decreto-ley de fecha 27 de Diciembre da 4865:

Montevideo, Marzo 14 de 1900.—1.º Calle San, Salvador entre Gaboto y Yaro, manzana núm. 259, con 29 metros 60 centímetros de frente al Sur sobre dicha calle y 27 metros 80 centímetros en la línea del fente, distan 16 metros 70 centímetros en la línea del frente, distan 16 metros 70 centímetros de la calle Gaboto y 47 metros de la calle Yaro.

2.º Juan Manuel Blanes, antes Asamblea, entre San Salvador y Estanzuela, manzana núm. 463, con 9 metros 40 centímetros de frente al Este sobre dicha calle. Los extremos de la calle Estanzuela.

3.º Patria entre Canelones y Maldonado, manzana núm. 439, con 47 metros de la calle Estanzuela.

3.º Patria entre Canelones y Maldonado, manzana núm. 439, con 47 metros de la calle Estanzuela.

3.º Patria entre Canelones y Maldonado, manzana núm. 239, con 17 metros de la calle Estanzuela.

5.º Marcelino Sosa esquina San Eugenio, manzana núm. 575, con 10 metros de frente al Sureste, por la calle Marcelino Sosa y 42 metros 95 centímetros de frente al Sureste, por la calle Marcelino Sosa y 42 metros 95 centímetros de frente al Sureste, por la calle Marcelino Sosa y 42 metros 95 centímetros de frente al Sureste, por la calle Marcelino Sosa y 42 metros 95 centímetros de frente al Norte sobre dicha calle, y 32 metros 50 centímetros en la linea media del fondo. Linda por el Este con la casa señalada con el número 160, y el extremo oeste de la ilinea del frente, dista 37 metros 50 centímetros de la ca

7.º San Fructuoso entre José L. Terra (antes Casupa) y Guaviyù, manzana número 349, con 8 metros 59 centimetros de frente al Sur sobre dicha calle y 29 metros en la linea media del fondo. Linda con las casas señaladas con los números 434 y

8.º Calle Arroyo Negro esquina República, con 25 metros de freute al Sur por la calle Arroyo Negro y 15 metros 50 centímetros de frente al Oeste por la calle Porchian

y 45 metros 50 centímetros de frente al Oeste por la calle República.

9. Nueva Palmira esquina Defensa, manzana nú-mero 986, con 8 metros 59 centimetros de frente al Sur por la calle Nueva Palmira.

40. Nueva Palmira esquina Defensa, con 22 me-tros de frente al Sur sobre la calle Nueva Palmira, manzana número 876.—La Dirección. 5888-v.ab.18

DIRECCION DE CEMENTERIOS
EXTRACCIÓN DE RESTOS
Ante esta Dirección se ha presentado don Antonio
Mas, propietario del nicho núm. 133, existente en el
2.º cuerpo del Cementerio Central, solicitande permiso para que se extraigan del citado local los restos
de Francisco Morales, Isabel G. de Balino, Angel Facio, Rosa Cousillas, Leonardo (Castro, Juan B. Flamand y los de Juan Pino.
Se previene á los interesados que tienen noventa
dias de plazo, a contar desde la fecha, para trasladarles a otro local, vencido cuyo plazo serán depositados los restos de la freferencia en el Osario General.—Montevideo, Diciembre 4 de 1908.—La Dirección. 3364. v-ab. 6

BOLETO DUPLICADO

Don Juan Supparo, se ha presentado á esta Oficina, solicitando un boleto duplicado del nicho segundo cuerpo número 100, del Cementerio Central, que está a nombre de los señores Vicente Supparo, Pedro Andrés Supparo y Antonio Bessone.

Se hace pública la petición, para que los que se consideren con derecho, deduzcan la acción correspondente ante esta Repartición, dentro del plazo de 90 días, a contar desde la fecha. Si no hay oposición, se expedirá el boleto solicitado.—Montevideo, Febrero 8 de 1909.—La Dirección.

5718-v.my.16.

EXTRACCION DE RESTOS

Se han presentado los señores Rossi, Miramonte y C., solicitando se extraigan con destino al Osario General, los restos de: Teófilo Beiro, Carmen G. de Resende, Enrique G. Nogueira, Beatriz Alberto de Bovetti, Santiago Gabaretto, un feto de Teresa Gabaretto de Nogueira, Pròspero Alberto, ún feto de Ignacia Reyna, Ceferino de Isoim, Adolfo Nubel, Julio Darré, Arturo Iturraide, José Pantaleón Nogueira, Eugenio Gabaretto y Juan Florencio Gabaretto, existentes en el nicho número 286 del Cementério del Bucco.

Se hace presente à los interesados que tienen noventa dias de plazo, para trasladar los restos de la referencia a otro flocal, pasado cuyo, término serán depositados en el Osario General si no se hubiere opuesto reclamación alguna.—Montevideo, Febrero 3 de 1909.—La Dirección.

5094-v.my.13.

BOLETO DUPLICADO

Doña Maria A. Repetto de Gianelli se ha presentado a esta oficina solicitando un boleto duplicado del sepulcro núm. 242 del primer cuerpo del Cementerio Central, que está a nombre de su finado esposo don Cristóbal Gianelli.

Se hace pública, la petición para que los que se consideren con derechos, deduzcan la acción correspondiente ante esta Repartición dentro del plazo de noventa dias, a contar desde la fecha si no hay oposición se expedira el boleto solicitado.—Montevideo, Febrero 4 de 1909.—La Direction. 5674-y.my.6.

EXTRACCIÓN DE RESTOS

Habiendo solicitado la sucesión de doña Resa Méndez de Barneto, propietaria del sepulcro primer cuerpo número 370, del Cementerio Central, extraer los restos de Pedro Marta, Umberto Olgiato, Angela Mazza de I, Sabella, Antonio Grolero, Isidro Tabares, Luis Medica, Ana Reudal, Octavio R. Tabares, Jose Marini, Domingo Aguilar, Fausto Aguilar, Juana Rey, Angel Arenas, y los de cuatro adultos que están confundidos y sin las chapas correspondientes; se previene à los interesados que tienen noventa dias de plazo para trasladarlos à otro local, en caso contrario se depositarán en el Osario General, así que se cumpla el término señalado.—Montevideo, Diciembre 31 de 1908.—La Dirección.

5511-v.ab.9.

EXTRACCIÓN DE RESTOS

Habiendo solicitado doña Juana Martínez y del
Pino, propietaria del sepulcro número 186 del primer cuerpo del Cementerio Central; extraer los restos de Pedro Estanislao Pombo, se previene a los interesados que tienen noventa dias de plazo para
trasladarlos à otro local, en caso contrario se depositarán en el Sasrio General, así que se cumpla el
termino señalado.—Montevideo, Diciembre 29 de 1908.

—La Direcctor.

5486-v.ab.1.º

# Intendencia Municipal de Treinta y Tres

LISTACIÓN

La Intendencia Municipal del Departamento de Treinta y Tres, en uso de las facultades que le acuerdan. Las leyes y reglamentos respectivos, luma a propuestas para la dotación de alumbrado público à la Villa de Treinta y Tres. Las propuestas se abrirán en la: Secretaria de esta Intendencia en presencia de les proponentes ó sus representados a los sesconta dias de la fecha, à las 4 p. m. La intendencia se reserva el derecho de aceptar el sistema de alumbrado que juzgue más conveniente, así como no acep-

tar ninguno de los que se propongan.—Treinta y Tres, Febrero 15 de 1999.—La Secretaria. 5750-v.ab.13.

#### ESTADO CIVIL

#### EDICTOS MATRIMONIALES

2.° Sección del Departamento de Montevideo En Montevideo, y el día 24 del mes de Marzo del año 1909, a las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don José Vázquez, de 28 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad español, nacido en Sajamonde (Pontevedra), domiciliado en la calle 25 de Mayo nún. 290; y doña Adelaida Simonelli, de 30 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad italiana, nacida en Massacarrara, domiciliada en la calle 25 de Mayo nún. 413. En fe le lo cual intimo à los que supteren de aigún impedimento para el matrimonio proyectado, à que lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado y en el Diano Official, por espacio de ocho días como lo manda la ley.—M. Pereira Núñez (hijo), Oficial del distado Civil. 2.º Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 23 del mes de Marzo del año 1909, à las 2 de la tarde. A peticion de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Enrique Trucco, de 22 años de edad, de estado soltero, de profesión tonelero, de nacionalidad oriental, nacido en Montevideo, domiciliado en la calle Maciel núm. 58, y doña Odoriuda González, de 18 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad española, nacida en Puentearea (Pontevedra), domiciliada en la calle Colón núm. 127.

En fe de lo cual intimo à los que supleren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, à que lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado y en el Dianto Oficial, por espació de ocho días como lo manda la ley.—M. Pereira Núñez, Oficial del Estado Civil.

4.a Sección del Departamento de Montevideo

4.a Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el dia 29 del mes de Marzo
del año 1909, à las 3 de la tarne. A petición de
los interesados, hago saber: Que han proyectado
unirse en matrimonio don José Iglesias Hijes, de 28 años de edad, de estado soltero, de prolesión empleado, de nacionalidad español, nacido
en la ciudad de Madrid, domiciliado en la calle Pérez Castellanos núm. 90, y doña Lybia D'Angelo, de 21 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental,
nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Buenos Aires núm. 279.

En fe de lo cual intimo á los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado
que lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo tirmo para que sea
fijado en la puerta de esta oficina y publicado en
el Diario Oficial por espacio de ocho dias, como lo
manda la ley.—Alfredo Costa Guiterrez, Oficial
del Estado Civil.

En Montavideo y el día 27 del mes de Marzo

En Montevideo, y el día 27 del mes de Marzo del año 1909, á las 11 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Segundo Flores Reissig, de 36 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle Millan número 318, y doña Esmeralda Bagattini Orlandi, de 25 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Daymán número 156.

En fe de lo cual intimo á los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y en el Diarrio Oficial por espacio de ocho días como lo manda la ley— Alfredo Costa Gutierrez, Oficial del Estado Civil.

En Montevideo, y el día 24 del mes de Marzo del año 1909, à las 11 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Enrique Conrado Lages, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión comercio, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle Convención número 311, y doña María Estefanía Sanson, de 23 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Convención número 319.

En fe de lo cual intimo à los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Alfredo Costa Gutiérrez, Oficial del Estado Civil.

479-v.ab.3.

5.a Sección del Departamento de Montevideo

5.3 Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 26 del mes de Marzo del año 1909, à las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Máximo Nicolas Petersen, de 23 nos de edad, de estado soltero, de profesión comerciante, de nacionalidad alemán, nacido en Roedding, domiciliado en la calle Colón núm. 107, y doña Elena Hedmig Althans, de 18 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad alemána, nacida en Sonneberg, domiciliada en la calle San José núm. 231. En fe de lo cual intimo à los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado à que lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que seá fijado en la puerta de este Juzgado y en el Diario Oficial, por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Attilo G. Brignole, Oficial del Estado Civil.

En Montevideo, y el día 23 del mes de Marzo del año 1909, à las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Ignacio Eduardo Bouzas, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión albaüll, de nacionalidad oriental, nacido en Montevideo, domiciliado en la calle Santa Lucia núm. 97, y doña Leonor Rodríguez, de 23 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en la calle lbicuy núm. 294.

En fe de lo cual intimo à los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, que lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzzado, y en el Dianto Oricial por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Atilio G. Brignole, Oficial del Estado Civil.

6° Sacción del Departamento de Montevideo

6. Sacción del Departamento de Montevideo
En Montevideo, y el dia 2 del mes de Marzo
del año 1908, à las 4 de la tarde. A petición de los
interesados hago saber: Que han proyectado unirac
en matrimonio don Estehan l'abio Solari, de
33 años de edad, de estado soltero, de profesión
comerciante, de nacionalidad oriental, nacido en
esta ciudad, domiciliado en la calle Joaquín Requena núm 22, y doña Mercedes Benítez Otero, de 31 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida
en esta ciudad, domiciliada en la calle Yi núm. 97.
En fe-de lo cual intimo a los que supleren de algun impedimento para el matrimonio proyectado, à
que lo denuncien por escrito ante esta oficina, haclendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea
filado en la puerta de esta oficina y publicado en
el Diardo Oficial por espacio de ocho dias como
lo manda la ley.—Gesar Schiaffino, Oficial del Estade Civil. 6.º Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el dia 16 del mes de Marzo del año 1909, à las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Carmelo B. Artale, de 22 años de edad, de estado soltero, de profesión comerciante, de nacionalidad italiano, nacido en Palermo, domiciliado en la calle Reconquista 64, y doña Amalia Pietrafesa, de 20 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Rondeau núm. 253.

En 1e de lo cual intimo à los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado que lo denuncien por escrito ante esta olicina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado-en el Diakno Oficial por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Gesar Schiaffino, Oficial del Estado Civil.

7 a Sacción del Danartamente de Mantavideo.

Tado Civil.

7.a Sección del Departamento de Mentevideo
En Montevideo y el día 29 del mes de Marzo del
año 1909, à las 3 de la tarde. A petición de los
interesados hago saner: Que han proyectado upirse en matrimonio don Juan Sande, de 31 años
de edad, de estado soltero, de profesión jernalero,
de nacionalidad español, nacido en Galicia, domiciliado en la calle Soriano núm. 321, y doña Consuelo Varela, de 21 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad española, nacida en la Coruña, domiciliada en
la calle Salto núm. 7.

En fe de lo cualintimo à los que supleren de algún impedimento para el matrimonio proyectado,
que lo denuncien por escrito ante esta oficina,
haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que
sea fijade en la puerta de esta oficina y publicado
en el Diario Oficial por espacio de ocho dias como
lo manda la ley.—José M. Reyes Lerena, Oticial del
Estado Civil.

En Montevideo, y el día 27 del mes de Marzo del año 4909, à las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don José Carrasco, de 25 años de edad, de estado soltero, de professión panadero, de nacionalidad italiano, nacido en Salerno, domiciliado en la calle Miguelete núm. 203, y doña Antonia Sabiane, de 21 años de edad, de estado soltera, de profesion labores de su sexo, de nacionalidad italiana, nacida! en Salerno, domiciliada en la calle Piedad núm. 37e.

En fe de lo cual intimo à los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, à

que lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y en el Diario Opicial por espacio de ocho dias como lo manda la ley.—José M. Reyes Lerena, Oficial del Estado Civil

En Montevideo, y el día 24 del mes de Marzo del año 1909, a las 4 de la tarde. A potición de los interesados, hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Jesé Seide, de 28 años de edad, de estado soltero, de profesión fornalero, de nacionalidad español, nacido en la Coruña, domiciliado en la calle Tacuarembó núm. 200, y doña Josefa Lista, de 25 años de edad, de estado soltera, de profesión la del sexo, de nacionalidad española; nacida en la Coruña, domiciliada en la calle Particular 4.

En re de lo cual intimo á los que supleren de algún impedimento para et matrimonio proyectado, que lo defuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que soa fijado en la puerta de esta oficina y en el Diamo Origia. Por espacio de ocho dias como lo manda la ley.— José M. Reyes Lerena, Oficial del Estado Civil.

483-v.al.4.

do Civil.

En Montevideo, y el día 24 del mes de Marzo del año 1909, á las 2 de la tarde. A petición de los interesados hugo saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Juan Noceti, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión comerciante, de nacionalidad italiano, nacido en Génova, domiciliado en la calle Sierra núm. 200, y doña Adelina Carpentieri, de 23 años de edad, de estado soltera, de profesión la del sexo, de nacionalidad italiana, nacida en Salerno, domiciliada en la calle Mercedes núm. 50.

En fe de lo cual intimo a los que supleren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, que lo denuncien por escrito ante esta clícina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea ilado en la puerta de esta olicina, en la de la 15-3 sección y publicado en el Diano Oficial por espacio de ocho dias como lo manda la ley.

José M. Reyes Lerena, Oficial del Estado Civil.

481-y ab. 4.

En Montevideo, y el día 24 del mes de Marzo del ano 4999, à las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Carlos Alejandro Alvarez, de 34 años de edad, de estado soltero, de profesión rematador, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle ltuzaingó 59, y doña Manuela Reves, de 28 años de euad, de estado soltera, de profesión la del sexo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliado en la calle 48 de Julio núm. 546/En fe de lo cual intimo à los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, que lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el Dianio Oficial, por espacio de ocho dias como lo manda la ley.—José M. Reyes Lerena, Oficial del Estado Civil.

Estado Civil.

En Montevideo y el día 22 del mes de Marzo del año 1909, á las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Orestes Morteo, de 25 años de edad, de estado sollero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en estacidad, domiciliado en la calle La Paz núm. 27, y dena Juana Vespasiano, de 20 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle La Paz n.m. 27.

En fe de lo cual insimo a los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado que lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y en el Diarro Uficial por espacio de ocho dias como lo manda la ley.—José M. Reyes Lerena, Oficial del Estado Civil.

R.a Sección del Departamento de Montevideo

8.a Sección del Departamento de Montevideo

8.a Sección del Departamento de Montevideo
En Mentevideo, y el dia 28 del mes de Marzo
del año 1909, à las 11 dela mañana. A petición de los
interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Angel Pini, de 30 años
de edad, de estado soltero, de profesión ebanista,
de nacionalidad oriental, nacido en San José, domiciliado en la calle Figueroa núm. 108, y doña Eugenia Josefa Poli, de 26 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad
italiana, nacida en Parma, domiciliada en la calle
Figueroa núm. 103.

En fe de lo cual intime á los que supleren de algin impedimento para el matrimonio proyectado,
a que lo denuncien por escrito ante esta oficina,
haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que
sea fijado en la puerta de est a oficina y en el
Diagio Opicial por espacio de ocho días como lo
manda la ley.—Larlos S. Pratt, Oficial del Estado
Civil.

504-v.ab.8.

En Montevideo, y el día 28 del mes de Marzo del año 4909, a las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Francisco Guido Accinelli, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión talabartero, de nacionalidad oriental, bacido en esta ciudad, domicillado en la calle Nueva York núm. 127, y doña Catalina Gandolfo,

de 21 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de vacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Nueva York núm.

En se de lo cual intimo à los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, à que lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea sijado en la puerta de esta esticina y en el Diario Oficial por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Carlos S. Pratt, Oficial del Estado Clvil.

505-v.ab.8.

En Montevidro y el día 23 del mes de Marzo del año 1909, à las 3 de lastarae. A petición de los interesados hagosaber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Dionisio de la Fuente, de 22 años de edad, de estado soltero, de profesion guardia civil, de nacionalidad eriental, nacido en la Colonia, domiciliado en la calle Pampa núm. 90, y doña María Magdalena Faño, de 49 años de edad, de estado soltera, de profesion labores, de nacionalidad oriental, nacida en la Florida, domiciliada en la calle Pampa 90.

En fe de lo cual intimo à los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado à que lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y en el Diarro Oficial, por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Carlos S. Pratl, Oficial del Estado Civil.

489-v.ab.4.

En Montevideo, y el día 22 del mes de Marzo del año 1909, a las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber. Que hau proyectado unirse en matrimonto don Dominigo Cornaglia, de 24 años de edad, de estado soltero, de profesión talabartero, de nacionalidad italiano, nacido en Torino, domiciliado en la calle General Freire núm. 10, y uoña Rosa Scandroglio, de 22 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciurad, domiciliada en la calle General Freire núm. 10. En fe de lo cual intimo a los que supleren de algún impedimento para-el matrimonio proyectado, à que lo denuncien por escrito ante esta oficira, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fliado en la puerta de esta oficina y publicado en el Dianto Oricial, por espacio de ocno días como lo manda la ley. — Carlos S. Pratí. Oficial del Estado Civil.

10.a Sección del Departamento de Montevideo En Montevideo, y el dia 28 del mes de Marzo del año 1909, a las 40 de la mañana. A petición de los interesados hago saber. Que han proyectado unirse, en matrimonio don José Lema, de 40 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionanidad español, nacido en Coruña, domiciliado en la calle Estanzuela s/u, y doña Joaquina Delgrado, de 33 años de edad, de estado viuda de Pedro Santos, de profesión labores domésticos, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en la calle Pan de Azúcar.

En fe de lo cual iutimo à los que supieren de algún impedimento para el matrimonlo proyectado, que lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el Diario Oficial por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Eduarao Ariccona, Oficial del Estado Civil.

506-v.ab.8. 10.a Sección del Departamento de Montevideo

do Civil.

En Montevideo, y el día 27 del mes de Marzo del año 1919, à las 3 de la tarde. A peticion de los interesados, hago saber: Que hau proyectado unirse en matrimonio don Abelardo Rodríguez, de 38 anos de edad, de estado vindo de Concepción Alberti, de profesión empleadó, de nacionatidad argentino, nacido en Buenos Aires, domiciliado en la calle Inca núm. 231, y doña Carmen Marta Acuña, de 28 años de edad, de estado soltera, de profesión labores domésticos, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en la calle Monte Caseros núm. 456.

En fede lo cual intimo a los que supieren de algún impedimento para el matrinonio, proyectado, à que lo denuncien por escrito ante esta oficina, haclendo conocer las causas. Y lo ilrmo para que sea filado en la puerta de esta oficina, y en el Dianio Osicial, por espacio de ocho dias como lo manda la ley.—Eduando Artecona, Oficial del Estado Civil.

En Montevideo, yel dia 25 del mes de Marzo del año 1869, à las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don José M. Rappa, de 26 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en Montevideo, domiciliado en la calle Aldea núm. 230, y doña Virginia Marabotto, de 18 años de edad, de estado soltera, de profesión labores domésticos, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en la calle Aldea núm. 245.

En se de lo cual intimo a los que supleren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, a que lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y en el Diario Oficial, por espacio de ocho dias como le manda la Ley.—Eduardo Artecona, Olicial del Estado Civil.

En Montevideo, y el día 20 del mes de Marzo del año 1909, á las 3 de la tarde. A petición de los

Interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Zenón Silva, de 28 años de edad, de estado soltero, de nocesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en Canelones, domicitiado en la calle Cibils s/n, y doña Fusebia de León, de 30 años de edva, de estado viuda de Angel Limite, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Canelones, domiciliada en la calle 8 de Octubre s/n.

En fe de lo cual inumo à los que supleren de algún impedimente para el matrimonio proyectado, à que lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea filado en la puerta de esta oficina y publicado en el Diario Oficial por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Eduardo Artecona, Oucial del Estado Civil.

12 a Sección del Benartamento de Montevideo

12.a Sección del Departamento de Montevideo

12.a Sección del Departamento de Montevideo
En el Reducto, y el dia 27 del mes de Marzo del
año 1909, á las 40 de la mañana. A petición de los interesados, hago saber: Que han proyectado unirse
en matrimonio don José López, de 25 años de
edad, de estado soltero, de profesión comercio, de
nacionalidad oriental, nacido en la Capital, domiciliado en la calle José L. Terra núm. 18 (Figurita)
y doña Paula Viera, de 24 años de eaad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad
oriental, nacida en la Capital, domiciliada en la
calle Fernández núm. 48.
En fe de lo cual intimo à los que supleren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina
haciendo conocer las causas. Y lo ilrmo para que
sea fijado en la puerta de este Juzgado y en el Dianio Oficial por espacio de ocho dias, como lo
manda la ley.—Antonio R. de S. Bastos, Oficial del
Estado Civii.

497-v.ab.7.

En el Reducto, y el día 24 dei mes de Marzo del año 1909, à las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que hañ proyectado unirse en matrimonio don sinfocose Deleón, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en Canelones, domiciliado en el Cerrito de la Victoria, y doña Lucilda Quintina Sierra, de 19 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Canelones, domiciliada en el Cerrito de la Victoria.

En fe de lo cual intimo à los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, a que lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las caussas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado, y en el Dianno Oficial por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Antonio R. de S. Bastos, Oficial del Estado Civil.

do Cívil.

13.a Sección del Departamento de Montevideo En la Villa del Cerro, y el dia 27 del mes de Marzo del año 1909, à las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Anget Eglesias, de 36 años de cdad, de estado soltero, de profesión comercio, de nacionalidad español, nacido en Pontevedra, domiciliado en esta sección, y deña Ana Diaz, de 27 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad eriental, nacida en Montevideo, domiciliada en esta sección.

En fe de lo cual intimo à los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado à que lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea diado en la puerta de esta cifcina y en el Dianio Osiolal por espacio de ocho dias como lo manta la ley.—Horacio D. Vigil, Odicial del Estado Civil.

498-v.ab.7.

En la Villa del Cerro, y el dia 27 del mes de Marzo del año 1909, à las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Pedro Sansón, de 32 años ue edad, de estado seltero, de profesion artesano, de nacionalidad oriental, nacido en el Pantanoso, domiciliado en esta sección, y doña María Fornari, de 28 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en el Paso del Melino, domiciliada en esta sección.

cida en el Paso del Melino, domiciliada en esta sección.

En fe de lo cual intimo á los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, que lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y en el Diario Oficial, por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Horacio D. Vigil, Oficial del Estado Civil.

499-v.ab.7.

15.a Sección del Departamento de Montevideo En Montevideo, y el día 29 del mes de Marxo del año 1909, á las 2 de la tarde. A petición de l's interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Antonio Mazza, de 22 años de edad, de estado soltero, de profesión herrero, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle 8 de Octubre núm. 97, y doña Clara Porro, de 19 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su esxo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en lacalle Morales núm. 136.

En fe de lo cual intimo a los que supferen de algún impedimento para el matrimonio proyectado, que lo denuncien per escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea filado en la puerta de esta oficina y en el Diano Oficial, por espacio de ocho días como lo 15.a Sección del Departamento de Montevideo

manda la ley. - V. Fernández, Oficial del Estado Civil.

En Montevideo, y el día 27 del mes de Marzo del año 1909, à las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Eduardo Scasso Molinas ri, de 28 años de edad, de estado soltero, de profesión comercio, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, comiciliado en la calle Sierra número 1538, y doña Felicia Catalina Braga, de 20 años de edad, de estado soltera, deprofesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, demiciliada en la calle Sierra núm. 191. En fe de lo cual intimo a los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, à que lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo lirmo para que sea inado en la puerta de este Juzgado y en el Diando Oficial por espacio de ocho dias como la manda la ley.—V. Fernández, Oficial del Estado Civil.

500-y.ab.7.

En Montevideo, y el día 27 del mes de Marzo del año 1909, à las 3 de la tarde. A peticion de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Jesús Magda-leno, de 48 años de edad, de estado viudo, de pro-lesión marino, de nacionalidas español, nacido en la provincia de Pontevedra, domismado en la calle Piedras núm. 143, y doña 12 amona Isabel Garcia, de 30 anos de edad, de estado soltera, de profesión labores de sexo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domicitada en la calle laboto núm. 54.

En fe de lo cual intimo à los que supieren de algun impedimento para el matrimonio proyectado, que

impedimento para el matrimonio proyectado, que lo denuncien por escrito ante esta oficia, haciendo conocer las causas. Y lo itrmo para que sea fijado en la puerta de este juzgado y en el Dianto Oficial, por espacio de ocho dias como lo manda la ley.—V. Fernandez, Oncial del Estado Civil.

En Montevideo, y el día 25 del mes de Marzo del año 1909, à les 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don José María García, de 39 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad español, nacido en Pontevedra, domiciliado en la calle Treinta y Tres número 74, y doña Carmen González, de 37 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad española, nacida en la Coruña, domiciliada en la calle Durazno número 504.

número 504.

La fe de lo cual intimo á los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, fi que lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado y én el DIARIO OFICIAL por espacio de ceho días como lo manda la ley.— V. Fernández, Oficial de Estado Civil.

En Montevideo, y el día 22 del mes de Marzo del año 4809, à las 2 de la tarde. A petición de los latevesados hago saber: Que han proyectado utilise en matrimonio don Rafael Manta, de 24 años de edad, de estado soltero, de profesión comerciante, de nacionalidad staliano, nacido en Potenza, domiciliado en la calle Mercado Chico núm. 12, y doña Florentina Santarsieri, de 24 años de cdad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Caiguá ním. 198.
En fe de lo cual intimo à los que sunieren de al-

núm. 198.

En fe de lo cual intimo à los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado que lo denuncien por escrito ante esta oficina, hactendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado y en el Dianto Oficial, por espacio de ocho dias como lo manda la ley.—V. Fernández, Oficial del Estado Civil.

470-v.ab.i...

En Montevideo, y el día 22 del mes de Marzo del 'año 1989, a las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado norse en matrimonio don Alejandro Figueredo, de 16 años de edad, de estado soltero, de profesión comerciante, de nacionalidad oriental, nacido en Solis Chico, demiciliado en la calle Rivera núm. 487, y dena Ana Cazenave, de 20 años de edad, de estado soltera, de profesión labors de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Rivera número 487.

En fe de lo cual intima à las con accesarses de su sexo.

mero 187.
En fe de lo cual intime à los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, a que lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que esa fijado en la puerta de este Juzzado y en el bissio Oficial por espacio de oche dias como lo manda la ley.—V. Fernández, Oficial del Estado Civi...

471-v.ab.1.º.

En Montevideo, y el día 20 del mes de Marzo del ano 433, à las 4 de la tarde. A petición de los literes ados hago suber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Isane Étnuest l'alimer, de 24 años de edad, de estado sollero, de profesión empleado, de nacionalidad inglés, medid en Manitoba. Canadá, domiciliado en le calle Cerco Largo núm. 596, y doña Angela Villa, de 22 años, de odad, de estado soltera, de profesión labores de su

sexo, de nacionalidad argentina, nacida en Buenos Aires, domiciliada en la calle Cerro Largo núm. 598. En fe de lo cual intimo à los que sapieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado à que lo dennucien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Jugado y en el Diario Ovicial, por espacio de coto días como lo manda la ley.—V. Fernández, Oficial del Estado Civil.

472-v.ab.l.º.

16.a Sección del Departamente de Montevideo

16.a Sección del Departamente de Montevideo En la Barra de Santa, Lucía, y el día 6 del mas de Marzo dei año 1909, a 125 5 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Antonio Román Viña, de 31 años de edad, de estado soitero, de profesión comercio, de nacionalidad criental, nacido en Toledo, domiciliado en esta sección, y dona Maria Escodiastica Acosta, de 22 anos de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en el Rincón del Cerro, domiciliada en esta sección.

En fe de lo cual intimo a los que supleren de algún Impedimente para el matrimonio proyectado que lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado y en el Diamo Opicial por espacio de ocho dias como lo manda la ley.—E. Ocampo, Oficial del Estado Civil.

473-v.ab.1.º.

En la Barra de Santa Lucia, y el dia 27 del mes de Febrero del año 1909, á las 5 de la tarde. A petición de los interesados hago saher: Que han proyectado unirse en matrimonio don Manuel Piñol, de 30 años de edad, de estado soltero, de profesión labrador, de nacionalidad oriental, nacido en Miguelete, domiciliado en esta sección, y doña Mercedes Delgado, de 24 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en el Rincón del Cerro, domiciliada en esta sección.

En se de lo cual intimo à los que supieren de algun impedimento para el matrimonie proyectado a que lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y la firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado en el Diarrio Oricial, por espacio de coho días como lo manda la ley.—E. Ocampo, Oficial del Estado Civil.

474-v.ab.l.º.

18.a Sección del Departamento de Montevideo
En Montevideo, y el día 24 del mes de Marzo
del año 1909, á las 11de la mañana. A petición
de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Américo Santos Mancebo, de 31 años de cdad, de estado viudo,
de profesión comerciante, de nacionalidad oriental, nacido en Florida, domiciliado en la calle Salsipuedes núnero 68, y doña Irene Leleu, de 19
años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en el Salto, domiciliada en la calle Salsipuedes núm. 130.
En fe de lo cual intimo á los que supieren de
algún impedimento para el matrimonio proyectado,
lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea
fijado en la puerta de esta oficina y en el DIARIO
OFICIAL, por espacio de ocho días como lo manda
la ley.—Vicente Borro, Oficial del Estado Civil.
480-v.ab.3. 18.a Sección del Departamento de Montevideo

480-v.ab.3.

En-Montevideo, y el día 23 del mes de Marzo del año 1900, á las 10 de la mañana. A petición de los interesades, hago saber: Que hau proyectado unirse en matrimonio don Zenón Hernández, de 20 años de edad, de estado soltero, de profesión albanil, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliado en el Barrio Beigrano s/n., y doña Carmen González, de 16 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, co nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en el Barrio Beigrano s/n.

En fe de lo cual intimo á los que supleren de algún impedimento para el matrimenio proyectado, que lo denuncien por escrito aute esta oficina, haciendo cenocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el Dianio Ovicial, por espacio de ocho dias como lo manda la ley.—Vicente Borro, Oficial del Estado Civil.

En Montevideo, y el día 22 del mes de Marzo del año 909, à las 3 de la tarde. A petición de los lateresados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Vicente. Eguín, de 28 años de edad, de extado soltero, de profesión emdicado, de nacionalidad oriental, macido en Montevideo, domiciliado en la calle Augel F. Costa número 61, y dona Marganeita. Augela Bertola, de 23 años de ejad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en la calle Diego Lamas núm. 5. En le de lo cual fitimo a los que supleren de algún impedimento para el matrimonio proyectado à que lo denuncien cor escrito ante esta oficina haciando conocer las causas. Y lo firmo para que sea tijado en la puerta de esta oficina y publicado en el Branto Osiciat, por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Vicente Borro, Osicial del Estado Civil.

En Montevideo, y el dia 22 del mes de Marzo del año 1909, a las 3 de la tarde. A patición de los inte-resados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don la oberto Donecker, de 26 años de edad, de estado soltero, de profesión ingeniero,

de nacionalidad alemán, nacido en Baden, domi-ciliado en la colle Patria 555, y doña Elisia Wend-ling, de 23 años de edad, de estado soltera, de pro-fesión labores, de naciona idad argentina; nacida en Buenos Aires, domiciliada en la calle Patria núme-

ro 555.

En fe de lo cual intlino à los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, que lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea ciendo conocer las causas. fliado en la puerta de esta oficina y publicado en el Bianto Oficial, por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Vicente Borro. Oficial del Estado Civil.

477-v.ab.t.

En Montevideo, y el día 20 del mez de Marzo del año 1980, à las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Santingo Andrés Grasseni, de 27 años de edad, de estado soltero, de profesión comerciante, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la caile Palmar núm. 17, y doña Celestina Ametrano, de 22 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad argentina, nacida en Buenos Aires, domiciliada en la calle Timbó núm. 8.

En fe de lo cual intimo a los que supieren de algún impedimento para, el matrimonio proyectado, que lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea diado en la puerta de esta oficina y publica to en el Dianto Oficial, por espacio de ocho cias como lo manda la ley.—Vicente Borro, Oficial del Estade Civil.

19 a Sacción del Bensyamento do Magneridao

19.a Sacción del Departamento de Montevideo En Montevideo, y el día 25 del mes de Marzo del año 1969, à las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Juan Estilo, de 27 años de edad, de estado soltero, de profesión empieado, de nacionalidad italiano, nación empieado, domiciliado en la calle Libres núm. 98, y doña Josefa Zaglio, de 24 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad italiana, pacida en Lisandro, domiciliada en la calle Justicia núm. 74.

En fe de lo cual intimo à los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, à que lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado, y en el Diasio Oricial, por espacio de ocho días como lo mauna la ley.—Rodolfo Brunel Solsona, Oficial del Estado Civil. 19.a Sección del Departamento de Montevideo

tado Civil.

20.a Seccion del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 27 del mes de Marzo
del año 1909, á las 4 de la tarde. A petición de
los interesados hago saber: Que han proyectado
unirse en matrimonio don Enrique Grenno, de
28 años de edad, de estado soltero, de profesion comercio, de nucionalidad oriental, nacido en Canelones, domiciliado en la calle Continuación Agraciada núm 196, y deña Erceitia Magdalema Susa, de 24 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en la calle
Aurora núm. 73.

En fe de lo cual intimo á los que supicren de algún impedimento para el matrimonio proyectado,
lo denuncien- por escritos ante esta olicina ha
ciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea
dijado en la puerta de esta oficina y en el Diarno
Oficial por espacio de ocho días como lo manda la
ley.—Carlos F. Muñoz, Oficial del Estado Civil. 20.a Seccion del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 25 del mes de Marzo del año 1909, á las á de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Nicolás Monteverde, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión comercio, de nacionalidad italiano, nacido en Génova, domicillado en La Victoria, y doña Flora María Chiappe, de 21 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domicillada en la calle 2. Uruguayana núm. 188.

En fe de lo cual intimo à los que supleren de algún impedimento para el matrimonio preyectado, que lo denuncien por escrito ante esta eficina, haciondo conocer las causas. Y lo firme para que sea fijado en la puerta de esta eficina y publicado en el Dianio Oficial, por espacie de ocho días como lo manda la ley.—Carlos F. Muñoz, Oficial del Estado Civil.

En Montevideo, y el día 24 del mes de Marzo del año 1994, à las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Cándido Larcañaga, de 36 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en Montevideo, domicitiado en la Victoria. y deña Ana Barrhosa, de 23 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en la Flerida, domiciliada en La Victoria.

En fe de lo cual intimo á los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, que lo denunciou por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el Bianto Oricial, por espacio de ocho dias como lo manda la ley.—Gartos F. Muñoz, Oficial del Estado Civil.

21.a Sección del Departamento de Montevideo

En Sayago, y el día 22 del mes de Marzo del año 1909 á las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado univerentamento de Montevideo, de en matrimonio don Antonio Ucho, de 23 años de edad, de estado soltero, de profesión comercio, de nacionalidad oriental, nacido en Montevideo, domiciliado en Nuevo París (20.a sección) y doña Joseja Valenti, de 20 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad italiana, nacida en Garlasco, domiciliada en Conciliación.

En fe de lo cual intimo á los que supieren de algun impedimento para el matrimonio proyectado, á que lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado, en el de la 20.a sección y en el Diario Oficial por espacio de ocho días como lo manda la ley.—A.L. Dellepiane, Oficial del Estado Civil.

# Judiciales

#### Juzgado Letrado de lo Civil é Intestados de primer turno

EDICTO— Por disposición del señor Juez Letrado de lo Civil é Intestados de Ier. turno, doctor don Ezequiel G. Pérez, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don Efancisco Bordoni citándose á la vez á todos los que por cualquier título, se consideren con derecho sa las comparezcan ante este Juzgado, calle Rincón 63, à deducirlos.—Montevideo, Marzo 27 de 1909.—

Antenor R. Pereira, Escribano Público.
6005-v.ab.27.

EDICTO—Por disposición del señor Juez L. de lo Civil é Intestados de ler turno, doctor don Ezequiei G. Pérez, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don. F lix ó Felice Viglione, citandose a la vez á todos los que por cualquier título se consideren con derecho à los bienes finendos, para que dentro del término de noventa días comparezcan ante este Juzgado, calle Rincón 63, á deducirlos.—Montevideo, Febrero 27 de 1909.—Antenor E. Pereyra. Escribano Público. 5854.v-ab.29.

Juzgado L. de lo Civil de sagundo turno

AUZGAGO L. CE 10 CIVII CE SAGUNGO LUTBO
BDICTO—Por mandato del señer Juez Letrado
de lo Civil de segundo turno, doctor don Altredo
Furriol; se hace saber al público la apertura de las
sucesiones de doña Enriqueta y don Edunundo Fitzpatrick, à fiu de que todos los que se consideren
con derecho à sus bienes comparezcan ante este
Juzgado à deducirlos en forma, deutro del término
de treinta días bajo apercibimiento de lo que suchiere lugar por derecho.—Montevideo, Marzo 19 de
1909.—Andrés R. Chipito, Actuario. 3775.v-ab.21.

#### Juzgado L. de la Civil de 3.er turno

EDICTO—Por disposición del señor Juez Letrado de lo Civil de Ser turno, doctor don Wencestao Regules, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don Ernesto Adolfo Marquetty, citándose á la vez a los que se consideren acreedores de la misma ó interesados en ella por otro concepto, para que dentro del termino de noventa días comparezcan ante este Juzgado, á deducir en forma sus derechos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.—Boutevideo, Marzo 17 de 1903.—Juan P. Musto, Escribano Público.

5947-v.ja.17

EDICTO—Por disposición del sañor Juez Letrado de lo Civil de tercer turno, doctor don Wenceslao flegules, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don Tomás Rebagliátti, citándose á la vez á los que se cor sideren acreedores de la misma ó interesados en ella por otro concepto, para que dentro del término de 30 duas comparezcan ante esto Juzado- á deducir en forma sus cerechos, hajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.—Montevideo, Marzo 4.º de 1909.—Juan P. Musto, Escribauo Público.

5867-v.ab.8.

#### Juzgado de Comercio de 1er Turno

JUDICIAL—De mandato del señor Juez Letrado de Comercio de primer turno, doctor don Ovidió Grané, se hace saber que don Juan Lecumberry se ha presentado solicitando la homologación del siguiente concordato preventivo extrajudicial: «En Montavidro, à tres de Noviembre de uni novecientos ocho, los abajo firmados acreedores de don Juan Lecumberry, establecido con casa de comercio en el ramo de almacén en la calle Convención número 328, esquina Isla de Flores 64 y 63; oldas las explicaciones sobre las causas que han dado lugar à su presentación solicitando concordato aute el Juzgado Letrado de Comercio de primer turno, y teniendo presente el estado de la casa de negocio, hemos acordado: 1. Los acreedores conceden al señor Juan Lecumberry una quita del echecuenta por cientos (50 º/o). 2 º El cincuenta per ciento restante lo abonará el señor Lecumberry al contado, en el acto de estar firmado por todos los acreedores este convenio, ú homologado por el juez respectivo en caso de no estarlo. 3. Si el deu lor dejara de abonar dentro de los «duez días» siguientes a la fecha en que fuese homologado por el juez respectivo en caso de no estarlo, o firmado por todos los acreedores, cuedará sin efecto este concordato y los acreedores, cuedará sin efecto este concordato y los acreedores, cuedará sin efecto este concordato y los acreedores con libertad de proceder como lo juzguen más conveniente. 4.º El sellado será repuesto en la debida

oportunidad.—Juan Lecumberry, J. Illa Font, Peirano Hnos. y C.\*, Gonzalez Huos., po. López y C.\*, J. Garlaqui; F. Celli, José A. Sansevé, Birabéa y C.\*, De la Fuente y C.\*, Cotelo y Eiras, Roch, Capdeville y C.\*, pp. Benuto Greudona è filio Lean, Rico y Fernandez, Macció y Sosa Dísz, Jalmo Casals. A los efectos del artículo 4525 del Código de Concerció, sa hace esta publicación.—Montevideo, Diciembre 4 de 4908.—Avelmo Javier Figares, Escribano Público. 5981-v.ab.3.

Juzgado Nacional de Nacienda

Jurgado Hacional de Nacional

reincro—por disposición del señor Juez Letrado
Nacional de Hacienda, doctor don Francisco M. Castro, se cita, llama y emplaza al doctor don Adolfo
Decoud en su caracter de representante legal de
su esposa doña Sara Magariños, para que comparezca a estar á derecho en los autos iniciados ante
este Juzgado por el ex Procurador Fiscal don Amprosio Castagnet denunciando derechos liscales que
adaudan las sucesiones Rocca y Magariños Cervantes, dentro del término de noventa días, bajo apercibimiento de nombrársele defensor de oleto.—Montevisieo, Diciembre 29 de 1908.—Francisco Sáez,
Actuario.

Jezgado Letrado Departamental de Paysandú Irzgado Letrado Departamental de Paysandú
EDICTO—Ror mandato del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Amaro Carve Urisste, se liace saber que ha sido declarado en estado de quiebra don Eugenio Vergara y C., comerciantes de la 5. sección judicial de este Departamento, y se está procediendo con arreglo al Código de Comercio, previntendose no se hagan pagos al fallido, so pena de no quedar exonerados de sus obligaciones los que lo hicieren, debiendo todos los que tengan pertenencias del mismo, denunciarlo, bajo apercibimiento de ser tenidos por cómplices en la quiebra, habiendose fijado un plazo de 40 días para que los acreedores presenten al Síndico don Eustaquio Gil Pereira los justilicativos de sus créditos.—Paysandú, Marzo 45 de 1909.—Jesús Gil, Escribano Público.—5945-v.ab.27

Juzuado Letrado Departamental de San José

Juzgado Letrado Uspariamental de San 1082

EMPLAZMIENTO—De mandato del señor Juéz L.
Departamental, doctor don Juan P. Méndez del Marco, recaído en los autos seguidos por Lorenzo Noly y
C. contra don Juan José Saavedra, por diligencias
preparatorias, se cita y emplaza al expresado señor
Saavedra para que comparezca ante este Juzgado à
practicar el reconocimiento de una firma, dentro
del término de noventa días, bajo apercibimiento.—
San José, Febrero 15 de 1909.—Edelmiro G. Guerrero, Escribano Actuario. 5788-v.my.25

Juzgado Letrado, Departamental de Florida

EDICTO—Per disposición del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Federico Carbonell y. Vires, se hace saber al público, que habiendo sido declarado en quiebra, por auto de fecha tres del actual, el comerciante de Surandi Grande, don Andrés Bonomi, se esta procediendo de acuerdo con lo dispuesto en el Código de Comercia. En su consecuencia, queda, prohibido hacer pagos ó entregas de efectos al fallido, so ena de no quedar exonerados los que lo hicreren, de las obligacione que tengan peudientes y previênese à todas aquellas personas en cuyo poder existan pertenencias del lallido, que deben hacer manifestación por escrito ante este Juzgado, bajo apercibimiento de tenérse-les por ocultadores ó cómpsices de la quiebra. Senálase à los acreedores del concurso, con excepción de los hipotecarios y prendarios, el término Ele treinta dias a contar de la primera publicación, de este edicto, para que presenten al Sindico, don Pedro Vicente, los justificativos do sus créditos.—Florida, Marzo 6 de 1909.—Jose Torres, Escribano Público.

EDICTO—Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Federico Carbonell y Vives, se hace saber al público la apertura judicial de la sucesión intestada de don Salvador Capoblanco, para que todos los que se conjueren con derecho à los pienes quedados al fallecimiento de dicho causante, ya sea como herederos ó acreedores, se presenten à deducirlos ante este Juzgado con los justificativos de los derechos que invoquen, dentro del término de sesenta días bajo apercibimiento.—Florida, Febrero 24 de 1909.—Jose Torres, Escribano Público.

Juzgado Letrado Departamental de Artigas

BERCTO—Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de Artigas, doctor don José Ferrando y Olaendo, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don Delfino Silva, citardose à la vez todos los que por cualquier titulo se consideren con dere ho à ella, a fin de que se presenten ante este Juzgado à deducir sus acciones con los justificativos del caso dentro del término de sesenta días, bajo apercibusionto.—San Eugenio, Marzo 40 de 1959.—Teófilo M. Real, Escribano Público.

5925.y-mayo.43.

EDICTO—Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de Artigas, doctor don José Ferrando y Olaondo, se nace saper al público la apertura de la sucesión de doña Laura Castillo, citándose á todos los que por cualquier título se consuceren con derecho á los bienes quedados á su fallecimiento, para que concurran à deducirlos ante este Juzgado dentro del término de sesenta das, bajo apercibimiento.—San Eugenio; Marzo 6 de 1809.—Teófilo M. Real, Escribano Público. 5908.v-mayo.44

CÔNVOCATORIA—De mandato del señor Juez Letrado Departamental de Artigas, doctor don José Ferrando y Olsondo, se convoca a los acreedores de don Juan Bruño, para la reunión que tenará lugar el dia 31 de Marzo corriente, à las 9 a.m., con el objeto de ocuparse de la propuesta de concordato, hecha por dicho señor. El informe del Síndico, balance y demás antecedentes, se encuentran de manifiesto en la Oficina Actuaria, à disposición de los acreedores, por el têrmino de diez días.—San Eugenio, Marzo 5 de 1939.—Teófilo M. Real, Escribano Público.

5892-v.ab.43.

EMPLAZAMIENTO—Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de Artigas, doctor don José Ferrando y Olaondo, se cita, llama y emplaza a los hijos de don Felipe José Suarez, llamados Manuel, Celestino. Joaquin, Porûrio, Francisco, llamón y Vitalino Suarez y a Pedro Celestino Suarez, cesionario de Porûrio José Suárez y de Galdino José Viera, para que comparezcan a estar a derecho ante este Juzgado, en el julcio sucesorio de Manuel José Suáree, Felipe José Suárez, Maria de Lima y Gabriel Suárez, dentro del término de noventa dias, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—San Eugenio, Diciambre 49 de 4908.—Teófilo M. Real, Escribano público. [5501-v.ab.9]

Juzgado Letrado Departamental del Durazno

Juzgado Letrado Departamental del Durazno
EDICTO—Por disposición del señor Juez Letrado
Departamental, doctor don Román Alvarez Cortés,
se hace saber que en los autos sucesorios de doña
Demetria González de Rodríguez, ha recaído la siguiente re-olución: «Durazno, Marzo 5 de 1909. Vistos: Este indiuente seguido por don Toribio Areosa
y Eduardo Fernández Echenique en representación
de don Fraccisco Rodríguez y otros sobre inscripción en el Registro de Estado Civil del nacimiento
de Juan Prebiterio Rodríguez y sobre rectificación
de las partidas de nacimiento de Sitveria Demetria,
Martiniano Galo y Octaviana Rodríguez, por decir en
la primera (is. 9 del expediente agregado) que la
nacida se llama Demetrio en vez de Sitveria Demetria, la segunda (Is. 8 del expediente agregado)
que el nacido se llama Galo, en vez de Martiniano
Galo, y la tercera (Is. 35 de estos autos) por decir
que Octaviana Rodríguez es hija legitima de Dorotea González en vez de decer de Demetria González.
Resultando probado que el nacimiento de Juan Prebiterio nose inscribió oportunamente, así como también que están probados los errores apuntados en las
actas de la referencia. Considerando: que se han
llenado todos los requisitos establecidos por la ley
para la rectificación de partidas y que se han hecho
las publicaciones respectivas sin que se haya presentado oposición á dichas rectificaciones. Considerando lo dispuesto en los artículos 77 y 78 de la
ley de la materia y dada la conformidad manifestada por el señor Agente Fiscal. Por estos fundamentos: Autorízase al Juez de Paz de la 2.º Sección para
inscribir en los libros el nacimiento de Juan Prebiterio, nacido el 23 de Junio de 4838 y previo pago
de la multa que determinará dicho funcionario. Rectiáquense las partidas de la referencia en el sentido indicado en el exordio de esta sentencia, à cuyo fin se librará oficio á la Dirección General del
Registro del Estado Civil, acompañandose además las partidas que se desglosarán, y á la Junta
Económico-Administrati

EMPLAZAMIENTO—Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Román Alvarez Cortés, se cita y emplaza a todos los que por considerarse herederos de doña Rudina Santrillo, ó por cualquier otro titulo, se crean con derecho sobre la fracción de campo situada en la 12. sección de este Departamento entre los arroyos Tapes y Quiebra Yugos, compuesta núa ó menos de doscientas sesenta hectareas que la nombrada señora Santrillo dejá como herencia à su fallecimiento,—para que dentro del término de noventa días se presenten ante esta Juzgado con los justificativos del caso a deducir sus derechos en el expediente caratulado:—«Juana San« trillo de Blanco y otros. Declaración "udicial de « prescripcion treintenaria».—Durazno, Febrero 5 de 1909.—Isidoro Vidal.

#### Juzgado Letrado Departamental de Minas

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Juan Llambías de Olivar, se hace saber al público la apertura de la sucesión de doña Domínica Gastelou de Irouleguy, citándoses á la vez á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes fincados para que dentro del término de noventa días comparezcan ante este Juzgado á deducirlos.—Minas, Febrero 13 de 1909.—Arturo Barriere, Actuario.

6006-v.my.26.

EMPLAZAMIENTO—Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Juan Llambias de Olivar, se cita: llama y emolaza a don Pedro Irouleguy y a doña Catalina Gastelou de Arrospide ó a sus sucesores, para que dentro del termi o de noventa dias comparezcan por si o por apoderado en forma, à estar à dececho en el juicio que sigue la sucesión de Juan Gastelou (a) Poutcon, sobre cesación del condominio y venta del bien común de esta sucesión, bajo apercibimiento de

nombrárseles un defensor de oficio.—Minas, Febrero 43 de 4909.—Arturo Barrière, Actuario.
5779-v.mayo.24.

#### Juzgado de Paz de la 12.a Sección de Monte video

VIGEO

(REDUCTO)

EMPLAZANIENTO—En el juicio iniciado por don José Rabellino centra el propietario de un terreno situado en la Avenida General Flores esquina Colorado, por cobro del precio del adoquinado construido á su frente, se ha dispuesto emplazar al propietario por noventa dias para que concurra à estar à derecho, llenando el requisito de la conciliación y oponiendo en su caso excepciones al embárgo trabado, bajo apercibimiento de nombársele defensor de oficio.—Montevideo, Marzo 30 de 1909:—Antonio R. de S. Bastos, Juez de Paz.

6024-v.jun.28.

#### Juzgado de Paz de la 8.a sección de la Colonia

Juzgado de Faz de la 8.a sección de la Colonia (CARNELO)

EMPLAZAMIENTO—Por disposición del Juez de Paz que suscribe, se emplaza al propietario ó á quien se considere con derecho à un terreno y finca situado en la planta urbana de este pueble, con frente al Norte, sobre la calle Cerro, y con frente al Oeste sobre la calle Colonia,—compuesto de cuarenta y dos metros con 95 centimetros, por cada lade; para que dentro del termino de noventa dias comparezcan à estar à derecho en el juicio que le ha promovido el procurador de la Oficina de Rentas local, sobre cobro del Impuesto de Contribución Inmobiliaria, bajo apercibimiento que de no comparecer se le nombrará defensor de oficio, con quien se le seguira el juicio.—Carmelo, Febrero 16 de se le seguirà el juicio.—Carmelo, Febrero 16 d 1909.—Augusto Avila Luque. 5800-v.my.27.

# Comerciales

Ley 26 de Septiembre de 1904

#### Al comercio

Se hace saber que por escritura fecha de hoy, se ha declarado disuelta la sociedad que giraba en esta plaza bajo la firma de Corradi y Bavio, establecida con negocio de bazar en la calle 18 de Julio núm. 184, habiendose hecho cargo del activo y pasivo el socio don Alejandro Corradi.—Montevideo, Marzo 30 de 1909.—Alejandro Corradi.—Manuel Ravio. 6032.v-ab.25.

# Formación de sociedad

Participamos al público y al comercio en general que por escritura autorizada per el escribanos don Federico Prando, hemos hecho fusión de nuestras casas de comercio que en el ramo de «Fábrica de cajas y estuches», teníamos establecidas en esta ciudad y en las calles de Convencion núm. 243 y Avenida Rondeau núms. 39 y 44, formando una nueva sociedad bajo la firma de Tella y Kenifich y en el mismo ramo. A fin de que nuestros acreedores no sean perjudicados, hacemos esta publicación para que se presenten con los justificativos de sus creditos dentro del término de treinta días, contados desde hoy, en el domicitio social, Avenida Rondeau núm., 39 y 44.—Montevideo, Marzo 30 de 1909.—Alfonso Tella.—Ricardo Kenifich. 6031.v-ab.25.

#### Venta de almacén.

Avisamos al comercio y al público que con esta fecha hemos resuelto vender a don Bartolo Falcón el almacén de comestibles y despacho de bebidas al por menor denominado «Almacén del Nuevo Siglo», sito en la calle Piedras número 59 esquina a la de Pérez Castellanos números 22 y 24, citando a los que se consideren acreedores de dicha casa a que concurran a hacer recetivos sus créditos dentro del término que señala la ley de 26 de Septiembre de 4904.—Montevideo, Marzo 30 de 1909.—

Angel Cette.—Riconora Barbe. 6030-v.ah.25.

Al comercio y al público

Por el presente liago saber que lie prometido vender à mi único consocio don Gregorio V. Mariño, la mitad del establecimiento de imprenta, libreria y encuadernación situado en esta ciudad, calte 18 de Julio números 23 y 25, bajo la denominación de «El Siglo llustrado» y que gira con la razón social de Mariño y Caballero; haciendose cargo del activo don Gregorio V. Mariño. A los efectos de lo dispuesto en la ley de 26 de Septiembre de 1904 se hace esta publicación.—Montevideo, 30 de Marzo de 1909. Gregorio V. Mariño.—Pedro Caballero. 6029-v.ab.25

#### Venta de restaurant y café

Por el presente se hace saber al público, que por escritura otorgada ante el escribano don Pedro Espitaleche, con fecha de hoy, don Nicolas Perlorenzus ha vendido à don Juan P.lArcos el restaurant y café de su propiedad establecido en la calle Perez Castellanos números 33 y 35, de esta Capital. Los que se consideren sus acreederes presentarán sus cuentas en la Escribania del citado señor Ospitaleche, calle Zabala núm. 478, dentro del térmito de 30 dias, à fin de serles satisfechas. Se hace esta publicación à los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 4904.—Montevideo, Marzo 30 de 4909.—Nicolas Perlorenzus.

Promesa de eventa

Se hace saber al comercio y al público en general que he contratado vender á favor de los señores

Secundino González y Antonio Iglesias el almacén de comestibles y bebidas y depósito de frutos del país al por menor que tengo establecido en el Camino Buxareo y San Félix (Barrio Miramar) de esta ciudad. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904 se notifica á todos mis acreedores para que dentro del plazo de treinta dias se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos para serles satisfechos, pues vencido ese término el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, Marzo 30 de 1909.—
Siberio Novelli. 6023-v.ab.29.

### Disolución social y formación de sociedad.

Hacemos saber al público que con fecha 22 de Marzo de 1909 y por escritura autorizada por el escribano doctor don Osvaldo Acosta; ha quedado disuelta la sociedad que giraba bajo la razón social de Furest y C., que la componian los señores José N. Furest, Juan Marañón, Guillermo de Billow y Andrés Egurrola como socios activos y los señores Juan M. Furest y Eusebio Tanco como comanditarios y que háse constituido otra sociedad que girará bajo la firma de B low, Marañón y C.; formada por los señores Guillermo de Billow, Juan Marañon y Andrés Egurrola como socios activos y José N. Furest y Eusebio Tazco, como comanditarios.—Montevideo, 30 de Marzo de 1909.—Bülow, Marañon y C.; 6022-v-abril 25.

#### Venta decasa de comerció

Pongo en conocimiento del comercio y del publico en general que he contratado vender a los señores Francisco Araujo Gouzález y Francisco Fernández Araujo, las existencias de la casa de comercio que tengo establecida, en Villa María Albina, Departamento de Treinta y Tres.—A los efectos de la ley hago la presente publicación por el término de 30 días.—Montevideo, 29 de Marzo de 4909.—Estanislao Valdéz 6021-v-abril 29.

# Disolución de sociedad

Hacemos saber al público y al comercie que por escritura otorgada hoy ante el escribano don Manuel T. Dominguez, hemos disuelte la sociedad que en el ramo de herreria teniamos establecida con taller en esta ciudad, calle Constituyente núm. 25a y que giraba bajo la razón de I. Marazzi y F. Moglia, quedando à cargo del señor Moglia las cuentas à pagar que resultan del balance levantado el 45 del corriente mes. Invitamos à los que se consideren con algún derecho, comparezcan con los justificativos respectivos al local de dicho taller.—
Montevideo, Marzo 24 de 1909.—Juan Marazzi.—
Francisco Moglia.

#### Disolución de sociedad

Participamos al público y al comercio en general, que hemos disueito la sociedad que bajo la firma de Vizoso Hermanos teníamos constituida en esta ciudad en los ramos de café y despacho de bebidas, habiendo quedado el activo y pasivo de la referida casa á cargo del socio don Joaquin Vizoso. Se hace esta publicación à los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904.—Montevideo, Marzo 20 de 1909.—Joaquin Vizoso.—Domingo Vizoso.

6019-v.abr.24.

#### Venta de carniceria

A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago público que por escritura otorgada con fecha 27 del corcience anto el escribano don Pedro Ospitaleche, he vendido á don Manuel N. Dopazo, la carniceria de mi propiedad, calle Wáshington núm. 93, denominada «Mercadito Colón», la que hube por compra à mi señor hermano don José Otero Domioguez. Los que se consideren mis acreedores deberán presentarse con los justificativos de sus créditos en la Escribania del citado señor Ospitaleche, calle Zabala núm. 178, dentro dei térnino de 30 días, a fin de series satisfechos.—Montevideo, Marzo 29 de 1909.—Antonio Otero. 6013-v.ab.24.

# Disolución social y formación de sociedad

Hacemos saber al público que con esta fecha, y en escrituras autorizadas por el escribano don Solano A. Riestra, ha quedado disuelta la sociedad que en el ramo detienda al por mayor y menor giraba en esta plaza con la razón de Lete y Cia. que la componían don Pedro Lete y don José Roca, y se ha constituido otra entre los msmos señores y don Juan Vignau, con la razón de Lete y Cia. Las personas que algo tengan que reclamar de la extinguida sociedad se presentarán con sus créditos en la casa números 393 y 395 de la calle. Sarandi. Montevideo, Marzo 25 de 1900. Pedro Lete. José Roca. Juan Vignau.

6004-v.ab.6.

#### Almacén vendido

Al comercio y al público participo que he contratado vender á favor de los señores Antonio Taboada y José González (hijo) las existencias de mi casa de negocio, sito en la calle Cuñapirú número 67 esquina República número 86;: de esta ciudad. A los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, se notifica á todos los que se consideren mis acreedores para que dentro del plazo de treinta días se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus crédi-

tos para serles satisfechos. Vencido que sea dicho término el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.— Montevideo, Marzo 27 de 1909.—Arturo Culcurullo.— Taboada y González.

6012-v.ab.25.

# Venta de casa de comercio

A los efectos prevenidos por la ley de 26 de Septiembre de 1904, hacemos saber que hemos vendido a nuestro hermano José Martigani, la casa de comercio que tenemos establecida en Santa Ana, sección de este Departamento.—En consecuencia rogamos á todos los que se consideren nuestros acreedores, que se presenten con los justificativos del caso para serles satisfechos.—Paysandú, Marzo 25 de 1909.—C. Martigani Hno. 6001-v-abril 28.

# Taller de herrería y fábrica de carruajes

Los propietarios del taller de herrería y fábrica de carruajes que desde hace muchos años gira en esta plaza bajo nuestra firma social, por el presente hacen saber à los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, que han convenido vender dicho taller; debiendo los acreedores presentarse en el plazo correspondiente, en nuestro domicilio, calle La Rosa esquina à la de Colón.— Melo (Departamento de Cerro Largo), 13 de Marzo de 1909.—Viuda de Echave è hijo.

5999-v-abril 22.

#### Promesa de venta

Se hace saber al público y al comercio en generalque por compromivo autorizado pór el escribano don Francisco Faig, el 19 del corriente, don
Juan Pedro Martínez, con poder de don Gaspar
X. Mello, ha prometido en venta à don Francisco
A. Dogliotti, su socio, la mitad que le corresponde
en el negocio de farmacia, denominada «Sócrates»,
establecida en esta ciudad en la Avenida General
Flores núm. 240 a, esquina à la Avenida General
Garibaldi.—A los efectos de lo dispuesto en la ley de
26 de Septiembre de 1944, se hace esta publicación.
—Montevideo, Marzo 25 de 1909.—Francisco A. Dogliotti.—Juan P. Martinez.

5987-v-abril 22.

# Liquidación de la firma P. Harriague

V Companía

Habiendo cesado la sociedad que giraba bajo la drma P. Harriague y C' par vencimiento de contrato y celebrado arreglo particular con don Jorge C. Dickinson, se avisa à todos los acreedores de la firma P. Harriague y C. para que en el plazo de treinta dias se presenten con sus créditos en esta ciudad, al escritorio de los señeres Jorge C. Dickinson y C., calle 49 de Abril número 151.—Salto, 23 de Marzo de 1909.—P. Harriague y C. (en liquidación).

5086-v.ab.22.

#### Disclución de sociedad

Participamos al comercio, que de común acuerdo hemos disuelto la sociedad que giraba en esta plaza bajo la razón de Emilio Vetrale y C., quedando el activo y pasivo de la misma a cargo del socio Miguel Turo —San José, Marzo 23 de 1909.—Emilio Vetrale.—Miguel Turo. 5985-y.ab.21.

# Al público

Se hace saber, a sus efectos, que con esta fecha, ante el escribano don Pedro Montti, se disolvió la sociedad que giraba en esta plaza bajo la firma de F. A. Lacerda y C., quedando à cargo de todo el activo y pasivo de la sociedad el soci don Francisco A. Lacerda.—Montevideo, 24 de Marzo de 1909.

—F. A. Lacerda.—F. A. G. Secco. 5982-v.ab.21.

### Disclución de sociedad

Se hace saber al comercio y al público en general, que por escritura que autorizó el escribano don José Durán y Vidal con fecha 9 del corriente, fué disuelta la sociedad que teniamos constituída en esta plaza bajo la razón de Urta y C.º para la explotación de una Empresa de pumpas fúnebres y carruajes de paseo, quedando el activo y pasivo à cargo de los socios Ricardo y Vicenté B. Urta.—A los efectos de lo dispuesto por la ley de 26 de Septiembre de 1904, se hace esta publicación.—Monteviceo, Marzo 18 de 1909.—Ricardo Urta—Dalmiro Carril—Vicente B. Urta.

# · Venta

De acuerdo con lo que dispone la ley de 26 de Septiembre de 4904, hago saber al público y al comercio, que he vendido à los señores M. de los Campos y A. Bellini, mi cosa de negocio denominada Konda «La Nueva» establecida en Las Piedras, Departamento de Canelones, calle Batlle y Ordônez esquina G. Garibaldi. Los que se consideren mis acreedores o con derecho à dicho negocio, deben presentarse à la misma casa à cobrar sus créditos dentro del termino de 30 días à contar desde la fecha, pasados los cuales los compradores quedarán exentos de toda obligación y responsabilidad.—Las Piedras, 26 de Marzo de 1909.—Paccual Cassarino.

#### Sociedad discelta

Participamos al comercio y al público en general, que de común acuerdo hemos disuelto la sociedad comercial que giraba en esta villa bajo la razón social de García y Fornier, quedando con el activo

pasivo el socio capitalista José García y Vidal.— San Fructuoso (Departamento de Tacuarembó), Mar-zo 20 de 1909.—J. Fornier de Serres.—José García y Vidal:

#### Fonda vendida

Al comercio y al público participo que he contratado vender á favor de la señora Teresa Basso de Porcile, las existencias de mi casa de negocio sita en la calle Yaguarón núm. 305, de esta ciudad. Alos efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, se notifica á todos los que se consideren mis acreedores para que dentro del plazo de 30 días se presenten en la indicada casa con les justificativos de sus créditos para serles satisfechos.—Vencido que sea dicho término, el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, Marzo 22 de 1909.—Luis Basso.

5976-v-abril 17.

#### Venta de Peluqueria

Hago saber al público y al comercio en general, que he prometido vender a los señores Gerónimo Roca y Lorenzo Cuiligotti, las existencias de mi casa de comercio en el ramo de Peluqueria, situada en esta villa, calle 25 de Agosto. Se hace esta publicación à los efectos de lo dispuesto por la ley de 20 de Septiembre de 1904. — San Fructuoso (Departamento de Tacuarembo), Marzo 17 de 1909. — Genaro Musculiato. 5974-v.ab.21.

#### Sociedad disuelta

Ponemos en conocimiento de nuestra clientela y del público en general, que por escritura autorizada por el escribano don Ricardo Apatia, en San José, con fecha 5 del actual ha quedado disuelta la sociedad comercial que giraba en este lugar bajo la razón de Taro y Curuchaga, citándose por el término de treibta dias á todos los que tengan cuentas con la expresada casa.—Costa de Monzón (Departamento de Soriano), Marzo 20 de 1909.—Taro y Curuchaga (en liquidación), 5973-v.ab.21.

#### Sociedad disuelta

Participamos al comercio que por escritura pasada ante el escribano don Agustín J. Moratorio, con fecha de ayer, quedo disuelta la sociedad que giraba en esta plaza bajo la firma de Cavallotti y Dufau, quedando dueño del activo y pasivo el socio Julio G. Dufau y separado de ella don Federico Cavallotti. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904 se hace esta publicación. — Montevideo, Marzo 20 de 1909.—Julio G. Dufau.—Federico Cavallotti. 5909-v.ab.17,

#### Venta de farmacia

Participo al público que por escritura otorgada ante el escribano Aiberto J. Martinez, he prometido vender à don Manuel Garcia (hijo) la «Farmacia Supparo», situada en la ciudad de San José. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre. de 1904 hago esta publicación.—Moutevidee, Marzo 18 de 1909.—Por la sucesión de Antonio Casas: Manuela Alvarez de Casás.

# Disolución de sociedad

Por la presente se hace saber al público y al comercio, que con fecha 5 del corriente hemos disueito la sociedad que teníamos constituida en esta plaza bajo la razón social de Lorenzo Borgio y Luis Garbuyo en el ramo de café, billar y restaurant situado en la calle Agraciada núm. 7533, y el señer Luis Garbuyo, à su vez vendió su parte de bienes al señor Ercole Cantoni. A los efectos legales se hace la presente publicación.—Montevideo, Marzo 16 de 1909.—Lorenzo Borgio—Luis Garbuyo—Ercole Cantoni. 5948.v-ab.15.

#### Compromiso de venta

Por la presente hago saber que he comprometido en venta á mi socto don Santiago Arduino la parte del negocio en el ramo de peluquería y salón de lustrar calzado existente en la calle Maldonado 576 y Juan M. Blanes 99.—A los efectos de la ley 26 de Septiembre de 1904 hago esta publicación.—Montevideo, Marzo 48 de 1909.—Luis Bayardi.

5944.v-ab.17.

#### Sociedad disuelta

Participamos ai comercio y al público que de común acuerdo hemos disuelto la sociedad comercial que teniamos en la panaderia denominada «Flor de la Victoria», situada en el «Pueblo Victoria» de este Departamento, quedando el activo y pasivo à cargo del socio don Santiago Murdach. A los efectos de la ley 26 de Septiembre de 1904 hacemos esta publicación.—Montevideo, 16 de Marzo de 1909.—Fruczuoso Scaroni. 5942-v.ab.14.

#### Al comercio

El que suscribe, en su carácter de apoderado de la señora vidda é bijos de don Pedro Nazabal, hace saber al comercio y ai público en general que ha proyectado la venta a favor de don Santos Vidaur, de la casa de comercio que el nombrado Nazabal tenia estáblecida en Molles de Quinteros; undécima sección del Departamento del Durazno, citando á la vez á todos los que se consideren acreedores para que dentro del término de 30 días comparezcan á mi escritorio. calle Figueroa núm. 205, con los correspondientes justificativos, vencido cuyo término el comprador quedará à cubierto de toda responsabilidad de acuerdo con lo preceptuado por la ley

de 26 de Septiembre de 1904.—Montevideo, Marzo 18 de 1909.—Nicolás Inciarte. 5938-v-abril 16.

#### Al comercio

Se hace saber al comercio y al público en general que he prometido en venta á don Angel Manggiaroti la casa de comercio que tengo establecida en la Estación Capurro, 2. sección judicial del Departamento de San José, para que los que se consideren acreedores se presenten dentro del plazo que acuerda la ley de fecha 26 de Septiembre de 1904 — Estación Capurro, Marzo 13 de 1909. — Cayetano Gubitto.

5931-y.ab.14. 5931-v.ab.14. no Cubitto.

# Fotografía vendida

Al comercio y al público praticipo que he contratado vender a favor de don Belisario Montes de Oca las existencias de mi ca sa de negocio sita en la calle Arenal Grande núm. 3-12, de esta ciudad. A los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 190s se notifica a tod os los que sa consideren mis acreedores para que dei ntro del plazo de 30 días se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos para sirles satisfachos.—Veucido que sea dicho término. Al comprador queda exento de toda obligación y 1 a sponsabilidad.—Unitevideo, Marzo 16 de 1909.—2 n gel Sacco. 5932-v.ab.9.

# SECRETARIA

# DIRECCIÓN GENERAL DE INSTRUCCIUN PRIMARIA

# LLAMAMIENTOS A CONCURSO

MIENTO	ESCUEL	AS Á PROVEERSE	SEXO DE LOS	VENCIMIENTO DEL		
RLLAMAMIENTO	Grado y número	Localidad y Departamento	ASPIRANTES	PLAZO		
	Rural num. 19	Cabellido—Soriano. Rincón de Quintana—T. y Tres. Sauce Chico—Salto. Soto—Paysandú Vichadero—Rivera. Sarandi Grande—Salto. Cuchitla de Peraita—Tacuarembó Carmen—Treinta y Tres. Curupi—Salto. Zanja Jacot—Artigas Puntas de Manguera—Rivera Estero Bellaco—Cerro Largo. San Bautista—Canelonés. Guaviyú de Arapey—Salto. Rincón de la Urbana—Cerro Largo. San Gregorio—Tacuarembó. Montevideo. Artilleros—Colonia. Carpinteria—Rivera Cañitas—Rio Negro Puntas de Sebolitat—Minas. Puntas del Sauce—Flores. Migues—Canelones. Duraznito—Soriano. San Gregorio—Tacuarembó. Pasó de los Toros—Tacuarembó. Pasó de los Toros—Tacuarembó. Molles de Timoté—Florida Escobilla—Florida Quebracho—Paysandú. Vera—Salto Paso de los Novillos—Tacuarembó Mataojito—Salto. Cuchilla del Paraiso—Gerro Largo. Hospital—Rivera. Tres Islas—Cerro Largo. Paso de las Toscas—Tacuarembó Laureles—Treinta y Tres. Pajas Altas—Treinta y Tres. Pajas Altas—Treinta y Tres. Cuchilla Juan Gómez—Minas Rido de San Rugenio—Artigas Ojos de Agua—Rocha. Paso de la Patoma—Canelones Chacras—Treinta y Tres. Cuchilla Juan Gómez—Minas Rido de San Rugenio—Artigas. Ojos de Agua—Rocha. Paso de la Patoma—Canelones Chacras—Treinta y Tres. Cuchilla Juan Gómez—Minas Rido de San Rugenio—Artigas. Ojos de Agua—Rocha. Paso de la Patoma—Canelones Chacras—Treinta y Tres. Chacras de Dolores—Soriano Paso de la Patoma—Canelones Chacras—Treinta y Tres. Chacras—Treinta	V. Y M. V. Y M	31 de Diciembre de 1909 30 de Junio de 1909 31 de Diciembre de 1909 31 de Diciembre de 1909 30 de Junio de 1909 30 de Junio de 1909 31 de Diciembre de 1909 31 de Marzo de 1909 31 de Marzo de 1909 31 de Marzo de 1909 31 de Agorto de 1909 31 de Marzo de 1909		
1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0	Rurat num. 25 Rurat num. 40 Rurat num. 31 Rurat num. 14 Rurat num. 36 Ayudantia	Ricardiño—Artigas Paso tampamento—Artigas San José Suburbios de Trinidad—Flores Yaguari—Rivera. Florida Escaela 3er. gdo; núm. 1—Montdeo. Id. 2.º grado núm. 23—Id. Id. 2.º grado núm. 23—Id. Id. 2.º grado núm. 30—Id. Minas—Ciudad Yacaré—Artigas Cuchitta de los Arbolitos—Rocha Sierra de los Rocha—Rocha Ilsrqueta de Castilios—Rocha Picala de Chafaiote. Cubnitla de India Muerta—Rocha Escaela de A. de Varones Artigas—Cerro Largo	V. y M. V. y M. V. y M. V. y M. V. y M.	11 de Otture de 1999 13 de Octure de 1999 13 de Octure de 1999 13 de Marzo de 1999 14 de Agosto de 1999 15 de Agrazo de 1999 16 de Agosto de 1999 16 de Septiembre de 1999 17 de Diciembre de 1999 18 de Mayo de 1999 18 de Diciembre de 1999		

LLAMAMIENTO	ESCUEL	AS Á PROVEERSE	SEXO DE LOS	VENCIMIENTO DEL		
LIAM	Orado y nûmero	Lecalided y Departamento	ASPIRANTES	PLAZO		
1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0	Rural num. 37 Rüral num. 23 Rural num. 19 Rural num. 19 Rural num. 19 Rural num. 18 Rural num. 16 Rural num. 20 Rural num. 20 Rural num. 3 Rural num. 3 Rural num. 32 Rural num. 32 Rural num. 99 Rural num. 29 Rural num. 20 Rural num. 21 Rural num. 22 Rural num. 23 Rural num. 13 Rural num. 18 Rural num. 18 Rural num. 18 Rural num. 19 Rural num. 27 Rural num. 27	Bolivar—Canelones. San Rafsel—Canelones Antonio Harrera—Durazno Hacumbu—Artigas. Cerro Portón—Paysandú. Paso de la Ataliona—Flores Sandú—Flores Hiescas—Florida. Gaetán—Minas Islas del Arguello—Rio Negro Atacjo—Hio Negro Licveloras—Rio Negro El León—Maldonado Maseller—Rivera Parada Francia—Artigas Rincon de Suarez—Cerro Largo Barriga Negra—Minas Beñado de Rocha—Tacuarembó Maturrango—Rocha Alterez—Maldonado Ceibos—Maldonado Ceibos—Maldonado Ceibos—Maldonado Ceibos—Maldonado Ceibos—Maldonado Ceibos—Maldonado Ceibos—Rocha Garzón—Rocha Garzón—Rocha Garzón—Rocha Ceibo—Rocha Higuerones—Treinta y Tres Ohmer—Treinta y Tres Cuchilia Negra—Rivera	V. y M.	15 de Abril de 1999 13 de Diciembre de 1909 14 de Diciembre de 1909 15 de Diciembre de 1909 16 de Diciembre de 1909 17 de Diciembre de 1909 18 de Diciembre de 1909 19 de Diciembre de 1909 19 de Diciembre de 1909 19 de Diciembre de 1909 10 de Diciembre de 1909 11 de Diciembre de 1909 12 de Diciembre de 1909 13 de Diciembre de 1909 13 de Diciembre de 1909 14 de Diciembre de 1909 15 de Diciembre de 1909 16 de Diciembre de 1909 17 de Diciembre de 1909 18 de Diciembre de 1909		

NOTAS—1. Resolución de 22 de Julio de 1992.—Siendo posible y conveniente conciliar las disposiciones que hacen comparción el licinamiento aconcurso para proyecr la Birección de las Escuelas con las que establecen que se de preferencia a les presentars para dirigir las Escuelas Rurales, la Birección General resuelve que en o sucesive, cuando della proverse la dirección de una Escuelas Rurales pueden presentarse, como hasta alora, aspirantes de ambes sexos a cualquiera de los dos llamamientos reglament arios; pero que si se presentaran una o mas aspirantes unipres a cualquiera de cilos, se proceda en el, en todo caso, como si no se bubleran inescentado aspirantes variores.

sentaran una ó mas aspirantes unições a cualquiera de ellos, se proceda en el, en 1000 caso, como si no se nubleran presentado aspirantes varenes.

2º Resolución de 22 de Julio de 1902, —sin periució de la resolución de 22 de Julio de 1902, que seruirá cumpilendose en los casos generales, hágase sober-a las Comsiones bépartamentales que, cuando quede vacante una Esconia Rival determinada y crean que la conveniencia de que la dirija una maestra es tan grande quencebe excluirse asi el derecho eventual que los ligratios à concurso en la forma actual dan a os varones en el caso de no haberse presentado mujeros, pueden demas Confisiones, hacerlo suber así a la Dirección General, la cual en tales casos, llamará a concurso en introvamente de Maestras, y hasta que tenga resultado el trandaco en esa forma sóm provecra la vacante con carácter provisorio; salve, en cuanto a este utilino, las excepciones que puedan establecerse en los casos particulares, en favor de Maestres casados.

6017-perm.-325

\_El Secretario General.

# Sociedad disueita

Participo al comercio que de común acuerdo ha quedido disusta la sociedad que giraba en esta plaza, bajo la razón de Rama y aloreira para explotar el establecimiento de almacén, fonda y despacho de bolidas sito en la Avenda General Flores núm. 177, quadando a cargo del activo y pasivo del mismo don José Rama y separado el que suscribe, montevideo, Marzo 13 de 1809.—José Moreira.

5937-v.abr.14.

Venta de peluqueria

Participo al público y al comercio en general quo en esta lecha he venaido mi casa de comercio que en el ramo de peluqueria y perfumeria tenta establecioa en la calle Sierra núm. 152 á doña Antonia Dalucca. A los efectos legales hago esta publicación.—Routevideo, 17 de Marzo de 1909.—Suivador Oroz. 5956-V.ab.14.

#### Al comercio

Participo que he prometido ensienar a los señores Blixen y C. mi casa de comercia en el ramo de joyer al sita en la calle 48 de Julio núm. 420. Aj los efectos de lo dispuesto en la ley de 26 de Septieme de 4304, se hace esta publicación, citanao a los acreederes para que concurran dentro de 30 dias a notificar la existencia de sus créditos respectivos.—Montevideo, Marzo 45 de 4309.—Francisco Frangella.

5930-y.ab.45.

#### Al comercio

En virtud de escritura pasada ante el escribano don Agustín J. Moratorio, con fecha doce del corriente, la sociedad que giraba en esta plaza bajo la razon de Baliarda y Compañía, ha quedade disusita, y con la misma fecha y per ante el mismo escribano hemos formado una nueva sociedad que gira bajo la misma razón secial de Baliarda y Compañía.—Montevideo, Marzo 15 de 1909.—Luliarda y Compañía.

#### Sociedad disuelta

Por el presente hacemos saber al público y al comercio que de cemún acuerdo hemos disuelto la sociedad que en el namo de fonda y despacho de bebidas girata en esta plaza bajo la razou de Benito Pereyra y Compania, en la calle Venezuela y Figueroa, quedando el activo y pasivo a cargo del socio Benito Pereyra. De acuerda con la ley de 26 de Septiembre de 4904, hacemos la presente publicación.—montevideo, Marzo 11 de 1919.—Bénito Pereyra.—Emilio Riva.

#### Almacén vendido

Al comercio y al público participo que he contratado vender à favor de los señores Datto y lionifacino las existencias de de mi casa negocio sita en
la calle Tacuarembó y La Pzz de esta ciudad. A los
efectos de lo que prescribe la ley ce 26 de Septiembre de 1904 se notifica à todes los que ses consideren
mis acrecacres para que dentro dei plazo de 30 días
se presenten en la indicada casa con los justificatives de sus créditos para serles satisfechos.—Vencido
que sea dicho término, el comprador queda exento
de teda obligación y responsabilidad.—Montevideo,
Marzo 15 de 1909.—Manuel García.

5922-v.ab.14.

#### Venta de almacén y tienda

Participames al comercio y al público, que por escritura ctorgada con esta iecha ante el escribano den Juan G. Tissoni, hemos prometido vender a los señores Esteves y Manaro, la casa de comercio que en el 1010 de almacio, tienda, ferreteria, etc., tenemes establecida en Cuchilla Negra, 3.º seccion del Departaniento de Rivera, y que gira bajo la racon recial de Domingo Uria y C.º—A los efectes de la ley respectiva, hacemos la presente publicación, para que los que se consideren con derecho se presenten a la casa indicada, con los justificativos correspondientes.—Montevideo, Marzo 13 de 1909.— Dominyo Uria y C.º. 5921-v.ab.8.

#### Sociedad disuelta

Participamos al público y al comercio que con esta fecha hemes disuelto la sociedad que en los ramos de aimacén, tienda y ferretería, tenemos establecida en Poisaco, Departamento de Minas, quedando el activo y pasivo a cargo del socio Miguel Ibargoyen.—Se hace esta publicación à los efectos de la ley 26 de Septiembre de 1504.—Polanco, 15 de Maizo de 1509.—Ibaryoyen Hermanos.

5920-y-abril 8.

# Al público

A los efectos prevenidos per la ley de 26 de Septiembre de 4904, hacemos público que habiendo desistido del propósito de celebrar un contrato de sociedad, ha quedado perteneciendo exclusivamente al señor Carlos Mir, el comercio que en el ramo de fábrica de tapones tenia este establecida en la casa núm. 173 de la calle Lavalleja, y cuyas operaciones habian comenzado soto al nombre del señor Catadio Albert.—Montevideo, 43 de Marzo de 1909.—claudio Aibert.—Carlos Mir. 5918-v-abril 8.

### Sociedad disuelta

De acuerdo con lo que determina la ley de 26 de Septiembre de 1904, hacemos saber al publico y al

comercio, que por escritura autorizada en esta ciudad el tres del corriente mes, por ante el escribano público don Luis Rossi, hemos disuelto totalmente la sociedad que giraba bajo la firma G. Dotres y Compañía, que teniamos establecida en esta ciudad, habiendo quedado el activo y pasivo de ella á cargo del socio señor don Ricardo M. Jaialabert.—Monteyideo, Marzo 15 de 1909.—G. Dotres y C. 5917.v.ab.8.

#### Disclución de sociedad

Participamics al comercio y al público en general, que con fecha 5 del corriente y por escritura pública, otorgada ante el escribano don Honorino Mello, ha quedado disuelta en este lugar la razón social de Ezcurra, Estevez y C.º, quedando à cargo del activo y pasivo de la misma don Pablo Ezcurra y don Antonio Ezcurra, quienes indistintamente en o sucesivo usaran la firma Ezcurra Hnos.—Hospital, (Departamento de Rivera), Febrero 5 de 1909.

5916-v.ab.8.

#### Venta de carnicería

Por el presente hacemos saber, que hemos contraído compromiso de vender a don Juan Quadrelli y a escriturarle a los treinta días, contados desde hoy, la «Carniceria de la Cuchilla», establecida en la ciudad, calle Constituyente núms. 216 y 218, siendo de nuestro cargo los créditos activos y pasivos que corresponden hasta el 31 del corriente mes.—Muntevideo, Marzo 12 de 1909.—Ricardo Rebella.—Gerónimo Sacco.

5913-y.ab.8.

#### Almacén vendido

Se hace saber al comercio y al público en general que he contratado vender a favor de don Francisco Chiappini, el almacen de comestibles y bebidas al por menor que tenía establecido en la calle Arenal Grande número 306, esquina à la de Blandengues, de esta ciudad. A los efectos de la ley de Septiembre de 1904, se notifica à todos mis acreedores para que dentro del plazo de treinta dfas se presenten en el Camino Millán número 285 (Almacen de la Llaves, con los justificativos de sus créditos para series satisfechos. Vencido ese término, el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, Marzo 43 de 1908.—Santiago Banchero 5943-v.abril-8.

#### Venta de almacén y tienda

De acuerdo con lo que determina la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago saber que he resuelto vender la casa de comercio de mi extinto esposo Pio Ardanaz, consistente en los ramos de tienda y falmacén, establecida en el paraje denominado «Talas de Arapey», 7. "sección judicial del Departamento del Salto. Los que se consideren con derecho ó acreedores á dicho negocio, por cualqujer concepto, deberán presentarse dentro del término de treinta dias, en el Salto, en casa del señor Fermin Torres, pasado el cual ne se reconocerá ningún credito que se presente.—Talas de Arapey, Marzo 12 de 1809.—Maria Arias de Aranaz. 5907-y.ab.14.

# Almacén vendido

Al comercio y al público participo que he contratado vender à favor de los señores Jacinto Fleitas y Juan Bautista Lomazzi las existencias de mi casa de negocio situada en Parada Esperanza, de este Departamento. A les efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, se notifica à todos los que se consideren acreedores para que dentro del plazo de 30 días se presenten en la indicada casa con los justificatives de sus créditos para serles satisfechos. Vencido que sea dicho término, el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.—Paysandú, Marro 12 de 1909.—Angela 6. de Boutron. 5905-v.ab.14

#### Venta de álmacén y tienda

Se hace saber al comercio y al público en general que den Francisco Mautone ha vendido su casa de comercio, almacen, tienda y ferretería situada en el «Chileno Grande», Departamento del Durazuo, a los senores Ferreira hijo y Hno., quedando el pasivo à cargo de den Francisco Mautone, a quien deben dirigirse sus acreedores con los justificativos que los acrediten como tales.—Chileno Grande, Marzo 12 de 1909.—Francisco Mautone.—Ferreira hijo y Hno.

# Venta de almacén y tienda

Participo al comercio, y al público en general, que he vendido à favor de don Leocadio Garin las existencias de mi casa de comercio, que en los ramos de almacen, tienda y ferreteria giraba en este paraje.—A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago esta publicación.—Mansavillagra (Departamento Florida, Marzo 12 de 1909.—Fétax Garin. 5902-v.ab.7

#### Venta de fonda

Aviso al comercio, de acuerdo con la ley de 26 de Septiembre de 4904, que he resuelto vender à don Benito Arias la fonda, posada y despacho de bebidas de mi propiedad, denominada «Fonda Española», sita en la callé 25 de Agosto núm. 37, citando à los que se consideren acreedores de dicha casa à que concurran à hacer efectivos sus créditos, dentro del término que señala dicha ley.—Montevideo, Marzo 40 de 1909.—Constantino Daminguez.

5894-y.ab 4.

# Lecheria vendida

Habiendo prometido en venta hoy ante el escribano y contador público don Gregorio José Romay, mi casa de comercio en el ramo de lecheria, sita en la casa calle Ejido 165 de esta Capital, a don Ramón Montero, domiciliado calle Uruguay núm. 158, ruego á todos los que tengan créditos a cobrar se sirvan presentarse dentro del término legal y hacerlos electivos.—Montevideo, Marzo 10 de 1909.—1ntonio Boàn-Ramón Montero. 5893-v.ab.4.

#### Disolución de sociedad

Comunicamos al público y al comercio que de común acuerdo, según escritura hecha por don Juan J. Dominguez, hemos disuelto la sociedad comercial que giraba en esta Capital hajo la razón de Bidart y Aizpeolea, en esta Capital hajo la razón de Bidart y Aizpeolea, en el ramo de botica, quedando el activo y pasivo de dicha casa a cargo del senor Carlos Aizpeolea. Se hace esta publicación á los efectos de la ley de Septiembre 26 de 1904.—Montevideo, Marzo 10 de 1990.—Carlos Aizpeolea.—Armando D. Bidart. 5891-y.ab.4.

#### Almacén vendido

Al comercio, y al público, participo que he contratado vender à favor de los señores Pastoriso Hros., las existencias de mi casa de negocio sita en el Miguelete (Páso Mendoza), de este Departamento. A los efectos de lo que prescribe la ley del 26 de Septiembre de 1904, se notifica à todos los que se consideren mis acreedores, para que dentro del plazo de 30 dias se presenteu en la indicada casa con los justificativos de sus créditos para series satisfechos. Vencido que see alcho término, el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, Marzo 11 de 1909.—Juan Oyhanondo Barthe.

# Venta de almacén y tienda

A los efectos de lo dispuesto por la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago saber al público y al comercio, que en mi carácter de apoderado de mi hermano don Francisco. Valdez, he prometido vencer à los senores Pedro Alberto y León Purtscher la casa de comercio de propiedad de mi dicho hermano, que en los ramos de almacén, tienda, ferreteria y otros anexos, gira en el paraje dezominado «Ombues de Lavalle», unaccima sección judicial de este Departamento de la Colonia.—Rosario, 8 de Marzo de 1909.—Fernando Valdez. 5889-v.ab.4.

Al COMERCIO Y 31 público

Hacemes saber, que por escritura que autorizó el escribano don Coniado Saoz, con fecha 7 del corrieute en la Villa del Rosario, Departamento de Colonia, ha quedado disuelta la sociedad comercial que teniamos constituida en el ramoj de tienda, almacén y despacho de behidas, sita en la Estación Tarariras, que giraba bajo la razón social González y Viegas y por la misma escritura de disolución se ha formado nueva sociedad entre los señeres Claupio González y Daniel Gimonat, quedando esta últilada de cargo del activo y pasivo.—A los efectos de la ley de la materia, se hace esta publicación.—Colonia, Marzo 9 de 1903.—Claudio Gonzalez. Daniel Gimonal.

#### Venta de tienda

Participo al público y al coinercio que por escritura que autorizó en esta fecha el escribano don Juan Varese, he vendido a los señores Mario Victor Nardini y José Maria Frabasite mi establecimiento de comercio titulado «La Tiendita» sito en la calle Rivera 250. Cumpliendo con lo dispuesto por la ley de 26 de Septiembre de 1904, hage la prosente publicación.—Montevideo, 11 de Marzo de 1909.—Vicente Viola.

## Despacho de bebidas vendido

Participo al público y al comercio, que he resuelto vender a favor de don Manuel Perez el despacho de bebidas de mi propiedad, establecido en el camino Color y Santa Lucia. La presente publicación se hace de acuerdo con la ley de 26 de Septiembre de 1904, para que los que se consideren acreedores se presenten dentro del término que marca la ley.

—Montevideo, Marzo 8 de 1909.—Ramón Yrumé.

5884-v.ab.4.

# Al comercio

Llevamos à conocimiento del comercio en general, que por escritura pública autorizada en Montevideo por el escribano señor Genaro Glibert el 1.º del coreiente mes, nos hemos hecho cargo del activo y pasivo de la casa de comercio de José A Garcia y Cia. que giraba en «La Granada», Departamento de Tacuarembé, y por escritura autorizada hoy en esta ante el escribano señor Claudio A. Viera, hemos vendido las existencias de la misma al señor Anseimo P. Ibargoyen, quedando a nuestro exclusivo cargo las cuentas à cobrar y pagar.—San Fructuoso, Marzo S. de 1609.—P. p.—Sucesión Celestino Rubio:—Juan Alonso y M. 5877v.ab/13.

# Venta de Peluqueria

Por el presente hago saber al comercio y al público, que he vendido a don Eduardo C. Lepra mi casa de comercio en el ramo de peluquera, establecida en el Paso del Moino, calle Aurora número .70. A los efectos legales hago esta publicación.—Montevideo, Marzo 10 de 1909.—Bruno P. Figueredo.

576-y.ab.3.

# ION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

# Sección Tabacos

NOMINA de los señores elaboradores de tabacos y fabricantes de cigarros y cizacrillos, consignatarios y mayoristas e importadores, que han pregistrado sus marcas de fábrica é inscribto en esta disablon, en cumplimiento à lo dispuesto por los artículos 7.º da la Ley de 11 de Enero de 1838 y 0.º del Cerato de 9 de Septiembre de 1809, y que actualmente funcionan en esta Capital y Departamentos del Literal à Interior.

# CAPITAL

Albano y Guillerón Abal Hnos, y Ca, Alonzog Manuel Alvarez, Antonio Amarelli José Antonelli Olindo C. Arena Luis A. Arigón Emilio Astrac Jacinto

Barros y C.a Juan J.
Benzo Blas
Bernini Domingo
Berninzoni Juan
Boado y del Campo
Bonilla Juan P.
Bonvino Anacleto
Borro y Pisano
Bossio Manuel L.
Bouzas Amalia P. de

20

G

Corralejo Julian
Calandria Segundo
Campelo Mateo
Carballo Reguera José M.
Carvalho y C. Pedro
Carvalho de Loureiro Son. João
Casa Miguel Enrique
Casas Esteban
Casto Espanyara Casas Ksteban
Castro Esperanza.
Cavaleiro Josè
Cambón Manuel
Campos Gerardo
Chenio Manuel Chenlo Manuel Clavier Alejandro J. Comesana Hnos. . Crisci Pedro Cruz Petrona C. de Cuinat Bernardo Cuneo Manuel

Decia Nicolas De Grazia Jose Del Campo Carlos M. Diaz Antonia

Español y Llobet Esposito Cayetano

Fábregas Julio Faget Carios Fernández Domingo Fernández Morana y C.ª D. M. Figueroa y C.ª Francisco Fonseca José Franco Antonia C. de

Ø

24

Gabriel Angel V.
Gaioisso y C.\* M.
Ganduglia Domingo
Garcia/Aifredo J.
Garcia/Francisco
Gonzalez Juan
Gonzalez Juan
Gonzalez Juan
Gonzalez Juan
Grafigna Saaveura Antonic
Granouch polores G. de
Grasso Into Jose
Grasso nito Jose

Heiguera Francisco N. Hevell y C.\* Antonio

Izlesias Francisco lgiesias kaymunda Invernizzi susana A. de

Langlade Juan B. Langlade Miguel Lances:Jose M. Lois Andres

Lois Andrés (aljo)
López Baldomèro R.
López Dolores P. de
López Ramón
López Barbón Ramón
Luquetti y Hno. Francisco
Luzardo Domingo

263

Montedónico Luis Montedonico Lais Maceleras Luis Macile Rusebio Mailnes Julio Marthovani, Ortiz, Ibarra y C.a Martinez Pedro Martinez Jose Martinez Jose Martinez Hoas. Mêndez Hnos, Moralles Marcos Moras Juana S. de Malo y C.\* Rosario F.

T G

Nobo Francisco Nunez José 0

Obiol y Cla. Rugento Oneto Miguel O.

Pato Vicenta
Patrone Juan M.
Pausen Hnas.
Pazos José Maria
Podesta Angel P.
Ponce y Gumila
Pos Urbana

Radunal Maquela
habunal Maria
Rama Maria
havera Vicente
hestano y C.\*
Rey Josefa
hey y C.\* Gelestino
Robido Manuel
Rodriguez Juan Bautista
komeu Jaluna
dos y Gouzález nos y González Russo José

Sposito Emilio Salgueiro Juan Sanchez Ramona San Roman Justo
Santarelli Agustin
Savio Octavio
Scarone Deolinda
Scavino Francisco
Schelotto Hnos. y C.\*
Slavo Angel F.
Seoane Manuel
Soto, Hermosilla J C.\*
Solio Jusefa
Suarez Kamon San Roman Justo

Teijido Josefa Texanos y C.\*. Trias dilario Triay Bartolomé

Uthurburo Simóu

Avarela Bonifacio Vazquez Boedo Jose Vera Juana F.

Xifre Gines

Z

Zibechi Fernando Zeroin Santiago

#### Consignatarios

MONTRVIDEO

Mailhos Julio'
Vinda è hijos de Juan Aguerre
Basarte Jacinto
Bordabehere Esteban
Vivo y C.\* Antonio
Talice y Moratti
Conde Fernandez Mariano
Barrague Juan b,
Ruiz Zorrilla Rugenio Helguera F. B. Portella, Sexto y C.\* Juanico y C. Presno y Sichero

RIVERA

Vitelio Gazapina ...

CANELONES .... Velipe J. Martinez

#### MAYORISTAS E IMPORTADORES

MONTEVIDEO

Abal-Hnos. y C.\*
Adams William F.
Aidabe Hnos.
Amy & Henderson
Bellmunt Golorons Carlos
Borio Angel y C.\*
Bossio Manuel L.
Bunnet Makea Bossio Manusi L. Brunet Maleo Brandes y C. Bagiletto y Segucz Campos Gerardo Caprario Narciso Carballo Regnera J. M. Carvalno y C. Pedro Cardozo y C. Pedro Cassarino Hnos. B'Antuoni Autonio Doutino y Dotto Delino Hnos. Byanol y Liobet Favaro Miguel Fernandez Domingo Garcia Hiponito Gardeita, A. B. Granara y C. J. Reignera F. B. Lince y C. Manuso Julio Marunez Joso Brunet Mateo Linck y C.\*
Mainus Julio
Marunez Jose
Moradez y C.\* Valentin
Metzeu, Vincenti y C.\*
Muscetti y Vincenti y C.\*
Muscetti y Piari
Oneto, Vignate y Ganale
Perrano Rios., y C.\*
Pettinon, Gaininborti y C.\*
Pettinon, Gaininborti y C.\*
Pettinon, Gaininborti y C.\*
Potenze y Sosa bias
Rayera Vicenta
Restano y C.\*
Hoca Luis (hijo)
Ros y Gonzaiez
Rosal y C.\*
Sonvation y Gallo
Sono, acranosilia y C.\*
Sinual y Molinos
State Hidos, sola y A.\* Smain y Monnos Tance duos, 1913 y A. Tance y Moresa Yaaren Huos ac Galliermo Yesmo y G.\* Yesmo y G.\*

CANELONES

Roberto Luning y C.

BORIANO

Magin Rivas

Carlos Millet Eldefonso Pereda

Mallada y C.ª
Mallada y C.ª
Barbé Hermanos
Leopoldo Fernández
Artidoro D. Gonzalez
Cacilio G. González
Marcos Vital González
Juan Mares;
Francisco Mazza
Jacobo B. Menendez
Teodoro Odriozola
Rigasto P. Seljas
Pedro Varesini
Alejandro Vila
Cabrera y Fernández

Cabrera y Fernández Arenas y Viqueira

Tacuarembé

San dosó

#### LITORAL E INTERIOR

losé iglesias y C.

#### Paysondú

Serafina B. Sarli y Urquiza José Sarlı

Rio Negro

Juan Küller

#### Roobs

Francisco J. Paciello Salaberry y Burnia

#### Soriano :

Manuel Bastrer! Magin Rivas José Casagrande y C.

V. B. -ZAS

Cazapinasy C.

#### Colonia

Pedro Arroyo Vázquez Dellabona y Zabaleta José Rivas Nicolás Laborde Lorenzo Carbajai

### Canolones

Roberto Lüning y C.

#### Durazao

Pedro Bersetche Juan Dula Juan Marichal (hijo) Tristán Schenzer (hijo) Luis A. Acosta

Migual Germán Crispulo Rodrigo Montevideo, Marzo 1.º de 1909

5847-pm.-1016

J.as Olivera.

Minns

de almacén y despacho de bebidas, que bajo la razón de Supparo y Messetta teniamos establecida en la villa de la Unión, calle Comercio núm. 71, quedande à cargo del activo y pasivo el socio don Pedro Supparo.—A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904 se hace esta publicación.—Villa de la Unión, Marzo 8 de 1909.—Pedro Supparo.—José Massetta.

5864-v-abril 1.º.

#### Tienda vendida

Hago saber al comercio y al público en general, que por escritura otorgada con esta fecha ante el escribano don Leonardo Sollier, he contratado yender a don Alberto D. Pérez, la tienda que tengo en la calle Jose Batlle y Ordónez esquina 25 de Mayo, de la ciudad de Minas.—A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, cito a todos mis acreedores para que dentro del término de 30 dias se presenten con los justificativos de sus créditos para series satisfechos.—Minas, 5 de Marzo de 1909.—Federtos Zeballos.

5862-v-abril 7-

#### Venta de café

Al comercio y al publico participamos que hemos contratado vender las existencias de nuestra casa de negocio «Gran caté y baar Au Parisiem» sita en la calle Andes núm. 162 esquina Colonia. Y á los efectos e la ley de 26 de Septiembre de 1904 se notifica à todos los que se consideren acreedores para que dentro del plazo de 30 dias se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos, para series abonados.—Montevideo, Marzo 9 de 1909.—Antonio Padé y Compañía.

8801-v.ab.1.\*.

#### Carnicería vendida

Al comercio y al público participo que he contratado vender à tavor de A. B. Bozzano, las existencias de mi casa de negocio sita en la calle General Pagola número 56, de esta ciudad. A los efectos de lo que prescribe la ley del 20 de Septiembre de 1904, libre de todo compromiso y el que se juzgue perjudicado con este aviso, debe presentarse dentro del termino de los 30 dias de la fecha de esta publicación.—Montevideo, 8 de Marzo, de 1909.—Ramaro Gago.

#### Café Marconi

Por el presente participo al comercio y al publico en general que he contratado vender a don Tomas

Cozzolino, todas las existencias de mí casa de negocio denominada «Café y Bar Marconi» calie Yacare num 13. Por tanto y cumpliendo con la ley 26 de Septiembre de 1904, llamo à todos aquellos que se consideren mis acreedores para que se presenten dentro del plazo de 30 días que marca la dicha ley al «Café y Billar del Teatro Urquiza» calle Mercedes núm 61 esquina Andes, donde les serán reconocidos sus créditos.—Vencido el plazo, el comprador quedará exento de toda respensabilidad. — Montevideo, Marzo 6 de 1909.—Carlos Marchessi. 5859-v.ab.1.

#### Aviso

Participamos al comercio y al público en general, que de comun y amigable acuerdo hemos resucito disolver la sociedad que en los ramos de almacên, tienda, ferreteria y demás ramos anexos tenemos constituida en la Villa de Sarandi del Yi bajo la razón social de Núñez y Ungo, quedando el activo y pasivo á cargo del socio Emilio Ungo, por lo que se cita à todos los que tengan cuentas à cebrar contra la indicada sociedad, se presenten dentro del plazo de treinta dias à cobrar en la citada Villa de Sarandi del Yi ó en esta ciudad, en la calle San José 164. A los efectos de la ley 26 de Septiembre de 1904, se hace esta publicación.—Montevideo, Marzo 6 de 1909.—Manuel Nuñez.—Emitto Ungo.

### Almacén vendido

Al comercio y al público, participo que he contratado vender à favor de don Alejandro Farinasso, las
existencias de mi casa de negocio sita en la catle
Cuarcim numero 59, esquina Cerro Largo, de esta
ciudad: A los efectos de lo que prescribe la 1ey de
28. de Septiembre de 1904, se notifica à todos los que
se consideren mis acreedores para que dentro de
plazo de 30 dias se presenten en la indicada casa
con los justificativos de sus créditos para serles satisfechos. Vencido que sea dicho termino, el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, 5 de Marzo de 1909.—Francisco Vetga 5843-v.ab.4. 5843-v.ab.4. co Vetya

#### Al comercio

a hace saber al público y al comercio, de acuerdo con lo que determina la ley de 26 de Septiembre de 1904, que he convenido con el señor Manuel Larrosa venderie mi casa de comercio que gira en los ramos de tienda, almacén y ferreteria, establecida en la villa de San Carlos, bepartamento de Maidonado. Por consiguiente todo el que se considere mi acreedor debera concurrir a mi casa con los justificativos correspondientes dentro del plazo de 30 días. — San Carlos, Febrero 27 de 1909. — Manuel Teran.

5840.v-ab.4.

#### Almacén vendido

Hago saber al comercio y al público en general, que por escritura otorgada con esta fecha ante el escribano don Evangelista Pérez, he contratado vénder a don Nicolás Oggero y don Guillermo Aldrovandi, el almacen que tengo en la calle 25 de Mayo esquina Lavalleja, de la cludad de Minas.—A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, cito á todos mis acreadores para que dentro del término de 30 dias se presenten con los justificativos de sus créditos para series satisfechos.—Minas, Marzo 1.º de 1909.—Anarés Carnetro.

5898-v-abril 6.

#### Venta de casa de comercio

Venta de casa de comercio

A los efectos prevenidos por la ley de 26 de septiembre de 1904, hago publico que he prometido vender a den Ernesto Barreto la casa de comercio que
tengo establecida en «Cerro Chato», 7.a Sección del
pepartamento de Rivera, En consecuencia quotilloe à
todos los que se consideren mis acreedores para que
dentro del plazo de treinta dias se presenten en la
citada casa con los justificativos de sus creditos para
series satisfechos. Vencido que sea dicho plazo, el
comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.—Cerro Chato de Yaguary, Febrero 33
de 1909,—Luis Borges.

8822-v.ab.1.0.

# Participamos que con fecha 20 de Febrero del corriente ano, hemos vendido á los señores Manuel Pita y Amarante M. Amaral las existencias de la casa de comercio que bajo la razón social de Vicente Pita y C. \* teniamos establecida en India Muerta, 2. \* seccion judicial del Departamento de Rocha, quedando la extinguida firma a cargo de todas las cuentas á cobrar—las personas que hasta esa fecha tengan cuentas contra la referida casa deben pasar à cobrarlas dentro del término de 30 dias.—India Muerta, Febrero 20 de 1909.—Vicente Pita.—Manuel Pita. 3878-v.ab.3.

Disolución de sociedad Participamos al comercio y al público, que la sociedad que teniamos en el ramo de almacén de comestibles y hebidas sito en la calle General Flores núm. 52 (villa de la Unión), bajo la razón social de Spagola y Biscaya, ha sido disuelta de común acuerdo y amigablemente, haciendose cargo del activo y pasivo don Esteban Biscaya.—Villa de la Unión, Marzo 9 de 1909.—Alejandro-Spagola—Esteban Biscaya.

5871-v.ab.2.

Al comercio y al público

# Disclución de sociedad

Participamos al comercio que de común acuerdo y por escritura de esta fecha pasada ante el escribano don Amaro G. Chao, hemos disueito la sociedad que en el ramo de fermacia giraba en esta plaza bajo la razón de Vero y Alonso, con asiento en la calle Cerro Largo 408A, haciendose cargo del activo y pasivo el socio Vicente L. Vero.—Montevideo, Marzo 9 de 1909.

— Vicente L. Vero.—Carlos Alonso. 5809-y.ab.2.

#### Despacho de bebidas vendido

Participo al público y al comercio en general que he comprado el despacho de bebidas de don Ernesto To viani, sito en la calle Capurro y Meca, frente à la ele stilleria Oriental». Los que tengun cuentas à cobrar del érán presentarse à la misma casa, dentro del terr ilno de treinta dias, à contar de la fecha, como fija la ley respectiva.—Montevideo, 1.º de Marzo de 1909.—Felix Sassi. 5868-v.ab.2.

# Disolución de sociedad

por escritura autorizada por el escribano don Ubaldo Sónora quedó disuelta la sociedad en el ramo

A 56.

ung gift st